PER
R-382
EX 2

# REVUE DOMINICAINE

**BILODEAU Limitée**
ENTREPRENEURS
*Tuile, Terrazzo, Marbre, Ardoise, Pierre Artificielle,*
*Pavages, Trottoirs, etc.*
J. IGN. BILODEAU
PRÉS. ET GÉRANT
TÉL. 2-1143 — 82, RUE RICHELIEU, QUÉBEC.
J. LABELLE

Tél. 8216 — Diplomé General Motors
**J. S. Ruelland**
CARROSSIER
*Réparations d'Automobiles et de Rembourage*
*Carrosserie endommagée et débossage de tous genres.*
*Spécialité:— Peinturage Duco Dupont*
*Vitrage des Chars*
*Mécanique.*
2, Christophe Colomb, — Québec, P.Q.

HOMMAGES DE
M. J. O'BRIEN
Spécialités pour Bâtisses et Constructions
Représentant de Truscon Steel Co. of Canada Ltd.
Spécialistes en charpente de bâtisse Truscon Laboratories Canada Ltd., Canadian Cork Co. Ltd., K. V. Gardner Ltd.
Tél. 5992 — 13, rue d'Aiguillon — Québec, P. Q.

TÉL. 4-2473
LA CIE HUBERT MOISAN
ASSURANCE FUNÉRAIRE DE QUÉBEC
SERVICE D'AMBULANCE
297, RUE ST-JOSEPH — QUÉBEC, P. Q.

ARMAND MATHIEU (TÉL. 3-3776) — EDMOND SYLVAIN (TÉL. 9898)
**MATHIEU & SYLVAIN**
ENTREPRENEURS
44, STE-URSULE, QUÉBEC, P. Q. — TÉL. 2-224

2-2656
SERVICE JOUR ET NUIT — SERVICE D'AMBULANCE
**Adélard & Gustave Lépine**
INCORPORÉ
DIRECTEURS DE FUNÉRAILLES
SALONS MORTUAIRES MODERNES
42, CHEMIN SAINTE-FOY
VIS-À-VIS DES ÉRABLES — QUÉBEC

FAVORITE SMALLWARES, LTD.
P.-M. LACOMBE, Président
Bibelots, nouveautés, articles de toilette et de beauté.
PRODUITS ALIMENTAIRES
101, Av. des Oblats, — Tél. 7584 — Québec, P. Q.

CHARLAND ET BERNARD Ltée
Soudure au gaz et à l'électricité de tous les métaux
Réparation et nettoyage de radiateurs d'automobile
Fabrication de réservoirs
Angle 1ère Avenue et 4ème Rue — Tél. 4-2772 — Québec

O. PICARD & FILS
INCORPORÉE
PLOMBERIE — CHAUFFAGE
ÉLECTRICITÉ
78, ST-AUGUSTIN TÉL. 2-1239 QUÉBEC, P. Q.

Tél. : 6325
MANUFACTURIERS DE TUYAUX EN CIMENT
TUYAUX VIBRÉS ENRG.
370, Dorchester — Québec, P. Q.

HOTEL SAINT-LOUIS
rue St-Louis Québec, P. Q. Tél. 2-2771

TÉL. : 4-2733
**Fuger & St-Hilaire**
DISTRIBUTEURS
D'INSTRUMENTS AUDITIFS DE PRÉCISION
AUDIOMÈTRE — STÉTHOSCOPES ÉLECTRIQUES
• • • •
22, CARRÉ D'AIGUILLON — QUÉBEC, P. Q.
(CENTRE MÉDICO-DENTAIRE)

EQUIPEMENT MODERNE INC.
Paul Racine Prés.
SPECIALITE DE GARAGE — SPECIALITE ELECTRIQUE
Bureau 3-0483 — 79, boul. Charest, Québec, P. Q.

LOUIS AUBÉ
NÉGOCIANT EN GROS
Spécialité : Chapelets crystal de roche véritable.
37, de la Couronne, — Tél. : 3-5579 — Québec, P. Q.

# BONNES ADRESSES À CONSULTER

AGENCE DE VOYAGE :
**Touristaide Inc.**, 24, Ste-Anne, Tél. 5-5706 .... .... Québec, P. Q.

ALUMINIUMS, COUTELLERIES, VERRERIES :
**Aux Merveilles Enrg.**, 53, du Pont, Tél. 2-6388, Québec, P. Q.

**ALUMINIUM, GRANDES ET PETITES MARMITES ÉPAISSES:**
**Aluminium « Arvida » Enrg.,**
251, St-Joseph, Tél. 6024 Québec, P. Q.

**APPAREILS DE CHAUFFAGE :**
**Volcano Ltée**, 88, Côte d'Abraham, Tél. 3-2572 .... Québec, P. Q.

ARCHITECTES :
**Bouchard & Rinfret**, 181, St-Jean, Tél. 4-0734 .... Québec, P. Q.
Chabot Germain, 226, St-Jean, Tél. 2-6511 .... .... Québec, P. Q.
**Côté, Philippe**, 219, St-Jean Tél. 2-5177 .... .... Québec, P. Q.
**Desmeules, Gabriel, 226, St-Jean, Tél. 4-3864** .... Québec, P. Q.
Drouin, J.-C., 104, St-Jean, Tél. 2-8618 .... .... .... Québec, P. Q.
**Larue, J.-Albert, 5711, Durocher, Tél. CR. 2734** .... .... Montréal

ARCHITECTES LEMIEUX, 760, SQUARE VICTORIA, LA. 2870. MTL.
**Ludger Lemieux — A.A.P.Q. — M.R.A.I.C.**
**Paul M. Lemieux** — B.A. — M.R.A.I.C. — A.A.P.Q. — D.P.L.G.F.

ARPENTEURS-GÉOMÈTRES ET INGÉNIEURS FORESTIERS :
**Bélanger et Bourget, 86, Côte de la Mont.**, Tél. 2-5180, Québec
Boucher, Germain, 25, St-Louis, Tél. 4-1841 .... ....Québec, P. Q.
Blanchet, Jos., 25, St-Louis, Tél. 4-1841 .... .... .... Québec, P. Q.
**Gastonguay, Jules-P., 71, St-Pierre, Tél. 2-3400** .... Québec, P. Q.

**ARTICLES EN CUIR :**
**Fancy Leather Goods, Enrg,**
14, St-Roch, Tél. 3-5774, Québec, P. Q.

ARTICLES FAITS À LA MAIN — CADEAUX DIVERS :
**Coopérative d'Arts Domestiques du Québec,**
58, St-Jean, Tél. 9597, Québec, P. Q.

ARTICLES RELIGIEUX, JOUETS, LIBRAIRE ETC. :
**Kirouac, Marcel**, 111, 5e rue, **Tél. 2-5383**.... .... .... Québec, P. Q.
**Les Cadres L'Eclair Enrg.**, 153, 8e rue, Tél. 4-1293, Québec, P .Q.

ARTICLES DE SPORTS :
**Delisle Sports Enrg.**, 42, Côte du Palais,
Tél. 3-5513, Québec, P. Q.

**Le Palais des Sports**, 67, Côte d'Abraham, Tél. 3-2341, Québec
**Sports Enrg.**, 213, St-Jean, Tél. 2-6657 .... .... .... Québec, P. Q.

ARTISANAT ET CADEAUX :
**Artisanat Belge-Québecois Enrg.,**
32½, St-Louis, Tél. 4-1503, Québec, P. Q.

ART PLASTIQUE ENRG. — OUVRAGES DE TOUT GENRE :
Art Plastique Enrg., 166, Des Commissaires,
Tél. 3-2990 .... Québec, P. Q.

ASCENSEURS :
**La Cie F.-X. Drolet, 206, Du Pont, Tél. 4-4641** .... Québec, P. Q.

ASSURANCES GÉNÉRALES :
Bernardin Frères, Edifice Aldred, Ch. 305,
505, Places d'Armes, Tél. HA. 6258, Montréal

ASSURANCE : NATIONAL LIFE ASSURANCE CO. :
**Arsenault, Bona, Gérant, 80, St-Pierre, Tél. 2-5785,** .... Québec,

ASSURANCE : LA SOLIDARITÉ, CIE D'ASSURANCE-VIE :
**Siège social, 126, St-Pierre, Tél. 4-4034** .... .... .... Québec, P. Q.

AUTOBUS À LORETTE, AÉRODROME, CHAMPIGNY, LAC ST-JOSEPH, STE-CATHERINE :
**Drolet, A., Ltée, 155, boul. Charest, Tél. 2-8494** .... Québec, P. Q.

AUTOBUS STE-CLAIRE & STE-JUSTINE ENRG. :
**Autobus Ste-Claire & Ste-Justine, Enrg,**
77, Charest, Tél. 8282, Québec, P. Q.

AUTOBUS FOURNIER LTÉE : QUÉBEC AU CAMP VALCARTIER, STE-FOYE, LAC ST-CHARLES, ST-RAYMOND
**Terminus**, 501, boul. Charest Tél. 6182-34, St-Augustin, 2-5946

AUTOMOBILES (SOUDURE, DÉBOSSAGE, PEINTURE, ETC.) :
**Boutet & Fils, 131, Caron, Tél. 3-3370** .... .... .... .... Québec, P. Q.
Ferland, Ludger, 661, 1ère av., Tél. 4-2920, .... .... Québec, P. Q.

AUTOMOBILES (HUDSON ET CAMIONS REO) :
**Racine, J. R. Inc., 27, Arago, Tél. 2-2019** .... .... .... Québec, P. Q.

**AUTOMOBILES & CAMIONS STUDEBAKER :**
Motors Ltée, 183, Fleurie, Tél. 6185 .... .... .... .... Québec, P. Q.

AUTOMOBILES-VENTE & SERVICE :
Montcalm Auto Inc., 901, 1ère av., Tél. 2-5676, Québec, P. Q.

AUTOMOBILE — GARAGE :
**Côté Automobile Enrg.**, 105, 3e av., Tél. 2-6290 .... Québec, P. Q.

AVOCATS :
**Boyer, Auguste**, 159 ouest, Craig, Tél. **MA.** 7031 .... Montréal
**Champeau, Armand**, 5585, Canterbury, Tél. AT. 9717, Outremont
**St-Jacques, Henri**, 18, Rideau, Tél. 2-5055 .... .... Ottawa, Ont.

BANQUES :
**La Banque Provinciale du Canada,**
221 ouest, St-Jacques, Tél. HA. 7151, Montréal

BICYCLETTES ET ACCESSOIRES :
Gendron et Frères Enrg., 19½,Prévost Tél. 3-1223, Québec, P. Q.
Voyer Lauréat 190, Bagot, Tél. 5-5754 .... .... .... Québec, P. Q.

BISCUITS ET GÂTEAUX :
**Cie de Biscuits Stuart Ltée, Alf. Allard, prés.**, CR. 2167, Mtl.

BLOCS DE BÉTON, TAILLEURS DE PIERRE :
**Côté, Valère, Inc.**, 325, Dorchester, Tél. 4-4491, Québec, P. Q.

BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION :
**Grier, G. A. & Sons Ltd., 2120 o.**, Notre-Dame, WI. 6118, Mtl.

BOIS DE CONSTRUCTION, MANUFACTURIERS DE PLANCHERS EN BOIS FRANC, PORTES ET CHÂSSIS :
**Dupuis J.-P. Ltée**, 1084, Av. de l'Eglise, Tél. YO. 0928, Verdun

BONBONS EN GROS :
**Bonbons Yolande Enrg.**, Mme J.-B. Cloutier, propr.,
57, Dalhousie, Tél. 4-1167 .... Québec, P. Q.

BOUCHERS, ÉPICIERS, QUEBEC MARINE GROCERS :
Massé, Philippe, 93, Sault-au-Matelot, Tél. 2-8505, Québec, P. Q.

BOULANGERS (GÂTEAUX ET PÂTISSERIES) :
Boulangerie Nationale, 540, 1ère av., Tél. 2-5244, Québec, P. Q.
**Hethrington, T., Ltée, 358-364, St-Jean** .... .... .... Québec, P. Q.

BRIQUES DE VERRE — MIROIRS — VITRES, ETC. :
Hobbs Glass Ltée, 90, Côte de la Montagne, Tél. 2-1538, Québec

BRIQUE, TERRA-COTTA, TUYAUX, CHAUX, BLOC DE BÉTON :
Giroux & Fils Enrg., 305, Dorchester, Tél. 3-1560, Québec, P. Q.

BRÛLEURS À L'HUILE :
Beaudet, J.-L. 400, Charest, Tél. 3-0950 .... .... Québec, P. Q.

BUANDERIES :
**Buanderie St-Paul**, 2020, Roberval, Tél. WE. 6791 .... Montréal
**Buanderie « Impériale »,**
6, Des Bains, Tél. 2-1856, Québec, P. Q.

CADEAUX :
Asselin, J., 49, Hermine, Tél. 3-6532 .... .... .... Québec, P. Q.
Korker Shop 65, Fabrique, Tél. 7385 .... .... .... Québec, P. Q.
La Petite Marquise, 146, St-Jean, Tél. 4-0883 .... Québec, P. Q.

CADEAUX — APPAREILS — ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES:
**Marquette Electrique Inc.**, 28½, Chemin Ste-Foy,
Tél. 3-2114, Québec, P. Q.

CAFÉ, THÉ, CONFITURES :
**J. A. Désy Ltée, 1459, Delorimier, Tél. FR.** 2147 .... Montréal

CARROSSES, TRICYCLES, BRÛLEURS À L'HUILE :
Verret, J. A., 90, Boisseau, Tél. 4-6073 .... .... .... Québec, P. Q.

CARROSSERIES D'AUTO (DÉBOSSAGE, REMBOURRAGE, ETC. :
**Normandeau, A. et Fils, 01152, Charlevoix, WI. 5562, Montréal**

CHAPEAUX — CORSETERIE — CADEAUX POUR BÉBÉS :
Guimont & Boucher, Mlles, 121, St-Jean,
Tél. 2-1903, Québec, P. Q.

CHAPEAUX — SACOCHES :
Giroux, Lucienne, 257, St-Joseph, Tél. 3-2844, Québec, P. Q.

CHARBON (ANTHRACITE ET BITUMINEUX) :
**The Canadian Import Co. Ltd.**, 83, Dalhousie, Tél. 2-1221, Québec

**CHARBON & HUILE À CHAUFFAGE :**
**Madden & Fils Ltée**, 244, boul. Charest, Tél. 4-3578, Québec
**Québec Coal Co. Ltd**, 411, Charest, Tél. 2-8472, Québec, P. Q.

CHARCUTERIE :
**Charcuterie Hygienic Enr.**, 437, St-François, Tél. 3-7438, Québec

CHAUFFAGE ET PLOMBERIE :
**Germain & Frère Ltée**, 237, St-Antoine, Tél. 76, Trois-Rivières
Chiquette, Rosario, 23, Lavigueur, Tél. 4-3782, Québec, P. Q.
**Couture, Odilon Enrg.,**
34, Latourelle, Tél. 8073, Québec, P. Q.

CHAUFFAGE ET PLOMBERIE (ENTREPRENEUR) :
**Jetté, J.-W. Limitée**, 360 est, Rachel, Tél. MA. 4184, Montréal

# BONNES ADRESSES À CONSULTER

CHAUFFAGE, RÉFRIGÉRATION, VENTILATION, ELECTRICITÉ :
**Bouchard, J.-A.-Y. Inc.,**
97, Côte d'Abraham, Tél. 4-2421, Québec, P. Q.

CHAUSSURES :
**Létourneau, Emile,** 96, de la Couronne, Tél. 3-7403, Québec, P. Q.
**Rochette, J.-A. Enrg.,** 19, St-Joseph, Tél. 2-5087, Québec, P. Q.
**Rousseau, J.-E.,** 317a, St-Joseph, Tél. 3-0100, Québec, P. Q.

CHIRURGIEN-DENTISTE :
**Trottier, Dr Jean,** 37, St-Eustache, Tél. 3-6675, Québec, P. Q.
**Racine, Dr André,** 47a, St-Jean, Tél. 3-2498 .... Québec, P. Q.

CHOCOLATS (FINS — MINUSCULES) LIVRAISON :
**Denyse,** 4927 ouest, Sherbrooke, Tél. EL., 4877 .... **Montréal**

CIRE À PLANCHER LIQUIDE ET EN PÂTE :
**Cire Succès Ltée,** 518, St-Vallier, Tél. 6731 .... Québec, P. Q.
**Les Produits Sylvia Enrg.,**
187, des Commissaires, Tél. 6768, Québec, P. Q.

CLAVIGRAPHES : - LOCATION - VENTE - RÉPARATION.
**Clavigraphe Impérial,**
C. P. 428, 53 Buade, Tél. 4-3698, Québec, P. Q.

COFFRE-FORTS PORTES VOUTES CLEFS ET SERRURES, RÉPARATION.
**Burque, Ant.** 93, de la Reine, Tél. 2-2878 .... .... Québec, P. Q.

COMPLIMENTS :
**Compliments d'un ami : C. et G.** .... .... .... .... .... Québec, P. Q.
Compliments d'un ami : C. L. .... .... .... .... .... .... Québec, P. Q.
**Compliments d'un ami : C. N. E.**
**Compliments d'un ami : J. E. S.**
**Compliments d'un ami : J. B. R. et Cie Inc.**
Compliments d'un ami : P... .... .... .... .... .... .... .... Québec, P. Q.
**Compliments de J. M.** .... .... .... .... .... .... .... .... Québec, P. Q.
**J. P. Laberge Enrg.**
**Un ami de la Revue.**
**Un ami de la Revue : A. D. & Fils Ltée.**
Compliments d'un ami : M. B. .... .... .... .... .... Québec, P. Q.
Compliments de : **Paysannerie du Québec Enrg.,** Québec, P. Q.

CONFECTION ET RÉPARATION DE CHAPEAUX POUR DAMES:
**Le Papillon d'Or (Mlle J. d'Arc Emond),**
109, St-Jean, Tél. 2-4314, Québec, P. Q.

CONFECTION POUR DAMES, ROBES, MANTEAUX, BAS, ETC. :
**Chabot, Mme L.,** 376, St-Jean, Tél. 3-6055 .... .... Québec, P. Q.

CONFECTION — SPÉCIALITÉS POUR ENFANTS :
**Patry, Aline Enrg.,**
53, de la Couronne, Tél. 4-1968, Québec, P. Q.

CONFECTION POUR DAMES — SALON FRANÇAIS :
**Fortin, Jean Inc.,** 77, de l'Eglise, Tél. 5-5106 .... Québec, P. Q.

CONTRACTEURS EN AMIANTE :
**Bouchard & Robitaille Enrg.,** 34, Père Grenier, Tél. 5-8798, Qué.

CONTRACTEURS — ELECTRICITÉ — CHAUFFAGE —
CONSTRUCTIONS, DÉMOLITION, MATÉRIAUX À VENDRE :
**Tétrault Frères,** 1200, Av. de l'Eglise, Tél. WI. 8152, Verdun

CONSTRUCTIONS GÉNÉRALES :
**Succession Delphe Maranda,**
814, St-Vallier, Tél. 2-3808 .... Québec, P. Q.

**CORSETS SPENCER, BRASSIÈRES, LINGERIE :**
**Martel, Cécile,** 185, St-Jean, Tél. 2-4908 .... .... Québec, P. Q.

CORSETS, BRASSIÈRES, LINGERIE :
**Salon Elégant, 353½, rue St-Jean, Tél. 3-0543, Québec, P. Q.**

COTON À TISSER, COTON À BRODER, ROUETS, ETC. :
**L'Art Paysan du "Vieux Québec",**
31, McMahon, Tél. 2-1475, Québec, P. Q.

**COURS ANGLAIS, STÉNOGRAPHIE BILINGUE & DACTYLOGRAPHIE :**
**Sturton School,** 93, Crémazie, Tél. 9571 .... .... Québec, P. Q.

COURS PRIVÉS D'ANGLAIS (JOUR ET SOIR) :
**Ecole Labrosse,** 72, de l'Eglise, Tél. 4-6304 .... .... Québec, P. Q.

COURTIERS D'OBLIGATIONS :
**Frs Letarte, Prés., L.-A. Pedneault, Vice-Prés.**
**La Corporation de Prêts de Québec,**
132, St-Pierre, Tél. 2-4765, Québec, P. Q.

COURTIERS EN ÉPICERIES :
**Brault, Anastase,** 1891, Roberval, Tél. WE. 4237 .... .... **Montréal**

COUVREURS :
**Falardeau, Eugène Ltée,** 141, Dorchester, Tél. 9677, Québec, P. Q.

CRÈME GLACÉE :
**Crèmerie Mont Blanc Enrg.,** 149, Renaud, Tél. 2-6841, Québec

DACTYLOS-CALCULATEURS-MIMÉOGRAPHES :
**Martineau, N. & Fils,** 1019, Bleury, Tél. BE. 2318 .... **Montréal**

DIRECTEURS DE FUNÉRAILLES :
**Bouchard, J. & Fils, 54 — 5e rue, Tél. 4-1113 .... Québec, P. Q.**
**Dubois, Wilfrid Inc.,** 2, Durocher, Tél. 5-5298 .... Québec, P. Q.

**DISPLAYS & ACCESSOIRES, OBJETS EN BOIS — NOUVEAUTÉS:**
**Juneau, Maurice,** 406½, St-Jean, Tél. 4-3940, Québec, P. Q.

DOREURS-ARGENTEURS-ORFÈVRES :
**Beaugrand, Gilles, 846, de l'Epée, Tél. DO. 2950 .... Montréal**
**Galvanoplastie Canadienne Enrg,**
521½, St-Jean, Tél. 3-4883, Québec, P. Q.

DRIVE YOURSELF :
**Jobidon, Robert, 250, St-Paul, Tél. 2-5317 .... .... Québec, P. Q.**
**Jobidon Drive Yourself,** 575, 1ère av., Tél. 4-2200, Québec, P. Q.

EAU DE JAVELLE :
**Frenière, J.-A., 31, Bagot, Tél. 3-0346 .... .... .... Québec, P. Q.**

ÉDITIONS :
**Editions du Lévrier, 5375, Av. N.-D. de Grâce, WA. 6765, Mtl.**

ÉLECTRICIENS — LAVEUSES ETC :
**Simard Electrique Enrg.,** 317r, 3e rue, Tél. 3-7701, Québec, P. Q.

**ELECTRICIEN-RÉPARATIONS DE MOTEURS :**
**Gravel Electrique,**
27, 1e avenue (Limoilou) Tél. 3-7371, Québec, P. Q.

ENSEIGNES LUMINEUSES AU NEON — RÉPARATIONS :
**Modern Neon Regd.,** 1220, St-Vallier, Tél. 4-1191, Québec, P. Q.

ENTREPRENEURS :
**Bilodeau Ltée, 82, Richelieu, Tél. 2-1143 .... .... Québec, P. Q.**

ENTREPRENEURS ÉLECTRICIENS :
**Asselin Electrique,**
317B, de la Canardière, Tél. 3-2002 Québec, P. Q.
**Latulippe, J.-P., 124, Bayard, Tél. 2-7644 .... .... Québec, P. Q.**
**Roussel, Arthur,** 177, Cadillac, Tél. 3-5274 .... .... Québec, P. Q.

ENTREPRENEURS-COUVREURS :
**La Rue, D. Ltée,** 111, Côte de la Montagne, Tél. 3-7500, Québec

**ENTREPRENEURS EN FER ET BRONZE ORNEMENTAL :**
**Bureau, Antonio,**
240, boul. des Capucins, Tél. 6334, Québec, P. Q.

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX :
**Bédard, Albert,** 138, St-Patrick, Tél. 2-3623 .... Québec, P. Q.
**Boivin, Marcel,** 82, boul. de l'Espinay, Tél. 3-5813, Québec, P. Q.
**Cadorette, J.-E.-L.,** 7, Sillery Cove, Tél. 3-3987 .... Sillery, P. Q.
**Cauchon, Magloire Ltée, 311, de la Salle, Tél. 6179, Québec**
**Côté, Emile Enrg,** 207, St-Cyrille, Tél. 6642, Québec, P. Q.
**Demers, Lorenzo,** 85, de L'Espinay, Tél. 2-6714, Québec, P. Q.
**Dubé & Dubé,** 14, Place d'Aiguillon, Tél. 3-8322, Québec, P. Q.
**Laberge, Eudore,** 37, 6e avenue, Tél. 3-7137 .... Québec, P. Q.
**Lamontagne, F.-X., 411, Boulevard Charest, Tél. 3-0590, Québec**
**Les Entreprises Bergerville Ltée,**
111, Côte de la Montagne, Tél. 2-5268, Québec, P. Q.
**Parent & Gosselin Enrg.,** 329, St-Vallier, Tél. 3-5875, Québec

ENTREPRENEURS DE MENUISERIE GÉNÉRALE :
**Godbout & Pouliot, Enrg.,**
67, de la Normandie, Tél. 8277, Québec, P. Q.
**Bégin, Alphonse,**
275, 13e rue, Limoilou, Tél. 4-3980, Québec, P. Q.
**Laberge, Roland,** 62, Lamontagne, Tél. 9221 .... Québec, P. Q.

ENTREPRENEUR PEINTRE :
**Masse, J.-A.,** 280½, St-Vallier, Tél. 3-3244 .... .... Québec, P. Q.
**Matte, J.-B. Henri,** 849, St-Vallier, Tél. 2-3164 .... Québec, P. Q.
**Thibault, Paul,** 526, St-François, Tél. 2-8433, Québec, P. Q.

ENTREPRENEUR - SPÉCIALITÉ, TIRAGE DE JOINTS, PIERRE, BRIQUE :
**Cloutier, Roméo,** 101, Châteauguay, Tél. 3-5583 .... Québec, P. Q.

ÉPICIERS :
**Blouin, Paul,** 110, Bourlamaque, Tél. 2-3964, Québec, P. Q.
**Pakenham Enrg.,** 975, 3e avenue, Tél. 2-5681 .... .... Québec, P. Q.
**Pelletier, Alphonse,** 340, St-Vallier, Tél. 2-0033 — Québec, P. Q.

ÉPICIER BOUCHER (GROS ET DÉTAIL) :
**Faucher, Georges,** 1, Notre-Dame, Tél. 2-1472 .... **Québec, P. Q.**

ÉPICERIES EN GROS :
**Lamarche, J.-H., 6749, St-Laurent, Tél. CR. 2155 .... Montréal**
**Letellier, J.-B.-E. Enrg., 112, Dalhousie, Tél. 2-3931, .... Québec**
**Rioux & Pettigrew,** 48, St-Paul, Tél. 2-1212 .... **Québec, P. Q.**

ESTAMPES EN CAOUTCHOUC :
**A. Derome et Cie Enrg., 25 est, N.-Dame, LA. 2392, Montréal**

# BONNES ADRESSES À CONSULTER

FERRONNERIE D'ART :
**Les Frères Lebrun, 456, Niverville .... .... .... .... .... Trois-Rivières**
Marchand, Adélard, 68, St-Valier, Tél. 2-2370 .... Québec, P. Q.

FLEURISTES :
Gardenia Enrg., 135, St-Jean, Tél. 4-2128 .... Québec, P. Q.

FOURRURES ET CHAPEAUX (GROS ET DÉTAIL) :
**Chez Charlebois, 708 ouest, Notre-Dame, Tél. MA. 5029, Mtl.**

FOURRURES :
**Alain, P. A. Ltée, 203, St-Joseph et 79, de l'Eglise, 5106, Qué.**
Bernard, Léo, 810, St-Vallier, Tél. 3-1329 .... .... .... Québec, P. Q.
**Desjardins, Chas. et Cie, 1170, St-Denis, Tél. HA. 8191, Mtl.**
Guay, Médard, 441, St-Joseph, Tél. 2-7456 .... .... Québec, P. Q.
**Sanfaçon, Honoré, 110, rue de la Couronne, Tél. 7419, Québec**
**Turcotte, N.-Geo., 162, Côte d'Abraham, Tél. 4-1459 .... Québec**

FOURRURES, HAUTE QUALITÉ, RÉPARATION, VOUTE :
Centre de Fourrure de Québec Ltée.,
144, boul. Charest, Tél. 3-8904, Québec, P. Q.
Nadeau, J.-O., 160, Côte d'Abraham, Tél. 2-6429, Québec, P. Q.

**FRUITS & LÉGUMES :**
Quebec Fruit & Fish Ltd.,
116, Dalhousie, Tél. 2-3883, Québec, P. Q.
**Vézina, Adélard & Fils, Enrg.,**
71, St-André, Tél. 2-5258, Québec, P. Q.

**GARAGE — DÉBOSSAGE SOUDURE CAROSSERIE :**
Garage L'Heureux, 50, St-Patrick, Tél. 3-7247, Québec, P. Q.

GARAGE — RÉPARATIONS GÉNÉRALES :
Beaulieu & Filion Enrg., 207, Ste-Hélène, Tél. 2-2256, Québec
Garage Rosaire Blouin, 158, Franklin, Tél. 3-8422, Québec, P. Q.
Garage Notre-Dame, 27, Notre-Dame, Tél. 2-0201, Québec, P. .Q
Garage Paradis Enrg., R. Fortin, prop., 78, D'Aiguillon,
Tél. 2-8777, Québec, P. Q.
Turnbull Automobile Enrg., 18, Turnbull, Tél. 4-1244, Québec

GARAGISTES :
Gagnon & Fradet, 45, Franklin, Tél. 3-2828 .... .... Québec, P. Q.
Garage Cloutier, 93, boul. Langelier, Tél. 9034 .... Québec, P. Q.

GRAINS, MOULÉES, PROVISIONS :
Avard, Tancrède, Ltée, 36, Anderson, Tél. 2-4028, Québec, P. Q.
**Frenette & Fils Enrg., 176, St-Pierre, Tél. 2-8070, Québec, P. Q.**
Larochelle & Fils, Inc. 65, St-Roch, Tél. 7494 .... Québec, P. Q.

HABITS ET MERCERIES :
**Cusson et Cusson, Place du Marché, rue Cascades, St-Hyacinthe**

HORLOGERS-BIJOUTIERS :
Couture, R. Enrg.,
250, St-Joseph, 3e étage, Appt 19, Tél. 4-3954, Québec, P. Q.
Routier, A.-C.
80, Côte de la Montagne, Tél. 2-2467, Québec, P. Q.

IMMEUBLES :
Thibodeau, L. P. R., 323, boul. Charest. Tél. 3-5322 .... Québec

IMPORTATEURS ET FABRICANTS D'OBJETS DE PIÉTÉ :
**Génin, Trudeau et Cie, 38 ouest, N.-Dame, LA. 2261, Montréal**

IMPORTATEURS D'ARTICLES DE FUMEURS
ET DE PÊCHE EN GÉNÉRAL :
Thomassin, Jos., 179, boul. Charest, Tél. 4-4441, Québec, P. Q.

IMPRIMERIE :
Demers, Wilfrid, 63, St-Ignace, Tél. 2-3233, Québec, P. Q.
Gingras, Conrad, 147, Ste-Hélène, Tél. 4-4465 .... Québec, P. Q.
Jacques-Cartier, Enrg.,
286, St-Joseph, apt 5-6, Tél. 3-4520, Québec, P. Q.
Imprimerie Vincent Ltée.
371, St-Jean, Tél. 2-1351, Québec, P. Q.
Larose, P. Enrg., 331, St-Joseph, Tél. 3-0337 .... Québec, P. Q.

IMPRIMEURS (MÉDÉRIC PARENT ET ONIL PARÉ, PROP.) :
**Imprimerie Bégin Enrg., 50½, St-François, Tél. 3-1252, Québec.**

INDUSTRIE LAITIÈRE (MACHINES, USTENSILES, APP. FRIG.) :
**Trudel, B. et Cie, 304, Carré Youville, Tél. MA. 8067, Montréal**

INGÉNIEUR CONSTRUCTEUR :
Komo Construction Ltée,
1500, St-Vallier, Tél. 2-6839, Québec, P. Q.

INGÉNIEURS — CONSEILS :
Archer & Dufresne, 25, St-Louis, Tél. 5435, Québec, P. Q.
Langlais, Zachée,
105, Côte de la Montagne, Tél. 3-6661, Québec, P. Q.

INSTRUMENTS DE MUSIQUE :
Brodrique, Will., Inc.,
37, ch. Ste-Foy, Tél. 6888, Québec, P. Q.

INTERPHONE-HAUT-PARLEURS :
Televox Systems Reg'd., 154, St-Bernard, Tél. 3-7149, Québec
Chicoutimi, Tél. 529J — Rimouski, Tél. 534

LABORATOIRE FARLEY — HULL, P. Q. :
**Fabricant des « Antalgines » contre les maux de Tête.**

LAIT, CRÈME, BEURRE, ŒUFS ET FROMAGE :
**La Ferme St-Laurent Ltée, 6768, Garnier, CR. 2188-9, Montréal**
La Laiterie Frontenac Ltée.
142, de l'Eglise, Tél. 7175, Québec, P. Q.
Laiterie Artic Ltée, 75, du Sacré-Cœur, Tél. 5-7101, Québec,
**Laiterie Laval Enrg., 237, 4e avenue, Tél. 4-3551, Québec, P. Q.**
Murphy Dairy, 80, Maufils, Tél. 4-1675 .... .... .... Québec, P. Q.

LIBRAIRIE (EN GROS SEULEMENT) :
**Librairie J. A. Parent, 472, St-Vallier, Tél. 5630, Québec, P. Q.**

LIBRAIRES :
**Granger Frères Ltée, 56 ouest, N.-Dame, LA. 2171 .... Montréal**

LA LIBRAIRIE DOMINICAINE :
**5375, avenue Notre-Dame de Grâce, Tél. WA. 6765 .... Montréal**
**95, avenue Empress, Tél. 2-7363 .... .... .... .... .... .... Ottawa, Ont.**

LIQUEURS DOUCES :
**Fortier, Elzéar Ltée, 115, St-Dominique, Tél. 2-3891, .... Québec**

MACHINERIES DE BUANDERIE, ETC. :
**Langlais et Frère Enrg., 152, de la Couronne, Tél. 2-8224, Qué.**

MACHINERIES D'IMPRIMERIE (RÉPARATION, SOUDURE, ETC.) :
**Le Matériel d'Imprimerie Ltée (Demandez M. Langlais),**
**970, de Bullion, Tél. PL. 9011, Montréal**

MACHINERIE GÉNÉRALE :
Les Equipements Nitram Enrg., 217, Ste-Marguerite,
Tél. 3-6960, Québec, P. Q.

MACHINISTES & OUTILLEURS — SOUDURE ÉLECTRIQUE:
Huot, Stanislas Enrg., 74, Ste-Hélène, Tél. 9852, Québec, P. Q.

MAGASINS À RAYON :
**Bouchard, L., 750-760, St-Vallier, Tél. 2-5638 .... Québec, P. Q.**
**Dubuc, T. D., 214-218, St-Jean, Tél. 2-3961 .... .... Québec, P. Q.**
**Dupuis Frères Ltée, Tél. PL. 5151 .... .... .... .... .... .... Montréal**
**Moncion, Thomas, Succ. J. Pharand,**
85-91, Champlain, Tél. 2-5315, Hull, P. Q.
Simard, Hubert Enrg., 399, 3e Rue, Tél. 4-1710, Québec, P. Q.
**Syndicat de Québec Ltée, 215, St-Joseph, Tél. 4-3561 .... Québec**

**MANUFACTURIERS DE BISCUITS :**
**Gignac, T. Ltée, 126, 2e rue, Tél. 4-4191 .... .... Québec, P. Q.**

MANUFACTURIER DE CABINETS DE RADIO :
Roy, P.-E., 23, St-Sacrement, Tél. 3-7845 .... .... Québec, P. Q.

MANUFACTURIERS D'ORNEMENTS EN FER ET EN BRONZE :
**Alain, A. & Cie, 264, St-Paul, Tél. 2-4144 .... .... Québec, P. Q.**

MANUFACTURIERS DE FOURNITURES FUNÉRAIRES :
**Girard et Godin Ltée, T.-Riv. et 34 o., St-Paul, LA. 9214, Mtl.**

MANUFACTURIERS DE PIPES EN BRUYÈRE :
Paradis & Paradis Enrg., 23, St-Bernard, Tél. 2-6272, Québec

MANUFACTURIERS DE PORTES ET CHÂSSIS, BOIS :
**Pilon, Jos. Ltée, 79, Boul. du Sacré-Cœur, Tél. 3-1116, Hull, P. Q.**

**MANUFACTURE DE VINAIGRE :**
La Manufacture de Vinaigre « Ætna »,
39, Sault-au-Matelot, Tél. 2-6207, Québec, P. Q.
**The Lion Vinegar Co. Ltd.,**
74, Renaud, Tél. 4-1435, Québec, P. Q.

**MANUFACTURIERS DE SKIS :**
Dominion Ski Ltd, 42, Sherbrooke, Tél. 2-6558, Québec, P. Q.

**MARBRE, TERRAZZO, TUILE & CIMENT :**
La Cie de Marbre & Tuile de Québec Ltée,
327, Dorchester, Tél. 2-6900, Québec, P. Q.

MARCHANDS DE BOIS :
**Giguère, Albert, 109, Lavigueur, Tél. 4-1250, Québec, P. Q.**

**MARCHANDS DE FOURRURES :**
Emond, Chs-N. Enrg.,
85, des Commissaires, Tél. 6741, Québec, P. Q.
**Zicat Lauréat, Enrg., 28, chemin Sainte-Foy, Tél. 9627, Québec**

MARCHANDS DE MEUBLES :
Au Meuble Moderne Enrg., 188, St-Jean, Tél. 2-5616, Québec
Cantin, J.-W., 446, St-Joseph, Tél. 8007 .... .... Québec, P. Q.

# BONNES ADRESSES À CONSULTER

MARCHAND DE MUSIQUE :
Valin, J.-E., 238, St-Jean, Tél. 2-8365 .... .... .... Québec, P. Q.

MARCHAND DE TABAC — GROS ET DÉTAIL :
Gagnon, Henri, 58, Côte du Palais, Tél. 2-4285 .... Québec, P. Q.

MARCHANDS-TAILLEURS :
**Mathieu, Lucien Enrg., 2251, Frontenac, FR. 1803 .... Montréal**

MATELAS, SOMMIERS, ETC. :
**Matelas Frontenac Enrg., 15, Boisseau, Tél. 5347, Québec, P. Q.**

**MATÉRIAUX DE PLOMBERIE & CHAUFFAGE EN GROS :**
Martin, X. Ltée, 190 St-Paul, Tél. 2-6415 .... .... Québec, P. Q.

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION :
**Les Industries G.-I. Lachance Inc., 263, St-Paul, 2-6403, Québec**

MÉDECINS :
**Castonguay, Dr E.-J., 4231 est, Ste-Catherine, CH. 0560, Mtl.**
**Gratton, Dr Albert, 781, du Couvent, Tél. WE. 5476 .... Montréal**
**Pilon, Dr Henri, 251, boul. St-Joseph, Tél. 2-0563, Hull, P. Q.**
**Pouliot, Dr Antoine, 68, Ste-Ursule, Tél. 2-4455, Québec, P. Q.**

MEMBRES ARTIFICIELS :
**Duckett, J.-A. 2014, Bleury, Tél. HArbour 0630 .... .... Montréal**

**MOBILIERS SCOLAIRES :**
Roberge & Frères Enrg.,
132, St-Pierre, Tél. 2-1258, Québec, P. Q.

NETTOYEURS, BUANDERIE :
**Pfeiffer, P., 4, McMahon, Tél. 2-2021 .... .... .... Québec, P. Q.**

NOTAIRES :
**Labrèche et Labrèche, 10 ouest, St-Jacques, MA. 3373, Montréal**

NOUVEAUTÉS, MERCERIES, TAPIS, PRÉLARTS :
**Alepin, J. et Frère Ltée, 4295 ouest, Notre-Dame,**
Tél. WE. 1108 ; 4719, Wellington, Tél. YO. 1144, Montréal

NOUVEAUTÉS EN GROS ET IMPORTATIONS :
**Spécialités Unic Enrg.,**
94, de la Couronne, Tél. 3-0911, Québec, P. Q.

OPTICIENS D'ORDONNANCES :
**Derouin, O. L., 37, Metcalfe, Tél. 2-4976 .... .... .... Ottawa, Ont.**
**Dugal, Geo. A., 1307, 4e avenue, Tél. 3-7161 .... Québec, P. Q.**
**Lamontagne, Etienne, 1065, St-Prosper, Tél. 2178, Trois-Rivières**

OPTICIENS — ORDONNANCES MÉDICALES
**St-Jean et Lesage, 400 est, Sherbrooke, Tél. HA. 8305, Montréal**

OPTOMÉTRISTES ET OPTICIENS :
**Beaulieu, Remy, 94, de la Couronne, Tél. 2-3592, Québec, P. Q.**
McClure, J. A., 57, St-Jean, Tél. 2-2516 .... .... .... Québec, P. Q.
**Mignault, J.-Ed. & R. Beauséjour,**
52, St-Jean, Tél. 2-1803, Québec, P. Q.

**OPTICIENS MANUFACTURIERS :**
Gagnon, J.-E. & Cie, 463, St-Jean, Tél. 4-1805, Québec, P. Q.

OUVRAGE ARTISTIQUE DE TOUT GENRE PEINT À L'HUILE :
**Drolet, Mme J. B.**, 8, Franklin, Tél. 4-1029 .... .... Québec, P. Q.

PAPETERIE :
**La Papeterie de Québec Ltée,**
314, 1ère rue, Tél. 4-1435, Québec, P. Q.

**PAPIER ASPHALT ; MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION :**
**Bishop Asphalt Papers, Ltd.**
162, St-Paul, Tél. 2-3581, Québec, P. Q.

PAPIER TENTURE :
**Morency, Charles, 1-H, Ste-Thérèse, Tél. 4-0597 .... Québec, P. Q.**

PÂTISSERIES :
**Pâtisserie Frontenac, 300, St-Jean, Tél. 2-5721, Québec, P. Q.**
Vaillancourt, Jos. Inc., 356-358, St-Joseph, Tél. 2-2085, Québec

**PÉDICURE :**
**Ouellet, Albert, M. S. S. Ch.**
528, St-Jean, Tél. 3-6058, Québec, P. Q.

PEINTRE — DÉCORATEUR :
**Atelier de Peinture Enrg.,**
461, 11e Rue, Tél. 8779, Québec, P. Q.

**PEINTURE MANUFACTURIERS :**
**Peinture Nationale Ltée,**
120, Carillon, Tél. 2-6657, Québec, P. Q.

PHARMACIENS :
**Frenette, Arthur,**
1501, de la Canardière, Tél. 3-6009, Québec, P. Q.
**Guertin, Paul, 1400, 4e avenue, Tél. 3-7567 .... Québec, P. Q.**
**Pharmacie André Lachance, 144, Cartier, Tél. 4-4882, Québec**
**Pharmacie Aimé Roussin, 2823, Masson, CH. 2103 .... Montréal**
**Pharmacie P.-H. Soucy, 85, Cartier, Tél. 2-1235, Québec, P. Q.**
Pharmacie Canadienne, 1661 ouest, N.-Dame, Tél. WI. 1771, Mtl.
Pharmacie Roy Enrg., 121, Royale, Tél. 2-3736, Giffard, P. Q.

PHARMACIENS EN GROS :
Gérant : Gaulin J. André, Casgrain & Charbonneau Ltée
**Ontario Medical Supply, 139, Queen, Tél. 2-5309, Ottawa, Ont.**

PHOTOGRAPHIE — ACCESSOIRES ET APPAREILS
CAMERAS — ETC. :
**Au Royaume de la Camera Inc.,**
3, St-Jean, Tél. 3-4327, Québec, P. Q.

PIANOS, RADIOS, ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES :
**Lavigueur & Hutchison Ltée,**
81-85, St-Jean, **Tél. 2-2123, Québec, P. Q.**

PIANOS — RÉPARATION, ACCORD ET VENTE :
Alain, J.-L., 142, Côte d'Abraham, Tél. 4-0230, Québec, P. Q.

PLACAGE INDUSTRIEL, CHROME-NICKEL-OR-ARGENT :
Garand & Thibault Enrg., 7, D'Argenson, Tél. 5-9232, Québec

**PLANCHERS-POSAGE ET POLISSAGE :**
**Dufour, E. 82, Côte Ste-Geneviève, Tél. 2-4360, Québec, P. Q.**

**PLASTIQUE-ARTICLES GÉNÉRAUX :**
**Plastic Products Inc.,**
**216½, Richelieu, Tél. 3-5752, Québec, P. Q.**

**PLÂTRIERS-MOULEURS-ORNEMENTAL :**
Montreuil, Marcel, 211, Ste-Hélène, Tél. 2-1191, Québec, P. Q.

PLOMBIERS :
**Morin, L.-P. 31, Sault-aux-Matelots, Tél. 4-3617, Québec, P. Q.**
**Turcotte & Létourneau, 217, de la Salle, Tél. 9198, Québec**

PLOMBERIE — AIR-CLIMATISÉ :
**Mobec Ltée, 466, St-Vallier, Tél. 2-1297 .... .... .... Québec, P. Q.**

PLOMBIERS-COUVREURS-ÉLECTRICIENS :
**Asselin, J.-A., 87, Hermine, Tél. 9670 .... .... .... Québec, P. Q.**
Dorion, Jules Ltée, 11, rue Ramsay, Tél. 4-2916, Québec, P. Q.
Martel, Edgar, 404, St-François, Tél. 3-0964 .... Québec, P. Q.
**Morin, J.-B. & Cie Ltée.,**
14, Champlain, Tél. 2-5548, Québec, P. Q.

**PLOMBERIE-ELECTRICITÉ-CHAUFFAGE :**
**Rouillard, J.-E. Enrg., 465, St-Jean, Tél. 7941, Québec, P. Q.**

**PNEUS :**
**Michaud Tire Service Ltée,**
207, de la Couronne, Tél. 3-3901, Québec, P. Q.

**POISSONS :**
**Pêcheurs Unis de Québec,**
102, St-Roch, Tél. 2-7001, Québec, P. Q.

PROVISIONS, POISSON, FRUITS, ETC. :
**Dominion Fish & Fruit Ltd., Tél. 2-7036 .... .... .... Québec, P. Q.**

PROFESSEUR DE MUSIQUE (GUITARE, MANDOLINE, VIOLON) :
**Gagnon, T. W., 208, N.-D. des Anges, Tél. 2-3700, Québec, P. Q.**

QUINCAILLERIES GÉNÉRALES :
Cantin & Fils Ltée, 555, St-Vallier, Tél. 5-7123, Québec, P. Q.
Giroux & Frère Enrg., 370, St-Jean, Tél. 2-8337, Québec, P. Q.
**Gravel, Ludger et Fils, 3447, Av. du Parc, Tél. HA. 5211, Mtl.**
**Grégoire, J.-R., 3605 est, Ontario, Tél. FA. 1167-8 .... Montréal**
**Queen Mary Hard. Ltd., 5323 Queen Mary Rd., *EL. 1129. Mtl.**
Rhéaume, Paul, 111, Royale, Tél. 3-6484 .... .... .... Giffard, P. Q.

QUINCAILLERIE EN GROS ET DÉTAIL :
**Lemieux, Jos.-E. Enrg. .... .... .... .... .... .... .... .... Québec, P. Q.**
Lajeunesse, Gaud. Enrg.
721, St-Vallier, Tél. 2-6473, Québec, P. Q.
**O'Neil & Richard Ltée, 134, du Pont, Tél. 2-1594, Québec, P. Q**

RADIO — MANUFACTURIERS :
**Eastern Line Radio Ltée.,**
64, St-Vallier, Tél. 3-5339, Québec, P. Q.

RADIO — RÉPARATIONS — OUVRAGE GARANTI :
**Boudreau Radio Service,**
28, Côte Ste-Geneviève, Tél. 7391, Québec, P. Q.

RÉFRIGÉRATION — AIR CLIMATISÉ :
**Brousseau, Albert, 3, des Bains, Tél. 3-2503 .... Québec, P. Q.**

# BONNES ADRESSES À CONSULTER

RÉFRIGÉRATEURS :
**Brindamour, W.**, 57, Ste-Marguerite, Tél. 3-2449, Québec, P. Q.

REMBOURAGE DE MEUBLES DE TOUS GENRES :
Bilodeau & Giroux Enrg., 454, Arago, Tél. 5-5416, Québec, P. Q.
Michaud, Jos., 92, d'Aiguillon, Tél. 2-8497 .... .... Québec, P. Q.

RESTAURANTS :
**Boulevard Restaurant, 3830, Décarie, Tél. DE. 0097, Montréal**
**Chez Marino Enrg.**, 34, Dauphine, Tél. 3-0675, Québec, P. Q.

REVUES — MAGAZINES — JOURNAUX :
**Service général d'Editeurs,**
**6, Côte d'Abraham, Tél. 3-6350, Québec, P. Q.**

ROBES JUNIORES — MODÈLES FRANÇAIS :
**Jobin, M.-A.** 350, St-Jean, Tél. 4-3817 .... .... .... Québec, P. Q.

SALON DE BEAUTÉ :
Salon Mario, 27¼, Morin Tél. 3-0593 .... .... Québec, P. Q.

**SAVON :**
**La Savonnerie Bourbeau Enrg.,**
**345, Dorchester, Tél. 4-2960, Québec, P. Q.**

SOUDURE, DÉBOSSAGE, PEINTURE, ETC. :
**Beaulieu, L. P.**, 15, boul. Roosevelt-Churchill, Tél. 4-4924, Qué.

SOUS-VÊTEMENTS POUR HOMMES, DAMES ET ENFANTS :
Vatel Enrg., 15½, Jacques-Cartier, Tél. 3-7721, Québec, P. Q.

STORES VÉNITIENS :
Méthot, Raoul, 213, 5e rue, Tél. 2-6174 .... .... .... Québec, P. Q.

SYNDIC LICENCIÉ :
**LaRochelle, Victor,**
111, Côte de la Montagne, Tél. 3-7258, Québec, P. Q.

TANNERIE :
Tannerie Daigle Ltée, 3, Lee, Tél. 5-7523 .... .... .... Québec, P. Q.

TAXIS (DEMANDEZ TOUJOURS) :
**Taxis Red Diamond de Luxe, Tél. 8123 .... .... .... Québec, P. Q.**

TERRA COTTA :
**Montreal Terra Cotta, 1010 o., Ste-Catherine, MA. 1816, Mtl.**

TERRAZZO MOSAÏQUE & TUILE :
Génois, A. Ltée, 25, Hamilton, Tél. 3-0335 .... Québec, P. Q.
**Terrazzo Mosaïque & Tuile Ltée,**
**25, St-Sacrement, Tél. 3-1071, Québec, P. Q.**

THÉÂTRE :
Théâtre Cartier Cie Ltée., 91, Cartier, Tél. 9340, Québec, P. Q.

TRANSPORTS :
**St-Hyacinthe Transport, 34, Piété, Tél. 356-122 .... St-Hyacinthe**
**Transport R. Dumas Enrg.**, 250, Ste-Hélène,
Tél. 3-3824, Québec, P. Q.

TUYAUX D'ACIER :
**Coulombe, J.-A. & Co., Ltée,**
**126, St-Pierre, Tél. 2-1533, Québec, P. Q.**

USTENSILES DE CUISINE — ALUMINIUM :
Waterless Kitchen Equipment Reg'd.,
286, St-Joseph, Tél. 5355, Québec, P. P.

VALEURS DE PLACEMENT :
**Dubé, Oscar & Cie Inc.,**
**105, Côte de la Montagne, Tél. 2-4061, Québec, P. Q.**
**Société Générale de Finance, Inc.,**
**57 ouest, St-Jacques, Tél. HA. 5168, Montréal**

VIANDES EN GROS :
**Marché de Québec Enrg.**, 342, 1ère rue, Tél. 2-2016, Québec P. Q.


## UN MYSTÈRE D'AMOUR ET DE SOUFFRANCE

par le R. Père A.-G. ALBERT, O. P.
*Professeur de Philosophie*
*à l'Université Laval et au Séminaire de Québec*

*« La satisfaction pour le péché de l'homme est un profond mystère d'amour et de souffrance. Fuir la douleur serait déjà ne plus vouloir aimer ».*

• ■ •

**Prix : $1.50**

*en vente à :* **LA LIBRAIRIE DOMINICAINE**

95, AVENUE EMPRESS
OTTAWA
(TÉL. 2-7363)

5375, AV. N.-D. DE GRÂCE
MONTRÉAL
(WALNUT 6765)

# *Sommaire*

Novembre 1947


ALFRED DESROCHERS : *Crépuscule d'automne au Parc Howard*

« Entre les gorges de l'Orford, de grandioses
Et changeant fleuves d'or déversent leur clarté
Dans l'océan de paix qui submerge les choses ».

ERNEST PALLASCIO-MORIN : *Seigneur je vous parlerai ainsi...*

L'auteur de l'émission radiophonique : *Journal de mon curé* s'adresse ici à Dieu en des accents profonds qui rappellent ceux du saint roi David.

HENRI-MARIE BRADET, O. P. : *La foi chez les jeunes*

Elle est soumise à bien des épreuves mais, avec un peu de raison et de réflexion, elle devrait en sortir plus vigoureuse et plus conquérante.

ARCADE-M. MONETTE, O. P. : *A la recherche d'un humanisme*

A travers les biens terrestres : intellectuels et matériels, l'homme doit chercher son complément en Dieu.

BERTHELOT BRUNET : *Histoire honnête et journalisme lisible*

Où il est question de romans et de romanciers, d'histoire et d'historiens, de journalisme et de journalistes aux exigences littéraires.

MICHEL GAUVIN : *L'Allemagne de toujours* (suite et fin)

Cette dernière tranche d'impressions d'Allemagne du Major Gauvin, pleine d'aperçus psychologiques, devrait inspirer ceux qui sont proposés à l'organisation de la paix.

ANDRÉ PATRY : *Le service consulaire du Canada*

Des progrès manifestes qu'il importe de signaler acheminent le Canada vers l'indépendance de fait comme de droit.


## Le sens des faits


**ANT. LAMARCHE, O. P. : « Le Centenaire des Sœurs de Miséricorde ».**
**ANDRÉ GIROUX : « Mort d'un autre ».**
**CHARLES PICHON : « L'ancêtre du Cardinal Chinois ».**
**A. R. DE RENÉVILLE : « Etat actuel du Surréalisme ».**
**THIERRY NORBERT : « L'œuvre morale de Louis Lavelle ».**


## L'esprit des livres


GERMAINE GUÈVREMONT : « Marie-Didace » *(M.-A. L.)*.
EN COLLABORATION : « Nos écoles laïques » *(Ant. Lamarche, O. P.)*.
SÉRAPHIN MARION : « Octave Crémazie » *(Gilles Dolbec)*.
HENRY JACOMY : « Dans ce monde de loups » *(Ant. Lamarche, O. P.)*.
GUSTAVE COHEN : « Anthologie de la littérature française au moyen âge » *(J. P.)*.
HERVÉ DE SAINT-GEORGES : « Contes canadiens » *(Aurèle Daoust)*.
M.-A. COUTURIER : « Chroniques » *(P. M. Morin, O. P.)*
R. LORTAL, P. S. S. : « Morale sociale familiale» *(Ant. Lamarche, O. P.)*.
JEAN TORDEUR : « Prière de l'attente » *(Ant. Lamarche, O. P.)*.
EN COLLABORATION : « La pensée catholique » *(Ant. Lamarche, O. P.)*.
Dr HENRI BON : « Les seize fusillés de Besançon ».
CHARLES GRIMAUD : « Dans le feu » *(Ant. Lamarche, O. P.)*.
ERNST ERICH NOTH : « Ponts sur le Rhin » *(Aurèle Daoust)*.
LA ROCHEFOUCAULT : « Maximes » *(A. D.)*.
GUY DE MAUPASSANT : « Contes » *(A. D.)*.
KENNETH PANDARD : « Le dilemme France-Etats-Unis » *(André Diotte)*.
PAULE HENRY-BORDEAUX : « Marie Stuart » *(André Diotte)*.
J. P. CHRISTOPHER : « St. Augustine, The first Catechetical Instruction » *(B. Lacroix, O. P.)*.

# REVUE DOMINICAINE

**Directeur :**
**R. P. ANTONIN LAMARCHE, O. P.**
**3500, Av. Laval, Montréal-18, P. Q.**

Volume LIII | Tome II | Novembre 1947


## *Crépuscule d'automne au Parc Howard*

BALLADE ALEXANDRINE

*De par delà les monts orientaux et roses*
*Dont les pieds sont déjà souillés d'obscurité,*
*Parmi de somptueux décors d'apothéoses,*
*Clair et transi, mais revêtu d'un ciel d'été*
*Voici venir le soir sur le parc déserté*
*Où sont flétris les lis et sont mortes les roses.*
*Le bosquet solitaire a l'air d'un reposoir ;*
*Dans l'allée, où l'averse a mis sa signature,*
*Seules des feuilles trébuchent, avant de choir*
*Dans la sérénité brune qu'à la nature*
*En cette heure, où, surgie à travers la ramure,*
*La pleine lune luit ainsi qu'un ostensoir.*

*Entre les gorges de l'Orford, de grandioses*
*Et changeants fleuves d'or déversent leur clarté*
*Dans l'océan de paix qui submerge les choses.*
*Un poème que nul encore n'a chanté*
*Et dont le rythme inclut toute l'immensité,*

*Monte, exhaussant le cœur des êtres ; et tu n'oses*
*Plus répéter l'appel troublant des juins, ô soir,*
*Qui, naguère, parlais d'amour et d'aventure*
*Aux chairs que torturait ton chaud cilice noir !*
*Car tout plaisir serait une vile imposture*
*Maintenant que, le jour apaisant son murmure,*
*La pleine lune luit ainsi qu'un ostensoir.*

*Je ne veux plus chercher les effets et les causes ;*
*Il n'est plus qu'un désir en moi : la sainteté !*
*Comment me souviendrais-je encor des jours moroses*
*Et des jours clairs, si ce n'était pour regretter*
*D'être ce que je suis, au lieu d'avoir été*
*Un humble clerc chantant des versets et des proses*
*Et d'avoir à des jeux avili mon savoir ?*
*Oh ! je sens que la vie est bonne enfin, et pure !*
*Je ne veux rien saisir hors de là, que pouvoir*
*Humer encor dans l'air que la Ville sature*
*De sa suie, un parfum de ma jeunesse obscure !*

*ENVOI*

*REINE des cieux, Marie, acceptez de me voir*
*Et que votre bonté gracieuse rature*
*Tout ce passé qui fait mon désespoir.*
*Je porterai votre scapulaire de bure !*
*Voyez ! Pour alléger le tourment que j'endure,*
*La pleine lune luit ainsi qu'un ostensoir.*

Alfred DesRochers

# Seigneur, je vous parlerai ainsi . . .

Seigneur, je me lèverai au milieu de la nuit pour chanter l'ombre bienfaisante dont vous couvrez les villes et les campagnes, l'ombre qui vient envelopper le sommeil du juste et celui du pécheur.

Seigneur, je me lèverai avec le jour afin de bénir la venue de l'astre de feu dont la lumière frappe en même temps l'œil du juste et celui du pécheur.

Seigneur, je répondrai à votre appel enfin, car votre voix dont l'écho a frappé le flanc de la montagne et le creux du ravin, éclate aujourd'hui dans mon âme attendrie.

Je guetterai le chant de l'oiseau matinal et je mêlerai ma prière aux battements légers de ses ailes frêles. Je me laisserai envahir par la beauté du jour et marchant dans les rayons du soleil, je viendrai prendre des forces nouvelles à la sève des grands chênes qui règnent en maîtres, là-bas, sur les coteaux verdoyants.

A l'approche du soir, je lancerai mes pas dans le sentier couvert menant à l'humble église de mon village. Je déposerai le fardeau de ma vie sur les marches de votre autel sacré et je vous parlerai ainsi...

* * *

Seigneur, faites-vous l'interprète de ce que j'ai à vous dire, car mon âme a perdu son entendement et elle tournerait en rond sans trouver de mots pour exprimer sa misère.

Tout est calme ici ! Le silence est grand et me rend encore plus petit. L'autel est désert ! Pourtant, vous êtes là ! Je le sais ! Vous m'attendiez à cette heure-ci, pas avant, pas après. Et nous sommes seuls !

Qu'importe les sentiments et les mots ! Je ne suis pas autre chose que ce que vous savez que je suis, mais vous affermissez le juste et vous sauvez le pécheur. Seigneur, je vous parlerai ainsi...

Je suis moins encore que la fleur des champs qui vous offre sa première goutte de rosée. Je suis moins encore que le ruisseau qui ne se

lasse pas de courir vers la rivière, acceptant sans heurt son destin toujours ancien et toujours pareil. Je suis moins encore que le roitelet dans les ramures et j'ose croire que j'écrirai des lignes qui me survivront.

Seigneur, vous me découvrirez à moi-même et vous me montrerez ma laideur afin que je n'aie point l'inintelligence de confondre le bien avec le mal. Votre souffle ouvrira mes paupières alourdies et je verrai la vie comme vous me l'aviez préparée et non pas comme je m'efforce en vain de la faire chaque jour, au milieu d'un fouillis de choses inutiles et passagères.

Seigneur, vous toucherez mon front et ma pensée se fixera sur la vôtre. Vous me découvrirez ce qui demeure et dans ma pensée ce qui demeure sera fixé pour toujours. Vous aurez tôt fait de rabaisser la superbe qui monte en moi en me laissant retomber jusqu'à moi-même, fruit de vide et de mort. Mais si vous considérez ma misère et si vous écoutez votre mansuétude, vous m'élèverez au-dessus de la médiocrité, car vous êtes le Dieu des œuvres pleinement réussies, le Dieu que l'on voit beau en ses œuvres toutes belles.

Seigneur, vous ne me laisserez pas au milieu du désert aride, mais vous me conduirez aux sources vives de l'espoir et je m'y abreuverai d'espérance ! Vous ne m'abandonnerez point au milieu de mes ennemis dont le pire est encore celui que j'aime le mieux : mon petit moi ! Vous m'arracherez s'il le faut à cet égoïsme périlleux et vous me jeterez dans une fournaise d'abnégation, où tout ce qui est encore moi en moi sera brûlé. Vous m'apprendrez comment l'on sert, car servir est grand si l'on sert en votre nom.

Seigneur, vous m'apprendrez tout ce que j'ignore ! Ce sera long, car j'ignore tout ! Mais votre patience est infinie et ma bonne volonté vous désarmera ! Alors, petit à petit, comme un enfant apprend à lire, avec les mots que vous me direz, je vous parlerai ainsi...

* * *

Seigneur, vous viendrez à moi avec une once de sollicitude et je

serai submergé, car il est vrai qu'une once d'infini peut noyer la mer elle-même. Vous viendrez à moi avec votre bonté familière et mon ingratitude sera confondue. Vous viendrez à moi avec votre amour ardent et je deviendrai, à votre parole, un fruit de lumière et de vie ! Vous aurez pour moi ce regard qui décide le cœur aux plus grandes audaces et je suivrai vos pas sur le sable. Vous lancerez vers moi les rayons irrésistibles de votre attrait divin, car il est vrai que vous avez dit : « Lorsque je serai élevé, j'attirerai tout à moi ».

Seigneur, vous ne permettrez pas que je sois le seul à demeurer dans l'esclavage et le lointain quand des milliers d'autres ont vu leurs chaînes se briser et leur cœur se reposer sur le vôtre dans un moment d'affection et de paix. Inondé de votre présence, secondé de votre force, je trouverai le courage qui me manque encore et je vous parlerai ainsi...

* * *

Seigneur, vous que l'univers ne contient pas, vous voulez être contenu tout entier dans ma pauvre âme par un éclatant miracle d'amour ! Devant cet excès de votre amour mon âme devrait se détacher d'elle-même de sa prison de chair et prendre son élan vers les hauteurs de la Cité !

Etrange interprétation de mon ignorance ! Pardonnez-la moi, Seigneur ! Je veux prendre le ciel d'assaut alors que le ciel lui-même s'insinue en douceur dans mon âme. Serai-je donc plus au ciel lorsque j'y serai ?

Seigneur, je viendrai vers vous à la première heure de l'aurore et je mêlerai mon chant d'amour à celui de l'oiseau fantasque qui bâtit son nid sur les nimbes de bronze ornant la tête des saints de plâtre. Je viendrai vers vous quand l'astre de midi projette ses rayons généreux sur le clocher d'argent de la petite église. Nous causerons tous les deux ; nous parlerons de Marie ! Enfin, je viendrai vers vous lorsque le soleil descend derrière les palus. Je serai votre pauvre ouvrier de la onzième heure et je vous parlerai ainsi...

Seigneur, je me lèverai au milieu de la nuit et je chanterai l'ombre bienfaisante que vous étendez au-dessus des villes et sur les villages, cette ombre qui enveloppe à la fois le sommeil du juste et celui du pécheur. Je me lèverai avec le jour afin de bénir la lumière qui vient frapper mes yeux. Je vous bénirai, Seigneur, car au lieu de me laisser à ma stupide indépendance, vous m'avez conquis et c'est par cette heureuse conquête que je suis libre enfin !

Je ne cesserai de crier vers vous, de vous demander sans répit tout ce que vous pouvez encore m'accorder. Je vous demanderai sans me lasser, comptant bien lasser votre patience. Je vous demanderai en plein jour, alors que tout veille et que tout semble éclater avec les bruits variés de la vie. Je vous demanderai en pleine nuit, alors que tout sommeille et que tout semble mourir dans une effrayante immobilité. Je vous demanderai parce que je suis pauvre et que vous êtes riche, parce que mes heures sont comptées et que les vôtres ne le sont point. Je vous demanderai *tout* parce que vous avez *tout !* Je vous demanderai la lumière parce que vous êtes la Lumière, la vie parce que vous êtes la Vie, l'éternité parce que vous m'avez promis de me ressusciter au dernier jour.

Seigneur, je vous parlerai ainsi jusqu'à ce que vous soyez excédé. Vous m'avez donné le droit de tout demander et j'abuserai de ce droit parce que vous, Seigneur, du néant que j'étais, du néant que je suis, vous m'avez fait enfant de Dieu et qu'au lieu de me confondre et de me perdre en retour de mes défaillances et de mes trahisons, vous m'avez racheté au prix de votre sang, vous vous êtes constitué prisonnier pour moi jusqu'à la consommation des siècles, et que non content de tout cela, vous m'avez encore donné votre propre Mère et la communion des saints.

Ernest Pallascio-Morin

# La foi chez les jeunes

On dit qu'une nuit, le géant Christophe, le passeur d'eau et futur patron des voyageurs, fut arraché à son sommeil par la voix d'un enfant, qui lui criait de le traverser sur l'autre rive. Christophe prend l'enfant sur ses épaules et s'engage hardiment dans le torrent. Mais voici, ô mystère étrange, qu'à mesure qu'il s'avance, l'enfant semble grandir et prendre du poids. A bout de souffle, sous le fardeau qui l'écrase, le bon géant s'arrête et dit :

— Enfant, tu es lourd à porter, lourd comme le monde.

— Pourquoi t'étonner, répondit l'enfant, ne suis-je pas celui qui porte le monde ?

Et le mystérieux enfant disparut, laissant Christophe, c'est-à-dire le porte-Christ, à son étonnement et à sa joie.

Dans la surprise de Christophe devant le Dieu lourd à porter, je me plais à retrouver la psychologie des jeunes, lorsqu'ils prennent conscience des exigences de leur foi. Ceux et celles qui touchent les vingt ans ou qui les voisinent de quelques années trouvent souvent que Dieu est lourd à porter, qu'il n'est pas facile de vivre toujours et pleinement sa croyance. C'est qu'à cet âge, la foi rencontre des obstacles, traverse des crises, uniques dans l'histoire d'une vie. Il s'agit des dangers amenés par le milieu, l'éveil des sens et un nouveau développement de l'esprit. Il importe d'acquérir une juste idée sur ces changements. Les jeunes trouveront peut-être quelque lumière, et les plus âgés, une meilleure compréhension des jeunes.

Pour nous, catholiques, la vie débute d'ordinaire avec la foi aux mystères révélés. En effet, quelques jours à peine après notre naissance, souvent le jour même, la foi entre dans notre âme par le baptême ; elle s'y conserve et s'y développe dans l'enfance, par l'autorité des parents et des maîtres. C'est naturel, normal et raisonnable pour un enfant, d'accepter sans discussion, un enseignement qui répond aux besoins de

son esprit et qui lui vient de personnes dignes de sa confiance. Ainsi donc commence la foi d'à peu près tout le monde, et il n'y a rien à redire. Mais voici, comme dit le Père Lacordaire, qu'une heure sonne pour tous, où nous étant couchés enfants, nous nous réveillons hommes, signifiant par cette expression le passage de l'enfance à l'adolescence. Passage marqué par d'importantes transformations.

Il y a d'abord le changement de *milieu*. Quand un enfant quitte les amusements, les préoccupations et les camarades de son âge, il entre dans la société des adultes ou ce qu'on est convenu d'appeler « le grand monde ». Jusqu'alors nourris de religion, le jeune homme et la jeune fille s'étonnent tout d'abord du peu d'importance que la plupart accordent aux choses de Dieu. Les gens d'âge mûr avoueront nombreux, que l'accoutumance, le paganisme ambiant, les reniements pratiques recouvrent souvent leur foi. Lumière trop vive, indiscrète, offusquant le monde, que nous avons tamisée avec soin dans les tissus de casuistique et de politesse. Sans doute, les jeunes de caractère énergique réagiront contre le milieu, qu'importe qu'il soit hostile, apostat ou indifférent. Mais, n'est-il pas à craindre que la masse se laisse pénétrer par les idées et les sentiments communs ? Comme l'eau travaille à se mettre au niveau dans les vases communicants, ainsi dans un même milieu social, les âmes s'égalisent par un mouvement insensible, presque irrésistible si le respect humain s'en mêle.

Habitués comme ils doivent l'être à considérer la religion comme une valeur absolue, bien des jeunes seront stupéfaits, voire même scandalisés, en l'apercevant reléguée à la deuxième ou dernière place. Même étonnement à voir la religion n'être la bienvenue, ni dans les affaires, ni dans les amusements, ni au bureau ou dans la vie de famille. Parce que les jeunes se donnent tout entiers à leurs convictions, ils jugeront mal une religion qui se sépare des réalités de ce monde, qui n'inspire pas tous les actes, mais se situe en un secteur quelconque de l'activité. C'est ainsi que le milieu adulte, par sa foi édulcorée, non seulement ne saisit pas les jeunes, mais altère et diminue leur croyance.

Que faudrait-il donc faire ? Que nous, les aînés, nous présentions aux jeunes, nos cadets, la foi comme un *réalisme*. « To realize », disent les Anglais : convertir en bien-fonds. Et alors, dans le cas de la foi, ce sera de faire sentir aux jeunes, de leur laisser toucher, comme dit saint Jean, ce qu'est pour eux Jésus-Christ dans la pensée et dans le cœur ; ce qu'apportent en leur existence la pureté et les vertus, la présence de la Vierge et des saints ; pousser à la tendresse et à la fierté leur adhésion à l'Eglise. Bref, il nous faut « réaliser », c'est-à-dire convertir en réalités vivantes ce qui n'était encore que notionnel et verbal, formules et fatras pseudo scientifique. Une conférence sur la Trinité peut paraître un chef-d'œuvre d'érudition, elle n'a pas abouti si les jeunes auditeurs n'ont pas poussé un cri d'admiration et de joie à cause du Dieu qui habite en eux. Entreprise difficile et qu'il nous arrive rarement de pousser à bout. Il est plus aisé de bâcler un enseignement en présentant du tout fait ; qu'importe qu'en naissent l'ennui et le dégoût ! Dur métier que de concevoir et de vivre une foi de néophyte, une foi jeune et vivante ; pourtant, c'est la seule qui puisse susciter des fiertés de Polyeucte et diminuer le nombre des Néarque, ou du moins trouver des échos chez les jeunes hommes de bon vouloir.

Cependant, si dangereuse qu'apparaisse l'influence du milieu sur la foi des jeunes, ce n'est ni la plus néfaste ni la plus universelle. Car, c'est à *l'éveil des sens* qu'il appartient de secouer le plus fortement la foi de la jeunesse. Chacun sait qu'au sortir de l'enfance, à l'âge de la puberté, le corps traverse une période intense de transformations, avant de se fixer dans la forme adulte. La science et l'expérience font coïncider cette période avec l'éveil des sens ou des passions. Le corps désormais en possession de tous ses moyens connaît de nouvelles exigences, en particulier des besoins sexuels jusque-là à peu près inconnus. Alors, inspirée par la foi, la conscience s'alarme... mais la chair riposte. Il n'y a aucun doute, le conflit est déchaîné, et bien qu'il doive connaître des trèves et des accalmies, il durera néanmoins autant que la vie.

Telles sont les données du problème : une foi qui, en mettant en

relief des vérités absolues, s'arroge le droit de juger et de régir la conduite ; en soi et autour de soi, des appels quasi tout-puissants qui contredisent et s'insurgent contre la loi divine. Assurément, le dilemme est angoissant : si je cède, se dit l'homme tenté, je viole un ordre du Créateur, je méprise le commandement du Premier des êtres, j'encours des châtiments infinis ; si, d'autre part, je résiste, j'ai l'impression de sacrifier des biens, sans lesquels la vie me paraît ennui et vide insupportable. Faut-il perdre le Dieu bien-aimé et redoutable ? Faut-il renoncer à un plaisir qui mettrait mon cœur et ma chair en ivresse ? Avouons que ces drames silencieux qui se passent au fond des consciences ont de quoi nous émouvoir, autant que les combats où le sang coule des poitrines percées.

En de telles conditions, évidemment, la foi est gênante. Comment lui pardonner de heurter et de condamner, dès leur premier éveil, notre orgueil et nos sens, notre indépendance et nos ambitions ! Par l'oubli et le mépris des vérités révélées, il serait si facile de s'en libérer, de faire éclater ses liens, d'abolir son emprise. Ainsi a conclu dans sa jeunesse, François Coppée : « Ce qui m'éloigna de la religion, ce fut la règle qu'elle impose au point de vue des sens, et je n'ai demandé que plus tard à la raison et à la science des arguments qui permettent de ne plus se gêner ». Des cas analogues, où le cœur a pourri la tête, se chiffrent à des milliers d'exemplaires. « Nos cœurs sont impurs », disait Psichari. « Toute notre insuffisance intellectuelle vient de là ». Et Pascal : « Travaillez à vous convaincre, non pas par l'augmentation des preuves, mais par la diminution de vos passions ». Celles-ci s'avèrent d'excellentes coloristes : capables de déifier l'instinct et de situer Dieu dans l'ombre. Ce sont encore des logiciennes, qui nieraient jusqu'aux vérités mathématiques, si elles les contrariaient. Ainsi, la liberté pour nos intelligences d'adhérer à Dieu, nous l'établirons sur les ruines de nos passions mauvaises.

Du côté de *la raison*, la foi court des risques plus rares. Aristote, et après lui, saint Thomas d'Aquin attribuent le fait aux passions trop

vives des jeunes, qui les empêchent d'avoir la tête assez froide pour raisonner avec la seule logique. Quoiqu'il faille donner à l'élément moral le premier rôle dans la diminution ou la perte précoce de la foi, rarement cependant, il agit seul. « Des objections, des inquiétudes, des doutes d'ordre intellectuel, écrit le Père de Grandmaison, S. J., l'accompagnent souvent, le suivent presque toujours, motivant en quelque mesure une conduite adoptée d'abord sous le coup de la passion ». Ainsi arrive-t-il que la tête gâtée par le cœur, entraîne à son tour le cœur.

Les difficultés d'ordre intellectuel dans la foi s'expliquent encore par la seule psychologie des jeunes. Ils ont l'âge où l'on sent d'ordinaire le besoin de discuter les valeurs acceptées d'emblée dans l'enfance, de les repenser, de les adapter, même de les modifier. On comprendra que sous le choc d'idées et de sentiments nouveaux, les jeunes réagissent contre une première mentalité qui ne répond plus aux nouvelles exigences de leur esprit et de leur cœur. Il n'y a que du très normal à vouloir reviser ses positions d'enfant, à refaire sa conception de la vie, du bonheur, de l'amour, etc... C'est là une psychologie que Roger Martin du Gard a fort bien illustré dans son roman *Jean Barois*. Voici comment le jeune héros s'explique à son directeur, l'abbé Joziers :

— Monsieur l'abbé, j'ai changé. Autrefois, j'avais une religion tranquille : jamais je n'avais eu l'idée de réfléchir, de discuter. Maintenant, ça me prend... je cherche à m'expliquer tout cela, et je n'y arrive pas... et alors, j'ai des espèces d'inquiétudes.

Et l'abbé de répondre :

— Mais, mon enfant, c'est tout à fait normal. Vous êtes à l'âge où l'on entre vraiment dans l'existence, où l'on découvre quantité de choses que l'on ignorait. On arrive à la vie d'homme avec sa religion d'enfant ; l'une n'est plus en rapport avec l'autre. Ce n'est rien. Il s'agit de franchir ce passage difficile, d'étayer votre foi avec des raisonnement solides, de l'adapter à vos besoins nouveaux.

En effet, du point de vue intellectuel, la foi des jeunes nous apparaît surtout comme *un problème d'adaptation*. De toute nécessité, il faut que

leur foi se mette au niveau de leur âge et de leurs besoins, qu'elle progresse parallèlement avec leur esprit. On voit tous les jours des jeunes filles et des jeunes gens, voire même des personnes d'âge mûr, avec une croyance demeurée au stade de l'enfance. D'une part, une vie physique, sensible et intellectuelle d'adulte normal ; d'autre part, une religion qui n'a pas su grandir. Un tel déséquilibre ne peut qu'engendrer une vie double, c'est-à-dire un secteur de l'activité réservé à la religion, tandis que tous les autres se remplissent uniquement des réalités du monde. Comme la foi de son enfance s'avère incapable de solutionner ses problèmes actuels, d'assumer et d'informer ses besoins d'homme accompli, on organisera son existence sans elle. Pourtant, la foi chrétienne possède des réponses à tous nos appels : de bonheur, de perfection, de liberté, d'amour. Et il est injuste de soutenir qu'elle soit un étau, une carapace de plomb, une chemise de force, s'appliquant à contraindre nos plus légitimes aspirations.

On imagine mal un homme de trente ans qui s'en tiendrait toujours aux explications de sa mère sur la naissance des humains. Cependant, sur le plan de la foi, nombreux sont les anormaux qui n'ont pas su dépasser la lettre du petit catéchisme. Alors que le plus banal des traités d'art oratoire recommande de s'adapter : de ne point parler à des paysans comme à des carmélites, les catholiques manifestent peu de préoccupations pour adapter leur croyance aux divers âges et besoins de leur vie. Dans le seul domaine de l'enseignement officiel, par exemple, on remarque une disproportion, je dirais même un décalage entre la formation profane qui devient supérieure, et la formation religieuse qui reste à peu près secondaire, voire primaire, du moins sans proportion avec l'autre dans la plupart des cas. Dans nos collèges et universités, le seul fait que l'enseignement religieux ne soit pas « matière au baccalauréat » suffit à créer chez les étudiants, la conviction de sa non-importance. Pour nombres d'élèves, cela signifie aussi ne s'en point occuper.

On sait l'assurance des jeunes, le caractère absolu et définitif de leurs jugements en matière d'une complexité telle que des esprits mûris

s'abstiennent de tout verdict. A leurs yeux, l'argument d'autorité perd beaucoup de son prestige, et ils ne craignent pas de reviser le vieux code moral. Taine n'avait que seize ans quand il rejeta la foi, et sans avoir rien scruté, Jouffroy l'abandonnait à vingt ans. Et alors ? Peut-être parlons-nous trop de la religion comme d'un sport, d'un exercice, d'une vie, et pas assez comme d'une doctrine. Pourtant, avant de vivre sa foi et de la défendre, il faut la connaître et s'appliquer à bien penser. Au service de la culture profane, on mobilise bibliothèques et laboratoires, méthodes techniques et maîtres spécialisés. Y a-t-il lieu de se livrer à l'enquête philosophique, scientifique et historique, on y poussera les jeunes étudiants et étudiantes. Cette rigueur de travail pour l'acquisition du savoir profane, vaudrait aussi dans le domaine religieux. En dehors des clercs, qui l'a connue dans l'étude de sa religion ? Alors qu'on veut la jeunesse majeure en tout, on se résigne à la laisser mineure sur les problèmes de sa foi. C'est pourtant des chrétiens majeurs que l'Eglise attend sa glorification, et parmi eux qu'Elle recrute ses défenseurs.

Il ne s'agit point de minimiser la part de la grâce et de la volonté humaine dans l'acte de foi, mais de bien situer la démarche intellectuelle de l'homme. Pour le charbonnier et la servante, Dieu pourra réduire à peu cette démarche, mais il est vraisemblable que pour des intellectuels, un développement religieux équivalent au développement littéraire ou scientifique soit requis. De plus, on ne mériterait pas la foi à la traiter avec moins de respect et de zèle que la physique, la psychologie ou la philosophie.

A étayer sa foi par de solides connaissances, évitera-t-on toute difficulté ? Je ne le crois pas. Le reflet des étoiles et des montagnes, au fond d'un lac tranquille, dit à peu près Newman, constitue la preuve que ces montagnes existent sur ses bords, que ces étoiles existent au-dessus de lui. Qu'un nuage passe sur le ciel ou qu'un vent violent secoue les flots du lac, et le reflet des étoiles et des montagnes s'effacera. Nous garderons cependant la conviction que ces étoiles et ces montagnes existent toujours. Ainsi en est-il des preuves de notre foi : l'influence du milieu,

les troubles de notre cœur et les doutes de notre esprit nous empêcheront parfois de les apercevoir. Nous nous souviendrons de les avoir vues, et dans la solitude, la réflexion, le silence des passions, nous les reverrons facilement.

Enfin, conclurons-nous que la foi de la jeunesse, parce que plus en butte aux tempêtes que celle de l'âge mûr, est d'une qualité inférieure ? Beaucoup répondront affirmativement, avec des théories et de tristes faits à l'appui. Voyez, dira-t-on, comment l'armée du crime et du vice se recrute chez les jeunes, quel pourcentage leur âge fournit aux prisons. Leur mentalité est terriblement laïque et leur dévotion se révèle aussi courte que leur messe du dimanche. Age des passions, clament d'autres censeurs ! Comme si tous les gens de quarante ans pouvaient soutenir sans honte le regard de Jésus-Christ !

Ce n'est sûrement pas le Sauveur qui condamnerait la foi des jeunes, Lui qui demande les sacrifices du sacerdoce et de la vie religieuse autour de la vingtième année. Le fait est certain : la jeunesse se montre souvent capable des options spirituelles les plus hautes, qui témoignent de la vitalité de son Credo. Sans parler des extrêmes, la moyenne de nos jeunes fait aujourd'hui belle figure, et nos associations catholiques les groupent nombreux et ardents. Ils posent en tout cas assez de beaux gestes, pour nous ancrer cette profonde conviction : leur âge est au moins aussi souple à l'Evangile que ne l'est l'âge mûr et la vieillesse.

Henri-Marie Bradet, O. P.

# A la recherche d'un humanisme

Chaque jour nous remettons notre vie en marche. Cet admirable voyage que la pensée et l'amour accomplissent en face de l'Eternel, il ne cesse pas d'offrir à notre âme étonnée de nouveaux horizons et des situations que nous n'avions pas attendues.

C'est alors que nous posons cette initiative intérieure, cette orientation personnelle qui nous permet de constituer nous-mêmes ce que nous sommes et de définir comme nous le voulons notre existence. Quel est notre lieu d'élection ? Le phénomène, l'accident qui passe et ne revient pas ? Ou peut-être l'opinion que les autres peuvent se faire de notre personne et de notre rôle ici-bas ? Ou enfin la lumière de la divine présence, du véritable Amour en qui nous sommes et de qui nous participons l'existence et la liberté ?

L'on pourra essayer de répondre à la sollicitation des choses futiles qui viennent danser autour de nous avec l'attrait de leur légèreté même. Mais bientôt le secret instinct de grandeur qui gît au fond de l'âme élèvera et fera entendre son impérieux appel. Contre toutes les vanités qui peuplent la terre faudra-t-il la révolte sans espoir, la nausée incurable, ou tout simplement cette humble prière qui s'exauce avec grâce et se voit ouvrir toutes les portes :

*Une porte, une porte, ô mon âme, une porte pour sortir de l'éternelle*
*vanité !*
*Une porte, n'importe où, mais dites que dès maintenant*
*il y a une porte pour échapper*
*A cette vie qui n'est qu'un rêve lourd, un cauchemar*
*entre les deux digestions !*
*Une issue pour ôter notre esprit à ce moulin*
*sans aucune rémission*
*Des choses arrivant sur nous en une descente inépuisable,*
*Tout un monde en poudre sur nous pour faire tourner*
*notre roue avec du sable !*

*Seigneur, qui m'avez fait pour proférer la parole et connaître la vérité,*
*Délivrez ma pauvre âme un jour de ces choses qui n'ont pas de nécessité !* [1]

Ferons-nous reposer notre existence sur l'opinion que les autres peuvent en avoir ? Sans doute il est inévitable que cette opinion se prononce, l'important est qu'elle ne vienne pas ronger l'indépendance nécessaire à la création de la valeur, de l'être personnel authentique, celui qui dépasse le rêve ou la simple possibilité.

Si la constitution d'un bloc personnel est la tâche enfin trouvée, l'opinion viendra aider qu'elle soit favorable ou non. Les ennemis nous aideront et nous forceront à être parfaits. Les amis, où s'incarne la générosité de l'amour de Dieu, maintiendront allumée la flamme de l'espérance.

Le problème de l'opinion est résolu par le fait qu'il est maintenu en dépendance de la maturation intérieure, de la lente et patiente évolution qui permet à l'insecte enfermé dans les fils du cocon d'ouvrir un jour ses belles ailes au soleil.

Il sera donc requis de ne pas se juger soi-même vis-à-vis des autres hommes, mais vis-à-vis de la Bonté première. Ce sera stimuler dans sa vie un effort constant pour dépasser ses propres limites. Se juger en face du Bien premier conduit à ne pas concentrer son attention sur ce qui est extérieur, apparent, décoratif, mais à privilégier ce qui est intime, réel, substantiel.

La lumière véritable où notre âme chaque jour doit se baigner, c'est la lumière de la présence de l'Eternel. Cherchons-le à travers les ombres de la vie de chaque jour, il sera possible d'ouvrir parfois les yeux sur un monde meilleur, de soupçonner l'intimité de cette présence et de toucher jusqu'aux plis de son manteau.

Qu'adviendrait-il de nous s'il nous était donné de voir ne fût-ce qu'en partie la lumière de cette personne et de cet esprit qui est Dieu.

---

1. Paul Claudel, *Feuilles de Saints*, Gallimard, 1938, p. 70.

Aveugles nous étions, aveugles à qui soudainement la vue est rendue et qui font la découverte de la lumière. O total oubli de soi-même en face de la clarté. Aube d'un bonheur durable. Un oubli sans fin de son moi et une admiration qui tout entière nous absorbe. Le spectacle de la mer agrandi au delà de cette vaste étendue de nos océans... Déjà la mer nous délivre de la limitation des continents et de toutes les servitudes où l'on peut s'engager dans les plaines. Son grand cercle bleu nous libère d'une infinité de dépendances. Elle nous engage à conduire nos vies au delà de toute sphère bornée et de tout ce qui est limité.
De même, quelle paix éternelle pour cet esprit que Dieu a fait devant l'océan de son immensité, dans le moindre aperçu de sa réelle infinité !

Nous lui étions offerts dès les premiers jours, avant même de l'avoir connu. C'était la destination naturelle de notre être de savoir en lui notre lieu. Tout comme un Loti pense qu'il était fait pour la mer avant de la connaître. Il témoigne que la mer avait été regardée si souvent par ses ancêtres qu'il était né « ayant déjà dans la tête un reflet confus de son immensité ». Or nous avons de Dieu non seulement le reflet ou le vestige mais l'image et la ressemblance.

Bien que liés par nos corps à un point de la terre et à des occupations terrestres nous sommes donc faits pour habiter souvent par nos pensées la mer de l'infinité divine. Les peuples qui vivent au bord de la mer connaissent aussi une sorte d'existence amphibie, retenus au sol pour travailler sur le continent, ou libres s'ils le veulent de se détacher des rives et d'aller détendre leur âme sur l'étendue des eaux. Tout homme est un amphibie, vivant du visible et de l'invisible ; rivé par son corps à la terre qui dans l'ensemble des cieux est comparable à un grain de sable ; ouvert par son esprit sur l'infinité réelle de l'être divin. Sa présence est non seulement connue et démontrée par la pensée philosophique, mais librement aimée d'amitié sur la foi de cette parole : je vous ai appelés mes amis.

C'est ici que le Christ est notre voie et notre modèle. Lui qui se retirait à l'écart et qui affirmait se nourrir d'un pain que nous ne connais-

sons pas. Adorer le Père en esprit et en vérité. Par son travail d'homme, ses moindres actions, par une contemplation plus directe aux heures de repos que nous assure une sage organisation de la vie. A ce point nos remarques peuvent intéresser non seulement la vie individuelle, elles doivent entrer en ligne de compte quand on s'essaie à organiser la vie sociale.

Un régime de vie vraiment humaniste comporte d'abord un état de la civilisation où les richesses matérielles qui entourent l'homme ont été dominées et sont devenues de vrais instruments de son bonheur. Un tel régime doit permettre à l'homme de développer harmonieusement les puissances qui sont en lui et qui trouvent leur sommet dans la vie et les créations de son esprit. L'esprit de l'homme est-il ouvert sur le transcendant ou fermé sur un univers fini ? La philosophie prouve qu'un Dieu infini existe, distinct du monde, mais présent partout en lui pour le maintenir dans l'existence. Non seulement l'esprit de l'homme est ouvert par la pensée à cette présence ; Dieu a révélé à l'homme qu'il était appelé à vivre par la grâce dans une conversation amicale avec sa personne infinie ; il lui a dit, en plus de cet appel, un secret plus intime : le Dieu qui a créé le monde et qui veut se faire ami de l'homme est une Trinité de Personnes. Le bonheur de la contemplation de Dieu sur la terre, qui doit être possible jusque sur la croix, comme le Christ notre modèle et notre voie nous l'enseigne, s'achèvera dans une vision face à face pour éternellement.

Dès lors, un humanisme total, complet, ne peut être que celui qui fera de l'homme un adorateur du Père, celui qui pour ses loisirs, accrus par le règne de la machine et de l'atome, saura lui faire une âme adorante, capable d'une vie qui ne meurt plus.

Arcade-M. Monette, O. P.

Ottawa

# Histoire honnête et journalisme lisible

La littérature canadienne commence à compter. La preuve, dirait un humoriste, en est que les écrivains canadiens refusent de s'agenouiller devant les nouvelles œuvres françaises, alors que les écrivains français se fâchent tout rouge — c'est le cas d'appeler *rouges* certains écrivains communistes notoires — ils se fâchent et prétendent que la politique nous empêche de comprendre...

Mais soyons sérieux et donnons d'autres preuves. La moins mauvaise, les journalistes nous la fourniraient peut-être, ces journalistes qui, depuis ce que nous appellerons la réforme de M. Asselin, consentent à écrire souvent aussi bien que si leurs articles devaient être réunis en volumes.

Une deuxième preuve, ne pourrions-nous pas la découvrir chez nos historiens qui daignent se rendre compte qu'une histoire doit intéresser autant qu'un roman ; cette preuve, ne pourrions-nous pas aussi la découvrir chez nos meilleurs romanciers historiques. Du reste, le premier roman canadien qui compte pour nous, *Les Anciens Canadiens*, est un roman historique. Roman historique ! Chez nous, le romancier s'est longtemps contenté de ce genre bâtard, l'histoire lui permettant de s'abandonner sans trop de remords à la fantaisie du récit, l'histoire l'autorisant à parler d'amour, les *grands sentiments*, le patriotisme par exemple, donnant licence aux autres.

Le roman historique était un genre tellement familier aux écrivains canadiens, tellement commode surtout que, lorsqu'ils se risquaient au roman de mœurs ou au roman psychologique, assez souvent leur livre semblait un roman historique honteux. C'était parfois assez drôle. Par exemple, on prêchait le *retour à la terre* et la parabole qui tentait de faire passer la leçon prenait un air de roman historique. Le *retour à la terre*, c'était de l'histoire, ce n'était donc que de l'histoire...

Cependant, il n'aurait pas été très prudent de railler les écrivains

canadiens, de leur défendre le roman historique. Il est certain que le genre est scabreux et que, parfois, le roman historique n'est ni du roman ni de l'histoire. Ni chair, ni poisson. Le roman historique tombe trop souvent dans le mélodrame, comme si l'histoire vous autorisait à toutes les négligences. On aurait honte de succomber à l'éloquence, dans un roman ordinaire, mais, s'il s'agit d'un roman historique, peu vous importe ! Ajoutez que le roman historique a quelque chose d'hypocrite parfois et que des scrupuleuses qui ne liraient pas de romans d'amour contemporain n'ont aucun remords à lire un roman d'amour qui se passe aux temps révolus.

J'ai dit qu'il n'aurait pas été prudent de proscrire tous les romans historiques, et c'est que le roman historique était une leçon pour les historiens, les historiens ordinaires, qui sont ennuyeux comme la pluie. L'on sait que la vogue des vies romancées, ces vies romancées que dédaignaient en haussant les épaules les historiens patentés, montrait quand même que les historiens faisaient fausse route, comme on dit. Leur érudition ne savait atteindre le grand public ni même celui des honnêtes gens.

D'autre part, les vies romancées ont enseigné aux historiens l'art de la présentation, elles les ont mis en garde contre un laisser-aller, un débraillé savant qui dégoûtaient les plus indulgents. Elles leur ont rappelé que la *vie*, la vie de tous les jours, voire la vie du cœur a souvent plus d'intérêt que les grandes théories et les desseins les plus profonds.

Le roman historique ressemble fort aux vies romancées, le roman historique étant souvent la *vie romancée* des petites gens, de ceux du moins qui ne sont pas trop célèbres. Un roman historique présente des personnages illustres, mais il les laisse vite pour rejoindre les comparses, soit que l'homme illustre soit trop connu pour le mêler à des aventures inventées, soit qu'il ne soit pas aisé de saisir le génie.

(On ne peint que ce que l'on connaît bien, ce que l'on connaît bien en s'analysant soi-même ou en observant ceux qui ne sont pas trop éloignés. Et je ne crois pas qu'il soit plus facile pour un écrivain bourgeois de peindre les petites gens et les humbles que les caractères ex-

ceptionnels par l'intelligence ou le cœur. Cependant, comme le lecteur ne connaît pas toujours fort bien le paysan ou l'ouvrier, il s'écrie, lisant un roman populiste ou paysan : « Comme c'est vrai ! », mais vous savez, a beau mentir qui vient de loin et qui s'adresse à ceux qui n'ont jamais voyagé...)

Le roman historique peut aussi prendre la forme d'une épopée bourgeoise, dernière incarnation de l'épopée poétique. Qui sait si Paul Féval, en ce sens, ne serait pas le successeur de la *main gauche* d'Homère et de Virgile ? On a le Virgile qu'on peut, et, si je dis ça, ce n'est pas que je dédaigne l'aimable Féval, dont on réédite à l'Arbre les vieux romans.

Le roman historique ne manque donc pas d'excuses et de prétextes, il peut se défendre contre ses contempteurs. L'écrivain qui aborde le roman historique peut même dire aux historiens dédaigneux : « Au fond, l'histoire, n'est-ce pas du roman mal digéré, un roman informe ? L'histoire n'est-elle pas un chantier avec ses matériaux qui attend l'artiste, le romancier qui assemblera tout ça, s'en servira ? » Joignez que, pour n'accepter que la vérité, *sa* vérité, celle des documents, l'histoire ne nous présentant que des fragments, n'est jamais complète. L'histoire érudite ressemble aux ruines. Un pan de mur complet, une tour, le reste n'existe plus. L'histoire ne garde le souvenir que des cérémonies, pour certaines époques, elle ne nous indique pas comment on mangeait alors, comment s'habillait le petit peuple de l'époque mérovingienne : je parle de la grande histoire.

Nous sommes donc heureux qu'un romancier ne dédaigne pas les miettes de l'histoire et vienne ainsi la compléter. C'est ce qu'a fait M. Léo-Paul Desrosiers, en écrivant par exemple les *Engagés du Grand Portage* que les éditions « Fides » viennent de rééditer dans la collection du Nénuphar, qui est la collection de « nos » classiques. M. Savard avec *Menaud*, je crois, avait eu l'honneur de figurer d'abord dans cette collection, et c'était justice, *Menaud* aussi bien était une autre de nos petites épopées, un autre roman historique, en un sens...

M. Desrosiers me semble parfois plus historien qu'il n'est romancier.

Aucun écrivain n'est plus soigneux que lui et l'on devine qu'il ne s'avance jamais qu'il ne soit assuré de ses références. J'aime une conscience aussi rare chez nous. Conscience : M. Desrosiers les a toutes : son lexique, son vocabulaire sont parfaits, sa phrase est toujours soignée, sans la moindre négligence, et parfois l'on est tenté de lui dire : « moins de perfection : que vos métaphores ne se suivent pas à ce point... » Je fais allusion à ce qui me paraît un défaut mignon, un petit travers qui est celui de Flaubert du reste, recourir à une comparaison plus ou moins nécessaire pour *expliquer* : « Ils donnent de grands coups de rames sur les mains qui tentent de s'agripper à l'*embarcation du succès*... »

Petites taches sans beaucoup d'importance. Ce qui importait vraiment, c'était de faire *revivre* une époque, celle de la traite des fourrures dans l'Ouest, les *pays d'en-haut*. M. Desrosiers y a réussi à coup sûr et son livre nous plaît autant que l'*Epopée de la fourrure* que nous a donnée Mme Régine Hubert-Robert, et l'un de nos bons ouvrages d'histoire. Et, encore une fois, les *Engagés* sont de l'histoire. Que l'affabulation ne nous trompe pas, M. Desrosiers n'a d'invention dans son livre que ce qui est nécessaire à tout artiste, à l'historien honnête lui-même.

La monotonie du livre était sans doute nécessaire, et elle est encore couleur locale. Que les personnages soient tout d'une pièce, que la psychologie ne montre pas beaucoup de détours, qu'elle soit dénuée de complications, que Montour soit le *méchant*, le *traître*, le *vilain* de la pièce, et Turenne, le personnage sympathique et le jeune premier, la technique traditionnelle l'exige encore, l'histoire étant trop *pressée* pour se soucier des nuances.

Les *Engagés* sont un tableau historique, un tableau supérieur à tout ce que nous ont donné nos historiens, ou presque... L'étranger aurait peut-être insisté un peu plus sur l'ivrognerie, la luxure, mais nous n'en sommes pas encore à l'histoire *existentialiste*...

J'ai parlé du roman historique, j'en ai parlé pour indiquer ce que doit être l'histoire pour qu'elle intéresse le grand public et même un public plus restreint, moins préjugé. J'aurais pu aussi bien citer M.

Frégault et M. Léon Gérin par exemple, pour indiquer que déjà nous avons des historiens purs dont les livres peuvent se lire avec autant d'intérêt qu'un bon roman.

Je voudrais parler maintenant du journalisme. J'aurais vingt noms à citer, Je me contente aujourd'hui de ceux de MM. Jean Béraud, Marcel Valois et Léon Franque, parce que ces journalistes écrivent dans un journal qui n'a pas de prétentions particulières à ce qu'on appelle la haute, la grande littérature et que par conséquent les chroniques de nos confrères et qu'ils viennent de recueillir en volumes sous le titre *Variations sur trois thèmes* peuvent nous faire voir nos progrès.

Du reste, ces chroniqueurs sont fort honnêtes et, comme on dit, au cours de leurs carrières, ils ont semé maintes idées justes et ingénieuses. Joignez que, lisant ces chroniques, on se fera — si l'on tient à être très sérieux — une idée assez juste de ce qui plaisait, ces dernières années, ou de ce qui déplaisait à ce qu'on appelle communément le grand public.

Il est vrai qu'écrivant pour le grand public, les auteurs devaient user de prudence et s'efforcer d'exprimer l'opinion assez générale tout en la dirigeant à l'occasion.

Ce n'était pas besogne de tout repos et il faut admirer les qualités de diplomate dont nos journalistes ont donné la preuve. On aurait donc tort de croire que le journalisme est chose facile.

Cette publication souligne en outre un problème d'ordre général, pour le littérateur canadien en particulier. Le journaliste est-il un écrivain, le journalisme fait-il partie de la littérature au même titre par exemple que le théâtre et l'essai ? Afin que l'on ne se trompe pas sur le problème, je choisis à dessein des genres contestés, bien qu'ils le soient moins que le journalisme quotidien.

Aux siècles classiques, tout ce qui s'écrivait était littérature. Un homme de science publiait-il un traité de physique ou de géométrie qu'il devenait aussitôt le confrère du poète épique et du romancier, le romancier ayant du reste moins de droits que lui.

Puisque je fais allusion à la physique, pour souligner un autre

progrès, celui de la *présentation* des thèses sérieuses, je citerai le traité de physique que vient de faire paraître le frère Robert, fort aimable écrivain. Ce n'était pas chose aisé que de rester bon prosateur en parlant de physique et pourtant, j'avoue sans honte que les pages de notre savant m'intéressent plus que les sonnets de M. X. et les *jolies choses* de Mlle Y.).

L'on se souvient que beaucoup de philosophes et de savants des XVIIe et XVIIIe siècles ont leur place dans les manuels d'histoire littéraire et que, par exemple, le Père Faguet faisait figurer Buffon à côté de Chénier dans ses études sur ce siècle frivole.

Montesquieu n'était-il pas un juriste et un philosophe de l'histoire ? Je crains fort que, eût-il vécu de nos jours, le snobisme contemporain, qui ne se plaît qu'à la poésie pure, négligerait Montesquieu dans une histoire des lettres de ce temps. C'est comme ça, mais ce serait bien dommage pour la littérature.

Un seul genre sérieux contemporain trouve grâce devant la critique et c'est bien entendu la critique. Charité bien ordonnée commence par soi-même.

Je me demande pourtant si, dans une anthologie de la prose canadienne, les meilleures pages ne seraient pas celles qu'on oserait extraire des quotidiens, des hebdomadaires et des revues ? Pour ne citer que les morts, Arthur Buies, Jules Fournier, Olivar Asselin valaient bien Octave Crémazie, Gérin-Lajoie et le *barde d'Arthabaska* — que cite pourtant Mme Jeanne Paul-Crouzet dans *Poésie au Canada*, un livre qui propose de « nouveaux classiques français », c'est-à-dire des poètes canadiens à l'admiration des lycéens et des lycéennes de France, livre qui fera frémir d'orgueil dans leur tombe Pamphile Lemay et Louis Fréchette...

Chez nous, lorsqu'un écrivain a *perdu ses élections*, je veux dire lorsqu'il n'a pas réussi à devenir fonctionnaire, il passe le plus clair de son temps à rédiger des articles de journal. Je ne suis pas sûr qu'il y gâte, qu'il y galvaude toujours son talent. Un bon écrivain reste toujours un bon écrivain et, si Marcel Proust ou Baudelaire avaient été notaires, on

les eût reconnus tout de suite, on eût saisi quelques lueurs de leur style dans leurs contrats de mariage ou leurs protêts.

Un article de journal, un reportage ne sont ni un contrat de mariage, ni un protêt. Si le fait-divers est terne, si le *premier Joliette*, l'*éditorial* de Sainte-Rose-du-Dégelé sont ennuyeux c'est tout simplement que les auteurs sont ternes et ennuyeux.

Lorsqu'un journaliste me dit qu'il n'a pas le temps de *faire de la littérature*, je me méfie. Le talent n'est pas fonction du temps, bien que les présomptueux répètent le mot célèbre : « Le talent est une longue patience ». Jacques Bainville donnait trois articles quotidiens et ces articles méritaient d'être recueillis en volume. Les articles d'un bon journaliste méritent toujours la même récompense.

N'oublions pas du reste qu'on peut publier dans un livre toutes les folies qui nous passent par la tête et que le journaliste, plus prudent, est plus sévère.

Les besoins de la publicité obligent le journaliste à faire court, autre avantage. Ajoutons que c'est là une gymnastique fort salutaire pour le Canadien, dont le tempérament verse trop souvent dans l'éloquence. Un billet de cent lignes coupe les ailes à l'éloquence du discours et une demi-colonne ne vous permet guère de hausser la voix. Comme dirait l'autre, on met du temps à faire court, mais ce n'est jamais temps perdu.

Cependant le grand public et l'élite ne laissent pas de montrer un certain dédain à l'endroit du journalisme et des journalistes. Les journalistes passent pour les plus négligés des bohêmes. Dieu sait pourtant qu'un journaliste honnête est un fonctionnaire-né, que la salle de rédaction fut longtemps le noviciat de ce que les Anglais appellent le *service civil*. Maintenant, le reporter est le plus sage des bourgeois.

Pour l'élite, c'est un écrivain de seconde zone. Il ne serait pourtant pas trop paradoxal de fabriquer une thèse qui prouverait que la plupart des bons écrivains français ont été des journalistes, journalistes de fait ou journalistes sans le savoir. Les controverses de Bossuet ne sont-elles pas du journalisme sublime ? Et que sont les satires de Boileau et les

épîtres de La Fontaine sinon des gazettes rimées ? On connaît les pamphlets de Chateaubriand, de Victor Hugo, les mémoires de Beaumarchais, certains écrits de Stendhal et de Baudelaire... On n'en finirait plus.

Le journalisme n'est un genre inférieur que pour les écrivains inférieurs, dirait M. de La Palisse. Il est vrai qu'il existe beaucoup d'écrivains inférieurs.

Mais encore une fois, puisque notre histoire commence à s'apercevoir que l'histoire peut être intéressante autant qu'un récit romanesque, puisque les journalistes ne craignent plus de réunir en volume des chroniques qui valent pas mal de poésies, notre littérature ne se porte pas si mal.

Ce n'est pas une raison cependant pour nous *faire étudier* dans les classes de France et de Navarre, comme le voudrait Mme Jeanne Paul-Crouzet, que j'ai citée. Mme Paul-Crouzet est plus *pressée* que les moins modestes des écrivains canadiens.

Berthelot Brunet

# L'Allemagne de toujours

*(Suite et fin)*

Partout, en France, en Belgique ou en Hollande, les gens que j'ai questionnés (j'ai moi-même pris le rôle de défenseur du peuple allemand afin d'atténuer leur rancœur et de connaître une idée plus impartiale) m'ont tous présenté l'Allemand sous un aspect plus ou moins semblable. Une famille que je fréquentais en Hollande me racontait l'incident suivant : « Pendant la guerre, nous avons dû loger en permanence dans notre maison un détachement de signaleurs. Le sergent, un jeune garçon d'une vingtaine d'années, s'est conduit à notre égard d'une façon tout à fait inhumaine. Il n'est rien qu'il ne pût faire pour nous faire souffrir. Sa méchanceté était d'un sadisme qui ne s'expliquait pas chez un jeune homme qui, quelques années auparavant, avait vécu dans un milieu familial. Lorsque les Alliés sont rentrés en Hollande et que la guerre fut finie, ce jeune Allemand changea complètement d'attitude. Il devint doucereux, mielleux même. Il tenta de converser avec nous, voulut nous montrer les portraits de sa mère, de sa famille. Il fut, du jour au lendemain, d'une gentillesse qui, si nous ne l'avions pas connu auparavant, nous aurait portés à le prendre en pitié et à penser que ce n'était qu'un enfant et qu'il était, tout autant que nous, une victime de la guerre. C'est la caractéristique des Allemands d'être sans pitié pour le vaincu et de chercher la pitié à tout prix lorsque vaincus eux-mêmes. Il faut les avoir connus vainqueurs et avoir été leurs vaincus pour les comprendre et croire que tout ce qu'on a pu dire sur leur compte n'est pas de la propagande, mais bien la vérité ». Et je pensais, en écoutant ces braves Hollandais qui ont connu cinq ans d'une misérable occupation, que nous serions bien sots de nous laisser prendre au piège une autre fois. Après la dernière guerre, le peuple allemand joua son rôle de vaincu de la même façon. Il posa au dépossédé, il nous fit de ses misères une peinture si triste que nous nous sommes laissé gagner et que nous l'avons laissé en paix, libre de reconstruire. Aussitôt fut-il rétabli qu'il commença une autre guerre. Le même jeu est en train de se répéter. Les Allemands

usent d'un nouveau subterfuge pour se rapprocher de nous : la menace de l'Est. Ce n'est pas la première fois que le peuple allemand est vaincu, et il ne croit pas la défaite éternelle. Il lui faut un prétexte pour se réorganiser, et c'est actuellement celui de la Russie. Je reviendrai sur ce point.

« A un Allemand, on ne peut pas parler sur le même ton qu'à un autre homme. Il faut crier pour se faire écouter. Ce ne sont pas les paroles que vous prononcez qui l'influencent, c'est le ton avec lequel vous les prononcez ». Celui qui me tenait ces propos est un avocat hollandais qui a plaidé, avant la guerre, en Allemagne, le cas de maints Juifs détenus dans les camps de concentration. Il réussit même à pénétrer dans ces camps sans autorisation. Comme je paraissais surpris, il m'expliqua : « Voilà, lorsque j'arrivais à la porte d'un de ces camps, j'engueulais le garde pour avoir pris du temps à me répondre, ou quelque chose de semblable. Ça réussissait tout le temps. J'attribue ce succès au fait que, pour l'Allemand, la loi n'existe pas pour les « forts », mais seulement pour les « faibles ». Le « fort » est toujours dans son droit, le vainqueur a toujours raison et le vaincu, toujours tort. Le vainqueur parce qu'il est vainqueur, et le vaincu parce qu'il est vaincu ». Nous, qui connaissons la loi britannique, qui avons de la loi non pas la crainte mais la confiance, nous comprenons mal qu'un agent de police se laisse influencer par une méthode qui nous paraît enfantine. Nous, qui connaissons le « Bobby » pour être capable de donner un ticket pour excès de vitesse au Premier Ministre d'Angleterre, nous comprenons mal que le fait de parler fort ait plus de valeur auprès d'un agent de police que des papiers en règle. Cependant, c'est le cas avec les Allemands. Pour eux, le principe de la loi n'existe pas pour celui qui fait la loi. Ceci explique pourquoi, vainqueurs, les soldats allemands se croient tous les droits, et vice versa. Cette mentalité est l'opposé de celle de l'homme libre.

L'un des traits caractéristiques du peuple allemand, c'est, comme les peuples anglo-saxons d'ailleurs, un manque d'imagination qui les empêche souvent de se rendre compte d'une situation désespérée, comme c'est une caractéristique des peuples latins de souffrir d'une trop grande

imagination et de se croire vaincus avant de l'être réellement. Il a fallu poursuivre les Allemands jusque dans leurs derniers repaires pour les vaincre. Même à la fin, alors que les Russes pénétraient dans Berlin, Hitler croyait, et le peuple allemand lui obéissait, à une défaite soviétique sur les rives de l'Oder, enfin à un miracle quelconque.

La plupart des Allemands, avec qui j'ai pu causer et à qui je demandais comment ils espéraient sortir du marasme actuel de l'Allemagne, m'ont dit avec un sourire : « Votre entente avec les Russes est née par la force des circonstances. Vous n'avez rien de commun avec eux ; les Russes sont une plus grande menace à l'équilibre européen que ne l'était l'Allemagne hitlérienne. Il y aura une troisième Grande Guerre et, à ce moment-là, l'Allemagne combattra à vos côtés et la lutte commune vous fera oublier que le nazisme et l'Allemagne sont deux choses différentes. Le nazisme fut un accident de notre histoire, car, au fond, nous avons plus en commun avec vous et nous aspirons à la véritable démocratie, comme vous-mêmes ». Les Allemands ne croient pas que nous avons fait une croisade. Ils restent convaincus que la dernière guerre fut une lutte d'intérêt de capitaux et que, si, demain, nous avions besoin de l'Allemagne, nous lui pardonnerions ses agressions et son triste passé. Comme l'écrivait très à propos un ingénieur anglais dans « The New English Review » (novembre 1945), chargé par son gouvernement d'enquêter sur le problème de la réorganisation de l'industrie allemande dans la zone britannique : « I have met no repentant or ashamed Germans. They think it is hard luck they lost this round, that is all. They are laughing — and it is not a nice joke ».

En septembre 1945, je voyageais dans la Ruhr. Je visitai les ruines de Dusseldorf, de Cologne et d'Essen où il ne reste rien des fameuses usines de guerre Krupp. Devant la dévastation de ces villes, je ne pouvais m'empêcher de ressentir un malaise physique devant cet état de choses. On a beau se dire que les Allemands méritent ce qu'ils ont actuellement, un être humain ne peut demeurer indifférent à toute cette misère. Le soir, je me rendis près de la cathédrale de Cologne, dont la charpente reste

miraculeusement intacte au travers des ruines environnantes. Il était environ sept heures. La dernière journée d'automne se faisait déjà sentir. Je regardais les tours qui tranchaient dans un ciel de nuages tristes et gris, lorsque mon attention fut attirée par les longues files de sinistrés qui, venant de toutes les directions, se dirigeaient vers la cathédrale, dont le sous-sol fut converti, pendant la guerre, en abri contre les raids aériens, et est maintenant la demeure de milliers d'habitants de Cologne. De les voir avec leurs sacs, leurs valises contenant tout ce qu'ils ont pu sauver, misérables, maigres, hagards, sans espérances, victimes du marché noir, je me demandais si, Allemand moi-même, je trouverais le courage d'essayer de survivre.

Alors que j'étais occupé à ces pensées, un jeune homme dans la vingtaine m'approcha pour m'offrir des cartes postales en échange de cigarettes, Il portait par-dessus ses vêtements civils la capote de la Luftwaffe. Après l'avoir questionné, j'appris qu'il avait servi comme lieutenant dans l'aviation. Il avait perdu un bras. Son visage raffiné, l'anglais qu'il parlait bien, tout autant que la réserve de sa conversation trahissaient vite que seules la misère et la faim l'avaient réduit à ce métier de colporteur. Regagnant le « transit hostel », maintes fois accosté par des Allemandes de quinze et seize ans prêtes à se vendre pour un paquet de cigarettes ou une boîte de « corned beef », je ne pouvais m'empêcher de remercier le Ciel d'être Canadien et de pouvoir aspirer à un foyer, à élever des enfants, à tout ce qui est de normal pour vivre décemment et librement.

Dans le dernier numéro de « l'Intelligence Digest », on dépeint la vie en Allemagne telle qu'elle était il y a un an et demi, à la fin des hostilités : « Des centaines de milliers vivent dans des trous à rats sous les décombres, dépourvus de toute hygiène, sans chauffage et sans électricité. Ce gens sortent en rampant de leurs trous, le visage pâle du manque de calories, se traînant à travers un monde de ruines seulement pour désespérer lorsqu'ils ont à faire face à la ration officielle du gouvernement militaire ». Et on terminait par ces mots : « La faim est grande ». Lorsque

je parle des ruines, ce ne sont pas des groupes de maisons abattues par les bombes de notre aviation, mais des villes entières complètement rasées. On a illustré les dommages de la ville d'Essen en disant que si l'on nettoyait la ville en enlevant mille tonnes de décombres par jour, il faudrait quinze ans pour nettoyer la place. Sous les débris, des milliers de corps qui n'ont pas pu être repérés pourrissent et laissent dans l'air une odeur insupportable, et sont des agents de propagation de microbes. L'Allemagne est actuellement, pour employer le mot d'un journaliste qui a récemment fait un reportage de la situation en Europe, « un cancer mortel au centre de l'Europe ».

Wilhelmshaven est un port de mer au nord-ouest de Hambourg, où j'ai été à même de vivre pendant plus de six mois et où j'ai pu réellement me rendre compte de l'état de misère qui existe. Et c'est ainsi dans la plupart des villes. Il n'y a que les centres ruraux où la misère ne se fait pas sentir aussi fortement, parce que les fermiers, comme dans toutes les guerres réussissent toujours à se tirer d'affaire. Nous avons admiré le courage des Anglais pour avoir, sous des conditions nutritives très restreintes, conservé leur détermination de gagner la guerre. Nous avons été transportés d'admiration pour les Hollandais qui ont subi l'hiver 1944-1945 avec tant d'abnégation. Pour chacun d'eux, l'expectative de la victoire finale raffermissait leur détermination de jour en jour, Pour les Allemands, il ne peut être question de victoire, tout au plus de recouvrer leur liberté... et Dieu sait quand. Leur ration alimentaire qui était, il y a quelques mois, de 1 200 calories — tout juste pour survivre — n'est pas comparable à celle des Anglais pendant la guerre, leur monnaie n'a aucune valeur à part d'être un moyen d'échange pour les Alliés en Allemagne, leur pays est ruiné comme pas un, le peuple est à la merci du marché noir.

Lorsqu'on n'en a pas été témoin de ses propres yeux, on ne peut pas s'imaginer ce qu'est la misère actuellement dans les grands centres urbains d'Allemagne, et ce qu'elle a été pendant la guerre, surtout en France et en Hollande. Pour bien comprendre, prenez une ville que vous

connaissez bien, dans le cas présent, Ottawa. Essayez de vous la représenter après des mois de bombardement par l'aviation, de destruction par des milliers de tonnes d'explosifs. Il ne reste des édifices du Parlement que des charpentes, des pans de murs où les fenêtres ne sont plus que des trous avec le ciel comme arrière-plan. Les rues Rideau, Sparks et Bank sont couvertes d'amas au travers desquels on a pratiqué tout juste un sentier pour laisser passer une personne. Ici et là, un pan de mur qui vous rappelle soit l'édifice du Citizen, soit Murphy Gamble, ou les magasins Larocque. Quittez le centre de la ville et rendez-vous dans les quartiers résidentiels. A Rockcliffe, vous voyez plusieurs maisons qui ont reçu un coup direct et qui ne sont qu'un tas de briques et de pierres, d'autres presque intactes, mais dont les fenêtres sans vitres sont fermées par des bouts de planche ou, à défaut de bois, de carton. Partout, dans les rues, les gens que vous voyez se promènent le sac au dos, traînant avec eux tout ce qu'ils possèdent. Ces gens sont tous sales parce qu'ils ne peuvent pas se laver, parce qu'ils couchent dans les caves, sous les ruines. Ils toussent pour la plupart, parce qu'ils ne vivent que dans des endroits humides. Ils ont l'air affamés parce que, depuis des mois, ils n'ont pas mangé à leur faim. Il n'y a pas de restaurants naturellement où vous pouvez compenser l'insuffisance de votre ration par un bon repas de temps à autre, puisqu'il n'y a pas de nourriture sur le marché. Tous les jours, lorsque le soleil descend, c'est la nuit complète, car il n'y a pas d'électricité. Vous n'avez pas d'automobiles ou de services d'autobus pour vous mener à la campagne où vous pourriez vous procurer l'essentiel, alors, vous êtes à la merci du marché noir. Il se trouve des bêtes humaines capables de trafiquer avec la misère. Elles dépensent toute leur énergie dans ce sens et, finalement, trouvent les moyens d'avoir en leur possession ce strict nécessaire qui est pour vous une question de vie ou de mort. Au début, ça vous répugne, puis, finalement, vous acceptez. Comme l'argent n'a plus de valeur, vous donnez vos bijoux, tout ce que vous possédez de précieux, et quand vous n'avez plus rien, eh bien ! vous devenez quelque chose entre l'homme et la bête en attendant de crever.

C'est dans un tel état que j'ai laissé l'Allemagne en mai 1946, il y a un an exactement. Si je vous ai décrit d'une façon aussi brutale la situation en Allemagne, je tiens cependant à vous dire que, malgré tout, les Allemands ont suffisamment pour survivre, alors que les Hollandais furent complètement ignorés par les Allemands, surtout pendant la dernière année de la guerre, et que c'est une génération de rachitiques et de tuberculeux qu'ils ont laissée derrière eux.

Mais sans vêtement, sans maison, sans manger, les Allemands ne se croient cependant pas finis. Comment un tel moral est-il possible ? Les Allemands ont-ils une foi si grande en leur destinée qui les empêche de désespérer de leur situation actuelle ? La secrétaire d'un « town-major », en réponse à cette question, me disait : « Le peuple allemand est fort. Ce n'est pas la première fois que nous perdons une guerre, et toujours nous nous sommes remis. Après la première Grande Guerre, bien que nous n'ayons pas connu les dévastations de celle-ci, la situation semblait aussi désespérée. Mais l'Allemand ne désespère jamais », ajouta-t-elle avec une espèce de fierté. Comme je lui disais que je ne comprenais pas comment ils pouvaient espérer se remettre d'un tel chaos politique, économique et social, et compter demeurer comme peuple allemand, elle me répéta, avec un sourire, la vieille histoire : « Bientôt vous vous battrez avec les Russes et nous serons vos alliés. Vous nous offrirez ensuite une collaboration complète. Nous oublierons nos rancunes passées, car, au fond, nous avons plus en commun avec vous que vous en avez avec les Soviets ». Les Allemands, pour la grande majorité, pensent ainsi. Ils doutent de la sincérité de notre alliance aux Russes et croient que notre entente n'est qu'un pis-aller pour le moment. (Il est à croire que la Conférence des Quatre, qui vient de se réunir à Moscou, ne changera en rien leurs convictions à ce sujet, parce qu'ils ne croient pas aux organisations internationales comme sauvegardes de la paix mondiale.) Almettant, pour les fins de l'argumentation, qu'un conflit avec l'U.R.S.S. soit une possibilité, une union entre l'Allemagne et nous, née d'un danger commun, ne saurait se réaliser avant deux ou trois

générations — ce qui laisse, pour la génération présente, peu d'espoir de ne jamais voir l'Allemagne comme nation libre.

Comment les Allemands réagissent-ils à la situation interne, au vice du marché noir ? Quels moyens emploient-ils pour surmonter l'état de choses actuel ? Les Allemands ne se tournent-ils pas vers une forme politique quelconque pour y trouver un moyen de salut ? Leur déchéance présente leur ouvre-t-elle les yeux sur le véritable responsable — le Nazisme ?

Nous savons qu'en France, en Belgique, et spécialement en Hollande, la main-d'œuvre était introuvable aussi longtemps que la monnaie de papier n'eut pas été changée. On préférait tout simplement refuser de travailler que de dépenser son énergie pour un papier-monnaie sans autre valeur que celle du papier. On trafiquait, mais on ne travaillait pas au sens du mot. Il fallait pratiquement conscrire la main-d'œuvre. Des Allemands, on ne pourrait dire la même chose. Il est vrai qu'ils ont connu les conséquences d'une occupation pour avoir occupé l'Europe pendant cinq ans. Néanmoins, ils travaillent actuellement pour un papier-monnaie sans aucune valeur et dans les conditions qui désespéreraient tout autre peuple. Pourquoi ? Parce que les Allemands sont tenaces, aveuglément tenaces, parce qu'ils sont unis — même dans la défaite. Les Allemands ne compliquent pas leur problème par des divisions intestines, à savoir qui a supporté le Nazisme, qui est responsable de leur déchéance présente, comme le font les Italiens. Ils ont perdu cette guerre, et c'est tout. Il leur faut maintenant recommencer, et ils ne comptent au fond que sur eux-mêmes. L'Allemand ne vit pas d'illusions, il vit de réalités. Il est conscient du tragique de son état, mais il est convaincu qu'il y a une fin à toute misère et qu'il peut se tirer de la présente par le travail. Vous ne verrez donc pas un Allemand refuser de travailler.

Cette ardeur au travail est basée sur les leçons de l'Histoire et sur l'expérience de leur occupation de l'Europe. Les Allemands travaillent à n'importe quel prix, dans n'importe quelles conditions, aussi longtemps que le peu de leur industrie restera active. Ils comprennent que ce qui

importe à l'heure actuelle, c'est de mettre en marche cette industrie, petite comme grande, autrement, c'est la détérioration du matériel, la dispersion du personnel... Et Dieu sait combien de temps il leur faudra pour les remettre en marche, pour retrouver la main-d'œuvre technique, lorsque les usines redeviendront leurs. Donc, présentement, les Allemands travaillent ou cherchent du travail à n'importe quel salaire — je devrais dire pour rien, considérant le marché noir.

Pour ceux qui n'ont pas d'idée des prix du marché noir en Allemagne, je dirai qu'actuellement on trouve facilement pour une cigarette $0.25, pour une livre de thé $25.00, pour une paire de chaussures environ $50.00. J'ai vu des types payer $0.12 pour une coupe de cheveux et donner $1.00 comme pourboire. Figurons maintenant avec le salaire de l'Allemand qui faisait la mise en page d'un journal que je publiais pour le Régiment de la Chaudière. Celui-ci était père de trois enfants, il travaillait huit heures par jour et six jours par semaine pour 150 marks, c'est-à-dire environ $18.00. Le salaire des linotypistes est approximativement le même. Ce sont là des chiffres qui font songer sur l'état de choses actuel.

Je disais plus haut que les Allemands ne compliquent pas le tragique de leur situation par des dissidences entre eux. Non seulement parce qu'ils n'en ont pas le choix, mais parce que ce n'est pas le propre de l'Allemand de se chercher querelle entre eux. De plus, il n'a pas cette passion de l'Italien, par exemple, de chercher d'excuser sa défaite ou de blâmer quelqu'un pour sa déchéance. Vous n'entendez pas d'Allemands blâmer Hitler. Ils ont connu la victoire sous lui et, s'ils ont été battus, ils n'en tiennent responsables ni le Führer, ni le Nazisme. A leurs yeux, ils ont été battus, parce que le monde s'est coalisé contre eux. Ils demeurent foncièrement convaincus de leur supériorité raciale et nullement curieux de connaître notre monde démocratique. Pour eux, Hitler reste l'homme qui a relevé l'Allemagne après la première Grande Guerre par l'union (forcée si vous voulez, mais qui a donné des résultats) ; qui l'a modernisée ; qui en a fait à nouveau une grande puissance ; qui a étendu

la domination allemande jusqu'aux confins du Continent ; qui a mené le peuple allemand à un cheveu d'une victoire sur le monde. C'est ce qu'Hitler représente pour les Allemands et non celui, pourrions-nous penser, qui les a menés finalement à la défaite et à la misère. Tout au plus, par condescendance pour le vainqueur qui leur rappellera les crimes des camps de concentration, diront-ils : « Ce fut une honte, mais le Führer était ignorant de ces faits, vous pouvez en être sûr ».

Au contraire du peuple italien qui assassina sauvagement Mussolini, à Milan, qui condamna au premier jour de la défaite l'homme qui avait été son idole pendant vingt ans, le peuple allemand reste fidèle à son chef. Il faut comprendre que, pour les Allemands, l'ambition d'Hitler de dominer l'Europe était celle du peuple et que, si l'aventure sous le cri « Deutschland über alles » — « l'Allemagne au-dessus de tout » — s'est terminée par une défaite, Hitler n'en est pas tenu responsable, puisqu'il a tout fait pour que l'Allemagne domine. Il n'y a qu'un grand crime pour l'Allemand, c'est de ne pas être Allemand, de ne pas placer la patrie au-dessus de tout. N'importe quel crime au nom de l'Allemagne, n'importe quel esclavage pour l'Allemagne, aussi longtemps que l'on sert le Deutschland, la morale et la conscience du peuple s'embauchent à son service.

Il n'y a actuellement aucune tendance politique chez le peuple allemand, pas plus démocrate que communiste. Le seul mouvement, semble-t-il, est un « underground » qui n'est pas encore bien établi, mais qui, graduellement, semble prendre de l'ampleur. Alors que nous sommes absolument en droit d'attendre du peuple allemand des témoignages de repentir ou des preuves de bonne volonté, aucune voix ne s'élève de leurs rangs, et si nous parlons avec eux de leur responsabilité, ce n'est que par une inclination condescendante de la tête, plus par ce respect du vainqueur que par conviction, qu'ils accepteront une certaine part de responsabilité. Il me semble qu'après les expériences de 1914-1918 et 1939-1945, ce n'est plus à nous de chercher à comprendre le peuple allemand, mais bien à lui de se faire pardonner et de nous montrer sa

bonne volonté. Et lorsqu'on voit les chiffres 88 écrits sur les murs des maisons et qui signifient, dans le langage de la résistance nazie, H. H. (8e lettre de l'alphabet), i. e. Heil Hitler, nous sommes en droit d'attendre une protestation de la part des supposés bons Allemands contre les agissements de ces fanatiques. Auront-ils au moins le courage de protester contre la renaissance du fantôme nazi s'ils n'ont pas eu celui de se révolter contre les crimes du Parti ? Alors que des millions d'êtres humains, qui ne portaient pas la responsabilité d'avoir mis au monde le Nazisme, savaient mourir au nom de la liberté, nous n'avons vu chez les Allemands qui, aujourd'hui, prétendent désavouer les agissements de l'hitlérisme, qu'un silence craintif et lâche. Pour toutes ces raisons, nous sommes en droit d'exiger d'eux des preuves de repentir ou, s'ils n'en sont pas capables, une soumission totale.

La proportion des Allemands qui ont souffert le martyre des camps de concentration sous le régime nazi est relativement très infime. S'il a fallu que ce soient les peuples pacifiques qui paient de leur sang pour les crimes nazis pendant la guerre, que les Allemands, aujourd'hui du moins, résistent à la renaissance de l'idéologie nazie !

Le nazisme n'est pas mort en Allemagne, parce que le nazisme n'a pas été un accident dans l'histoire de l'Allemagne. Il a été la concrétisation d'une aspiration de toujours. Hitler n'a pas connu de succès avec le peuple allemand parce qu'il lui a apporté une aspiration nouvelle, mais parce qu'il lui permettait de réaliser une ambition orgueilleuse vieille de plusieurs siècles, *celle de dominer le monde*. Si le nazisme a connu tant de succès en Allemagne, c'est parce qu'il était un phénomène essentiellement boche. Le nazisme et le germanisme sont synonymes. Ils sont une seule et même chose.

Ce ne sont pas les Alliés qui résoudront le problème de l'Allemagne, ça devrait être l'Allemagne elle-même. Le mal est en elle, et elle seule peut l'extraire.

L'Allemagne d'aujourd'hui, c'est l'Allemagne d'hier, l'Allemagne matérialiste et barbare, l'Allemagne de toujours. Michel Gauvin

# Le service consulaire du Canada

Lorsque, vers 1850, furent établis au Canada les premiers consulats étrangers, le Dominion, en raison de son incapacité juridique, ne possédait aucun officier consulaire à l'extérieur et, en tant que colonie de la Couronne, il avait confié aux agents britanniques le soin de protéger ses intérêts économiques à travers le monde. Cette situation, toutefois, ne lui était guère avantageuse. D'abord, les consuls britanniques relevaient directement de Londres et ils avaient, avant tout, pour mission de veiller aux intérêts de la Grande-Bretagne. Chaque fois, par conséquent, que la politique commerciale du Canada allait à l'encontre de celle de l'Angleterre, les représentants britanniques se faisaient naturellement les défenseurs de leur pays. D'autre part, les consuls de la Grande-Bretagne qui, pour la plupart du temps, n'étaient jamais venus au Canada et ne possédaient que de très vagues connaissances sur le Dominion et ses besoins, n'étaient guère en mesure de faire à nos produits toute la publicité qui leur était nécessaire. Aussi, lorsque le commerce extérieur du Dominion finit par prendre des proportions importantes, le Gouvernement d'Ottawa chercha-t-il à combler les lacunes de sa représentation commerciale à l'étranger. Nettement convaincu que les consuls britanniques ne pouvaient être de grande utilité pour l'expansion du commerce canadien, le Gouvernement décida d'organiser, dans les limites que lui permettait la Constitution, un service commercial extérieur susceptible de venir en aide aux importateurs et aux exportateurs canadiens. Ce fut la naissance des commissariats de commerce, survenue au début du présent siècle.

Etant donné, cependant, qu'à cette époque le Canada ne jouissait d'aucun des privilèges accordés aux nations souveraines, il ne put se faire représenter à l'étranger par des officiers consulaires. Les commissaires de commerce firent donc strictement figure de représentants commerciaux. Ils eurent essentiellement pour mission de renseigner les expor-

tateurs et les importateurs canadiens sur les possibilités des marchés étrangers et de leur fournir tous les renseignements ayant trait aux échanges commerciaux entre le Canada et les pays étrangers. Ils furent, en somme, à l'origine, des agents d'information commerciale.

En plus d'être les citoyens d'une contrée qui n'avait aucun des caractères de la souveraineté, les commissaires de commerce se trouvaient également les représentants d'un Ministère et non ceux d'un Gouvernement, ce qui limitait nettement leurs attributions et les privilèges. Ils n'étaient nullement autorisés à entrer en contact direct avec les Gouvernements étrangers et devaient constamment passer par l'intermédiaire des représentants diplomatiques et consulaires de la Grande-Bretagne. Par conséquent, leurs fonctions s'exerçaient auprès des hommes d'affaires et non auprès des hommes d'Etat. Cette situation, toutefois, se modifia petit à petit.

D'abord, dans les pays de l'empire britannique où les commissaires de commerce connaissaient un emploi régulier, tant dans le Royaume-Uni que dans les Dominions, les représentants commerciaux du Canada n'eurent guère de difficultés à se faire accorder certains privilèges généralement réservés aux officiers consulaires, tels que l'exemption d'impôts et l'inviolabilité de la correspondance. Puis, après la Grande Guerre, à mesure que la position juridique du Dominion s'améliora sur le plan international, quelques Etats étrangers s'habituèrent peu à peu à considérer nos commissaires de commerce comme des agents officiels et consentirent, à la suite d'ententes directes avec le Canada, à leur concéder quelques-unes des immunités consulaires. Les échanges de notes effectués entre Ottawa et Washington, au cours de l'année 1942, en sont un exemple intéressant. D'autre part, quand le Dominion ouvrit ses premières légations à l'étranger, les commissaires de commerce firent partie de ces missions diplomatiques à titre de secrétaires ou d'attachés commerciaux, ce qui contribua à augmenter le prestige de la fonction elle-même à l'extérieur. Grâce à cet ensemble de circonstances favorables, les commissaires de commerce tout en restant officiellement les agents du

Ministère du Commerce, furent appelés à remplir certaines charges et même à représenter le Canada dans les réunions officielles. Parmi les principales occupation auxquelles ils prirent l'habitude de se livrer, mentionnons : la distribution de renseignements sur la législation des provinces et celle du Dominion, l'assermentation de Canadiens dans certains cas spéciaux, l'émission de certificats légaux et l'assistance aux Canadiens voyageant à l'étranger. En somme, ils remplirent plusieurs des fonctions généralement réservées aux consuls. De plus, les commissaires de commerce furent quelquefois chargés d'aider les ministres britanniques négociant au nom du Canada, des ententes commerciales dans les pays où le Dominion n'avait pas ses propres représentants. Bref, depuis les débuts du siècle, la fonction de commissaire de commerce a connu une évolution juridique parallèle au développement de l'autonomie canadienne. Tout en étant officiellement les représentants du Ministère du Commerce et tout en relevant juridiquement des consuls britanniques dans les pays où le Canada ne possédait ni ambassade, ni légation, les commissaires de commerce, par le caractère de leurs fonctions, ont préparé directement la création de nos premiers consulats.

En 1931, l'année même où le Parlemeent britannique adopta le statut de Westminster, une mission commerciale canadienne, de retour de l'Amérique latine fit savoir au Gouvernement canadien que la position juridique de nos commissaires de commerce dans cette partie du globe n'était nullement satisfaisante, puisque ces derniers, pour entrer en contact officiel avec les Gouvernements latino-américains, devaient constamment passer par l'intermédiaire des consuls britanniques, lesquels représentaient un Etat qui nous faisait concurrence [1]. En 1938, appelé à se prononcer sur la question de notre représentation commerciale, le Très Hon. Vincent Massey déclara à Toronto : « It would not seem very self-respecting situation for a Dominion to be permanently dependent on Great Britain for these (i. e. consular) services » [2]. Ce n'est toutefois

1. Débats du Sénat, Ottawa, 19 mai 1931, pages 111-113.
2. Proceedings, Canadian Club of Toronto, 1933-34, Vol. XXXI, page 13.

qu'en 1938 que le Secrétaire d'Etat aux Affaires Extérieures annonça publiquement que le Gouvernement étudiait l'opportunité de l'établissement d'un service consulaire canadien à l'étranger. Il était devenu clair, en effet, que nos commissaires de commerce, quels que fussent leurs privilèges, restaient avant tout les agents d'un Ministère et que pour cette raison, ils ne pouvaient bénéficier des attributions et des immunités consulaires. D'autre part, en raison du fait que les commissaires de commerce de Washington, Paris et Tokyo avaient été élevés au rang d'attachés commerciaux et qu'ils faisaient intégralement partie du personnel de nos légations dans ces villes, il devenait nécessaire d'uniformiser, à la faveur de notre émancipation politique, le caractère de notre représentation commerciale à l'étranger et de lui donner les pouvoirs dont jouissent habituellement les agents commerciaux des pays souverains. En 1940, les chargés d'affaires du Canada en France et au Japon furent autorisés à exercer des fonctions proprement consulaires, à cause de la situation faite à nos concitoyens vivant dans ces pays, à la suite des complications créées par la guerre.

Si paradoxal que cela puisse paraître, les deux premiers consulats canadiens, celui du Groënland et celui des Iles Saint-Pierre et Miquelon, furent ouverts pour des raisons d'ordre politique et militaire. Lorqu'en avril 1940, les troupes allemandes eurent envahi le Danemark, le Groënland se trouva subitement isolé. Le Canada décida alors, de concert avec les Etats-Unis, d'assurer le ravitaillement et la défense de cette colonie danoise. A cette fin, il établit, en juin 1940, à Godthaab, un consulat qu'il plaça sous la juridiction de M. K. P. Kirkwood, ancien secrétaire de notre légation à La Haye. Le consul du Canada auquel fut adjoint un vice-consul, n'obtint jamais d'exequatur, pour la simple raison que le Gouvernement danois n'était nullement en mesure de le lui accorder. Il fut donc admis à exercer ses fonctions provisoirement, grâce à une reconnaissance « de facto » qui lui fut donnée par les Autorités locales du Groënland et le Ministre du Danemark à Washington, M. H. de Kauffmann. Ce consulat resta ouvert durant six ans, de juin 1940 à

juin 1946. Lorsque la guerre eut pris fin et que les communications normales eurent été rétablies entre le Danemark et le Groënland, le Gouvernement canadien jugea bon de fermer un bureau dont l'utilité avait cessé d'exister à peu près complètement.

Quant au consulat de Saint-Pierre et Miquelon, il fut établi en août 1941 et confié à M. C. C. Eberts, du Ministère des Affaires Extérieures, qui fut chargé d'assurer le ravitaillement de ces îles que la France était à ce moment dans l'impossibilité de bien administrer. Tout comme le consul du Canada au Groënland, M. Eberts ne put obtenir d'exequatur et il fut autorisé à exercer provisoirement ses fonctions, à la suite d'une reconnaissance « de facto » de l'Administrateur des Iles Saint-Pierre et Miquelon et du Ministre de France à Ottawa, M. René Ristelhueber. Notre consulat de Saint-Pierre fut fermé le 15 octobre 1944, à la suite de la reprise des relations directes entre Ottawa et Paris. Bref, nos deux premiers postes consulaires furènt ouverts dans le but de permettre au Canada d'étendre provisoirement son autorité à deux colonies séparées de leur métropole. La sécurité militaire du Canada et le bien-être économique de ces deux colonies exigeaient qu'il en fût ainsi.

Le premier bureau proprement consulaire du Canada fut le Consulat Général de New York, ouvert le 1er mai 1843 et placé sous l'autorité de M. H. D. Scully, ancien commissaire des Douanes, auquel furent adjoints, la même année, deux consuls et trois vice-consuls, parmi lesquels se trouvaient le Commissaire de Commerce et le Sous-Commissaire de Commerce canadiens à New York, qui eurent respectivement le rang de consul et de vice-consul. C'est à New York, par conséquent, que fut réalisé pour la première fois un projet que le Gouvernement canadien envisageait depuis longtemps, c'est-à-dire, l'élévation au rang de consul de nos commissaires de commerce. En prenant une telle initiative, le Gouvernement devenait dans l'obligation d'accorder graduellement à tous les autres commissaires de commerce, les mêmes privilèges que ceux qu'il concédait à ses deux représentants commerciaux de New York. C'est pourquoi, en 1945, des Consulats Généraux furent

ouverts à Lisbonne et à Caracas et furent confiés à des Commissaires de Commerce, et en 1947, le Commissaire de Commerce du Canada à Sao Paulo, M. Jean-Charles Dépocas, reçut le titre de consul. D'autre part, un vice-consulat honoraire fut établi à Portland (Maine) en 1945 et un vice-consulat de carrière fut ouvert à Shanghai en 1946 et confié à M. G. R. Campbell, troisième secrétaire de notre Ambassade à Nanking. Disons, enfin, que dans nos ambassades, légations et hauts commissariats, l'on trouve maintenant des fonctionnaires ayant le titre de consul ou ayant le droit d'exercer certaines fonctions consulaires, comme la remise des passeports et l'émission des visas.

Né à la faveur de la guerre qui est largement responsable de l'accroissement de nos relations avec le monde entier, notre service consulaire est appelé à connaître, dans les années futures, une expansion et une importance conformes au rang qu'occupe maintenant le Canada au milieu de l'univers. Il n'y a plus aucune raison que nos commissaires de commerce ne soient tous promus à la charge consulaire. D'abord, le Canada étant souverain, il n'y a rien qui puisse motiver l'usage que le Gouvernement fait encore des agents britanniques. D'autre part, l'établissement d'une citoyenneté distincte pour tous les Canadiens suppose logiquement la création à travers le monde, d'un service consulaire canadien chargé de protéger les intérêts des citoyens du Canada. Enfin, le prestige dont jouit maintenant le Dominion à travers l'univers, exige qu'il soit représenté dans toutes les grandes villes du monde par ses propres citoyens. A l'heure présente, en dehors du Commonwealth et des Etats-Unis, il y a encore cinq commissaires de commerce qui n'ont pas le rang de consul. Il est à peu près certain, toutefois, qu'avant deux ou trois ans, tous les représentants commerciaux du Canada dans les pays situés en dehors du Commonwealth britannique, jouiront des attributions et des immunités consulaires. Ainsi, il est intéressant de noter que le Commissaire de Commerce du Canada au Guatémala, M. Blair Birkett, a récemment signé, au nom du Canada, un accord commercial avec le Nicaragua, tandis que depuis quelques mois, le Commissaire de Com-

merce du Canada en Suède agit officiellement comme chargé d'affaires ad interim du Canada à Stockholm. Ces deux faits prouvent bien l'importance que le Gouvernement canadien attache à la fonction de commissaire de commerce et donnent à espérer qu'avant longtemps cette fonction sera remplie par des consuls.

D'autre part, il est presque assuré que des consulats canadiens seront bientôt ouverts dans les villes américaines, comme Détroit et Seattle, où la plus grande partie du travail effectué par les consuls britanniques, se fait dans l'intérêt des citoyens canadiens. Cette dépendance de nos nationaux à l'endroit des fonctionnaires d'une puissance étrangère dans un pays où nous avons toutes les raisons d'affirmer notre souveraineté, est fort choquante et contribue à maintenir chez les Américains la conviction que le Canada relève encore de Londres en matière de politique extérieure.

Somme toute, en dépit de certaines lacunes dans l'organisation de notre service consulaire, nos quelques consulats, héritiers directs de nos premières agences commerciales, témoignent aux yeux de l'univers que le Canada a cessé d'être une colonie et qu'il est devenu, à la suite d'une longue évolution pacifique, une nation absolument indépendante, jouissant de tous les droits et privilèges des pays libres.

André Patry

# Le sens des faits

## *LE CENTENAIRE DES SŒURS DE MISÉRICORDE*

Le 1er mai 1845, rue Saint-Simon (aujourd'hui rue Saint-Georges) s'ouvrait le berceau d'une grande œuvre dont les ans n'ont fait qu'accroître la vitalité et la nécessité. Le Montréal de 1845, avec son unique paroisse, avait déjà bien des problèmes à résoudre. Les chroniques de l'époque signalent « qu'il n'était pas rare de trouver des cadavres de nouveau-nés dans la rue ou sur les bords du fleuve » sans compter les drames de famille dont l'histoire ne parle pas mais que le silence rendait encore plus douloureux. Sur cette immense misère il fallait une immense miséricorde que Dieu déversa dans le cœur de deux apôtres incomparables : Dame veuve Jean-Marie Jetté (Rosalie Cadron) et Mgr Bourget. Celui-ci dit à celle-là : « Puisqu'il a plu à Dieu de se servir de vous pour faire beaucoup de bien à ces pauvres enfants, n'aimeriez-vous pas, ma fille, à continuer cette œuvre en fondant une communauté qui multiplierait et perpétuerait à jamais le bien que vous avez si heureusement commencé ? » Aux objections d'une mère très attachée à ses six enfants et à ses aveux d'incapacité, Mgr Bourget répond : *Dieu le veut* et la croisade de miséricorde va déferler sur les mères et enfants abandonnés, d'abord faible et hésitante, hérissée d'obstacles, mais forte des nécessités du moment et de la grâce de Dieu. Et celles-là que la société rejettait comme des rebuts ont désormais un asile de miséricorde où elles peuvent se réfugier, refaire leur vie.

Le 16 janvier 1848, en présence de Mgr Bourget, Dame Jetté, sous le nom de Sœur de la Nativité, signait ses premiers vœux en même temps que sept compagnes, ouvrières de la première heure. Ce jour-là, la Communauté naissante entrait officiellement dans l'Eglise par mandement d'institution sous le nom très significatif de *Sœurs de Miséricorde.*

En dépit de difficultés innombrables : pauvreté, insuffisance des locaux, hostilité du public — il y a des pharisiens partout et toujours — l'œuvre se développa et grâce à la générosité d'un monsieur Berthelet, un magnifique terrain lui est cédé où s'installe définitivement la maison-mère en 1854. Cet établissement compte aujourd'hui un personnel qui dépasse le millier. On y trouve 600 berceaux et un refuge pour 200 filles-mères. Laissant cette maison aux œuvres de miséricorde proprement dites, et y aménageant un hôpital de maternité, en 1930, la maison-mère s'installa à Cartierville dans de sobres et spacieux édifices qui permettront de faire face vaillamment à l'avenir.

L'œuvre de la Miséricorde peut aujourd'hui nous ouvrir ses archives de 100 ans avec fierté :

| | |
|---|---|
| Protégées | 85 845 |
| Enfants illégitimes | 74 959 |
| Patientes hospitalisées | 884 093 |
| Baptêmes d'enfants | 100 778 |
| Abjurations | 1 256 |
| Premières communions et confirmations | 2 407 |

C'est ce bilan de charité et surtout de dévouement inappréciable qu'ont voulu honoré de leur présence en cette semaine du 14 septembre, fêtes de célébration du Centenaire, Son Eminence le Cardinal McGuigan, Son Excellence Mgr Charbonneau, Son Excellence Mgr Antoniutti, délégué apostolique au Canada. Ce dernier présidait ce jour-là, 21 septembre, la Journée des Retraitantes de la Villa Notre-Dame du Rosaire. Plus de 600 anciennes avaient envahi la chapelle et j'imagine facilement que le directeur des retraites fermées ressentit vivement l'attachement de ses fidèles dirigées à son œuvre de rénovation spirituelle née sous l'initiative des Sœurs de Miséricorde en même temps qu'un témoignage d'admiration allait à l'œuvre centenaire.

Le chœur de la *Cantate du Centenaire* composé uniquement de religieuses : professes, novices, postulantes, nous révéla des talents enfouis, des voix riches et splendides que le théâtre et la radio envieraient à bon droit. Mais ces voix *qui ont tout quitté pour suivre le Maître* et que le monde aurait applaudies ne chanteront que loin du monde les miséricordes divines dont elles seront les messagères discrètes *in hymnis et canticis* auprès des grandes misères humaines.

Que Dieu bénisse cette Institution centenaire en lui donnant toujours des filles selon le cœur de la mère et qui continueront l'œuvre que l'Homme-Dieu a commencée.

Ant. Lamarche, O. P.

## *MORT D'UN AUTRE*

C'était étouffant. La vapeur giclait des calorifères et la sueur mouillait les fronts et les dos.

A cause de l'opposition des deux camps, une tension pénible nous enveloppait tous. Et l'audience durait, durait, durait.

Enervé qu'il était peut-être par un décor tout nouveau pour lui, le témoin répondait tant bien que mal, plutôt mal que bien, aux questions que je lui posais dans le but de faire préciser devant la cour une situation très confuse.

A ce moment, je remarquai que monsieur Fortier, principal témoin de la partie adverse, donnait des signes manifestes de nervosité et de mécontentement. Il bougeait sur sa chaise et respirait avec effort. Je le regardai. Jamais, je n'oublierai ce regard dont, trop tard je compris le sens. Un regard pesant, chargé d'appels, d'affolement, peut-être de prière. Un regard tellement insistant que je ne pus le soutenir. Je détournai les yeux.

J'allais poursuivre mon interrogatoire lorsque le juge, décelant quelque chose d'anormal dans l'attitude de monsieur Fortier, lui demanda s'il était souffrant. Il ne reçut aucune réponse de l'homme dont la respiration était de plus en plus haletante. Les paupières ne battaient plus. Le regard était fixe, comme un, dont je me souviens. « Ouvrez la fenêtre, ça va se passer », dit quelqu'un en profitant de la suspension de l'audience pour allumer sa cigarette. On ouvrit la fenêtre et l'on appela le prêtre et le médecin.

La mort d'un homme, c'est quelque chose d'atroce, me direz-vous. Pas nécessairement. La sienne, d'accord, et la pensée m'en épouvante ; la mort aussi d'un parent ou d'un ami. Mais la mort d'un étranger, ça n'est pas tellement bouleversant. Je dirai même que ça ne l'est pas du tout. Je trouve au contraire que c'est tout simplement disgracieux. Quelque chose que l'on ne doit pas faire dans une réunion. Et ça s'explique !

Voyez-vous l'apprenti mort, il grouille, souffle, congestionne. S'il bave, comme c'est l'usage dans de telles circonstances, eh bien, c'est complet ! Car enfin, n'est-ce pas, on ne bave pas en public !

J'étais, à la lettre, le spectateur désintéressé d'un drame qui se jouait en dehors de moi, auquel je n'étais nullement relié, dans lequel je n'avais rien à faire. Il ne restait plus qu'à attendre. Attendre quoi ? Je ne sais pas, moi. Attendre que les choses rentrent dans l'ordre. Attendre, enfin ! Un homme passait d'un tribunal terrestre dans lequel il jouait le rôle de témoin, à cet autre tribunal dont, dans notre ignorance, nous parlons sans tomber à genoux. Entouré de huit étrangers, un homme passait sans doute de vie à trépas, les bras croisés sur sa poitrine, comme pour étouffer le cri qui peut-être menaçait de s'en échapper, uniquement soucieux, semblait-il, de ne déranger personne, de faire le moins de bruit possible, de permettre à la cause de suivre son cours ; presque honteux à la pensée de modifier le programme prévu à l'horaire, occupé seulement à ne pas quitter son siège avant la fin de la représentation, ou encore, tentant peut-être de penser à l'éternité, de pousser du fond du cœur un cri d'amour vers son Dieu, et ne réussissant qu'à se dire, qu'à se répéter, jusqu'à l'épouvante (oh ! ce regard !), « je vais mourir ! je vais mourir ! »

Cette hantise folle, ce désespoir jusqu'au déraillement, qui ne permet aucune autre pensée !

Je ne sais pas. moi ! J'imagine, mais je ne sais rien. Parce que le drame qui se joua là, il fut un drame atrocement personnel, sans souffleur, sans feu de rampe, sans applaudissement. Ce fut un drame immense qui se passa dans quarante-deux onces de cervelle humaine. Où nous étions comme des spectateurs qui voient jouer un acteur mais ne comprennent absolument rien au dialogue. Ou au monologue. Ce qui, à mon sens, est terriblement plus juste.

Et les choses suivirent leur cours normal, dans leur simplicité quotidienne, leur orchestration digne en tout point d'une société de spécialistes.

Le médecin arriva d'abord. On se tut. Il déposa son sac sur la table, retira son chapeau et ses gants, ouvrit son sac, en sortit son stéthoscope, assujettit les embouts à ses oreilles et posa le pavillon sur la poitrine du malade. Il écouta dix secondes. Puis, il laissa tomber le pavillon, retira les embouts, plia son instrument qu'il remit dans le sac, ferma le sac, remit ses gants, reprit son chapeau, s'en coiffa et dit, en regagnant la porte : « Messieurs, cet homme est mort depuis dix minutes ». La porte se referma.

Elle se rouvrit pour laisser passer le prêtre. Il souleva son chapeau à quatre reprises, pour saluer l'assistance, accompagna ce geste de petits sourires des plus cordiaux, ou du moins, des plus aimables, déposa ensuite son chapeau sur la table, s'approcha du mort, toujours rigide sur sa chaise et lui cria dans l'oreille droite : « Regrettez vos péchés, demandez pardon à Dieu des fautes de toute votre vie, je vais vous donner l'absolution sous condition ». Il murmura ensuite des paroles de rémission et traça au-dessus de la tête du mort, le signe de la Croix. Se retournant ensuite vers l'assistance : « Si vous le voulez, messieurs, nous allons dire une dizaine de chapelet pour le repos de son âme ». Dix-huit genoux firent craquer le plancher, et pendant trois minutes, l'on entendit le chuchotement de la prière. Après quoi, le prêtre remit son chapeau, distribua de nouveau autour de lui saluts et sourires, et partit.

Le drame était-il terminé ? Non pas ! Déjà apparaissait le coroner, accompagné d'un entrepreneur de pompes funèbres flanqué de deux employés. Après une brève enquête, le coroner délivra un certificat : « mort naturelle » et s'en alla. L'entrepreneur de pompes funèbres s'approcha alors et demanda :

— Y a-t-y un parent du mort, icitte ?

Réponse négative.

« Dans ce cas-là, y a-t-y quelqu'un qui va garantir le paiement pour l'embaumement pis l'expédition ? Sans ça, j'l'envoie à la morgue ».

Le chef de l'entreprise pour qui travaillait monsieur Fortier donna immédiatement toutes les garanties requises.

— Bon, ben okay, comme ça, reprit le commerçant. Vous pouvez garantir à la famille qu'à va recevoir le corps su'le train d'à soir. Et avec un geste de grand seigneur habitué à commander, il fit signe à ses employés.

Les deux types s'approchèrent immédiatement du mort. Au moment de l'empoigner pour le déposer dans le panier légendaire, l'un d'eux s'arrêta, prit le bras, et montrant du doigt un point du poignet : « Aïe, regarde-moé c'te veine ! Ça va ben s'travailler en maudit ! »

La cigarette achevait de se consumer. Trois spectateurs étaient visiblement bouleversés. Le juge pleurait. Et moi, je regardais...

André GIROUX

## *L'ANCÊTRE DU CARDINAL CHINOIS*

Il y a près de trois siècles et demi naissait dans un modeste village de la Chine du Sud, Yogan, un petit Chinois pareil à tous les petits Chinois, les yeux plissés, le crin noir, la bouche en coup de sabre, le nez camus, bref, une gentille frimousse de minet — de minet jaune. Son seigneur père ne l'en regarda pas moins, ainsi que tous les pères du Céleste Empire, et de quelques autres Empires, comme un véritable petit lionceau, et lui donna l'honorable nom de Louo.

Jusque-là, rien que de parfaitement normal et de rigoureusement chinois. Où l'histoire devient extraordinaire, c'est à la rencontre que fit le jeune Louo d'un « diable étranger », en l'espèce le P. Antoine de Sainte-Marie, dominicain, dont la parole et l'enseignement lui plurent à l'extrême, au point qu'il se fit instruire par ses soins et qu'il obtint de lui le baptême — à seize ans. (Les missionnaires ne baptisent que tard, lorsqu'ils sont certains de la persévérance du catéchumène).

Dès lors, Louo, devenu chrétien, ne conçut plus rien sur terre hors de la gloire de Dieu. Il supplia le missionnaire de le prendre pour catéchiste (on dit aujourd'hui *teacher*) et, quittant tout, le suivit en cette qualité à Nankin : un épisode de la primitive Eglise, ou de la Légende dorée, mais d'une légende vraie.

* * *

La comparaison avec les temps héroïques se poursuit, car à Nankin

le maître et le disciple furent aussitôt jetés en prison, insultés, battus et finalement condamnés à l'exil. Ils partirent alors pour les Philippines, où les Pères de la Résidence dominicaine discernèrent vite les talents du jeune Louo et l'envoyèrent à l'Université Saint-Thomas, aux fins d'y apprendre l'espagnol, le latin et la philosophie : ce qu'il fit docilement malgré son âge, car il allait sur ses vingt ans lorsqu'il en eut terminé. J'ai connu ainsi un philosophe universitaire, Bazeilhas, qui, à quinze ans, gardait les vaches, fut remarqué par son brave homme de curé et, à dix-sept ans, passa son baccalauréat. A vingt, il était reçu premier à l'agrégation de philosophie... Il mourut, il est vrai, vers quarante ans. Mais la *philosophia perennis*, sans doute, a des vertus plus roboratives : Louo (devenu entre temps Lopez) devait doubler le chiffre de ces ans.

En attendant, ainsi formé, il retourna à Yagon et, en véritable Chinois, doué de sens pratique, il sut trouver l'argent et les moyens de construire, en un tournemain, une église. Les temps ne semblaient pourtant guère favorables. Une grande persécution était alors déchaînée contre les chrétiens et Louo-Lopez, qui se remuait beaucoup et voyageait sans cesse, n'était exempt ni des insultes, qu'il acceptait avec une patience admirable, comme fera plus tard Charles de Foucauld déguisé en Juif, ni des vols, ni des embûches de toutes sortes.

Il se montra si souvent et si simplement brave, si humblement dévoué, que les missionnaires de Manille, où il était allé, tant Dominicains et Jésuites, publièrent son courage dans leurs « relations » et que les premiers l'admirent dans leur Ordre et le firent se préparer à la prêtrise. Or, le fait peut vous sembler tout naturel parce que vous êtes familiarisé avec la soutane ou le froc sur une peau de couleur : à l'époque, cela parut aussi « fort » qu'aux premiers chrétiens d'Israël lorsque saint Paul leur assimila les Gentils.

* * *

Il y eut quelqu'un, cependant, qui applaudit à la décision des Dominicains de Manille et qui entreprit de faire à ce prêtre chinois, dans l'Eglise, une place bien plus vaste encore. C'était Mgr Pallu, le fondateur des Missions Etrangères de la rue du Bac, dont l'un des buts était précisément d'évangéliser les « sauvages » jusqu'à la constitution, incluse, d'un clergé et d'un épiscopat indigènes. Mgr Pallu, en tournée à Madagascar, y rencontra précisément le fameux Navarette, lequel l'entretint longuement de ce Lopez « dont le zèle, les talents, les vertus, provoquaient l'admiration ».

De fait, le P. Lopez, demeuré seul à Yogan après l'expulsion de ses quatre confrères européens, y avait fait merveille à la fois par son abnégation et par son habileté. Il avait, en deux ans, parcouru dix provinces, réconforté leurs chrétiens épars et baptisé 2 650 adultes (combien put-il en baptiser en 30 ans de mission ?) Cependant, il se regardait comme un ver de terre auprès des missionnaires blancs, lesquels, disait-il, avaient fait le sacrifice de quitter leur pays...

Tous ces traits ravirent Mgr Pallu. Il écrivit aussitôt à la Propagande afin de demander (et Navarette partit pour Rome afin de soutenir cet article du « plan indigène » de Mgr Pallu) l'épiscopat pour le P. Lopez. Clément X leur donna raison. Une bulle du 4 janvier 1674 nommait « le » dominicain chinois évêque de Basilée, vicaire apostolique de Nankin, Pékin, le Shantoung, le Shansi, le Shensi, le Honan et même la Corée. Simplement. Le Pape lui envoyait en outre une croix pectorale de grand prix, ainsi qu'un anneau bénit.

* * *

Mais, malgré la faveur marquée de Rome, cet épiscopat n'alla pas tout seul. Madrid n'avait pas reçu les bulles et n'acceptait pas cet évêque qui n'avait pas passé par elle : les bureaux... Mais Mgr Louo ne voulait pas non plus de la décision pontificale : il se jugeait indigne, et il fallut que le Pape (qui était devenu Innocent XI) invitât le Général des Dominicains à imposer à son subordonné d'accepter l'épiscopat, au nom de la sainte obéissance. On lui adjoindrait d'ailleurs, pour le tranquilliser, un consulteur savant.

Ce qui fut fait. Mais toutes ces correspondances avaient demandé du temps, beaucoup de temps, et ce fut seulement le 8 avril 1685, au bout de onze ans, que l'envoyé du Pape, Mgr della Chiera (de la grande famille génoise qui devait donner le pape Benoît XV) put procéder au sacre, dans la cathédrale de Canton. Mgr Louo continua du reste à vivre comme un simple religieux et à faire fleurir ses chrétientés.

Il s'éteignit le 18 février 1690, à 81 ans d'âge et 36 ans de sacerdoce. Il devançait de trois cents ans, grâce à la hardiesse de Mgr Pallu, ces six évêques chinois que Pie XI, en 1926, dans un geste grandiose, devait sacrer lui-même à Saint-Pierre. Mais il annonçait aussi ce cardinal Tien à qui Pie XII, le 18 février, dans un geste plus vaste encore peut-être, ouvrait tout grand le Sacré-Collège, plaçant sur cette peau jaune l'éclat de la pourpre romaine, la pourpre des Bessarion et des Bellarmin, des Rampolla et des Lavigerie.

Charles Pichon

# *ÉTAT ACTUEL DU SURRÉALISME*

Si le surréalisme marque encore d'une visible empreinte les productions de nombreux poètes contemporains qui évitent de s'en réclamer, et vont jusqu'à se prétendre dégagés de son influence, il n'est pas douteux qu'il ait cessé de constituer en France une école militante. Plus encore que de la défection de ses partisans de la première heure, le surréalisme a souffert d'une contradiction interne que son chef d'école André Breton a suscitée sans parvenir à la résoudre. On sait que sous l'impulsion de son promoteur, le surréalisme considérait la poésie comme une méthode de connaissance propre à découvrir à l'homme les régions encore inexplorées de son esprit. André Breton s'appuya sur les découvertes de Freud pour éclairer la genèse de l'inspiration poétique tout entière commandée, selon lui, par les mouvements de l'inconscient. Il définit, en 1924, le surréalisme un « automatisme psychique pur par lequel on se propose d'exprimer soit verbalement, soit par écrit, soit de toute autre manière, le fonctionnement réel de la pensée ».

André Breton entendait par fonctionnement réel de la pensée la mise à jour de cette part de l'esprit qui s'exprime dans les actes manqués et dans les rêves, et il tendait à effectuer, selon sa propre expression, « la résolution future de ces deux états en apparence si contradictoires que sont le rêve et la réalité, en une sorte de réalité absolue, de surréalité ». La technique qu'il inaugura avec Philippe Soupault, dans le livre intitulé *Les Champs Magnétiques*, pour permettre à l'inconscient de s'exprimer en dehors du contrôle de la raison, fut celle de l'écriture automatique dont les exemples ne s'observaient antérieurement que chez les médiums à l'état de transe, et certains malades atteints de troubles mentaux. De la sorte, le discours poétique tendait à prendre naissance dans une région inexplorée de l'esprit humain, et les mots qui le composaient, n'obéissaient plus aux lois de l'exposition et de la démonstration ; ils perdaient leur valeur d'échange et devenaient des puissances qui s'engendraient les unes les autres, et composaient, par une sorte d'alchimie verbale, des images stupéfiantes, et des effets de surprise et de cocasserie que l'on nommait dépaysants.

André Breton déduisit des vues qu'il venait de concevoir sur la véritable nature de l'homme, une doctrine qui tendait à la revision des notions acquises, non seulement en matière d'art, mais encore sur les plans de la morale, de la religion et de la politique. Issu d'une méditation sur la psychanalyse, le surréalisme prit tout d'abord une position idéaliste

selon laquelle la pensée se donne à elle-même son univers, et peut, en se libérant, créer de ce fait un monde de libertés. Mais l'ambition révolutionnaire d'André Breton l'incita bientôt à ne point se tenir pour satisfait d'avoir partiellement bouleversé les conceptions morales et esthétiques de l'homme : il voulut passer à l'action directe sur le plan politique, et introduisit de la sorte une dramatique contradiction à l'intérieur de son système lorsqu'entraîné par sa « volonté de changer le monde », il tenta de faire coïncider la doctrine surréaliste avec la doctrine communiste. En fait, nul compromis n'était possible entre une théorie qui concevait la révolution comme l'avènement d'une ère de libertés qui devait à jamais ruiner toutes les contraintes, abattre les mythes religieux et politiques, et assurer le triomphe de l'individu enfin dégagé des impératifs sociaux, et une doctrine qui n'attaquait les mythes de la société bourgeoise qu'en tant qu'ils étaient le produit d'une économie fondée sur le capitalisme libéral, mais ne devait pas répugner à ressusciter la plupart d'entre eux dans les cadres d'une société à forme dictatoriale appuyée sur le capitalisme d'Etat. Le groupe surréaliste placé devant ce dilemme qu'il s'était lui-même choisi, se désagrégea à son contact. Certains de ses membres, tels que Benjamin Péret et Antonin Artaud, restèrent fidèles à leurs convictions majeures, mais durent se satisfaire dans l'immédiat d'une activité purement littéraire. Les autres, et parmi eux l'on peut citer Louis Aragon et Paul Eluard, s'adonnèrent à une action politique.

Depuis son récent retour en France, André Breton reste intellectuellement isolé, ou du moins les jeunes gens qui se réunissent encore autour de lui n'ont point jusqu'à ce jour produit d'œuvres qui aient fait connaître leurs noms. Par contre, le fondateur du surréalisme a publié au Canada un très beau livre, qui doit être prochainement réédité en France, sous le titre *Arcane 17*. Cette dernière œuvre emprunte son titre à la dix-huitième lame des tarots intitulée : L'Etoile. La description de cette lame, qui représente une femme tenant dans chaque main une cruche dont elle use afin de puiser de l'eau dans un ruisseau, tandis que sept étoiles brillent sur sa tête, revient comme un leit-motiv dans une méditation qui prend pour thème la description de l'île canadienne Bonaventure, et, à partir de ce paysage miroitant, opère une revision des valeurs et de la pensée surréaliste en fonction des événements contemporains, et aboutit au mythe de la résurrection d'Osiris interprétée comme un rêve éclairant. André Breton qui ne se réfère plus nulle part, dans cet essai, aux théoriciens du matérialisme dialectique, y évoque avec émotion les premiers socialistes français, tels que Charles Fourier et

Enfantin. A l'occasion de l'analyse des mythes, il donne le pas à l'interprétation ésotérique sur l'interprétation positiviste. Il semble que Breton tende à résoudre la contradiction qui causa l'agonie du surréalisme par un repli de la doctrine sur ses positions idéalistes. Nous ne pouvons encore savoir si le chef d'école du surréalisme, en retournant à son point de départ, considère sa mission comme achevée ou s'apprête à donner au mouvement une direction nouvelle. Les points de vue qu'il développe dans son dernier ouvrage, et, notamment, la référence au mythe de la résurrection d'Osiris qu'on y découvre, inclinent à opter pour la seconde hypothèse.

A. Roland de Renéville

## *L'ŒUVRE MORALE DE LOUIS LAVELLE*

La réimpression de *La conscience de soi* [1], de Louis Lavelle, donne aux bibliophiles l'occasion d'acquérir, sous une forme parfaite, un des ouvrages complètement épuisés de ce grand philosophe spiritualiste.

Très connu à la Sorbonne et au Collège de France où il professe, mais insuffisamment du grand public, l'œuvre philosophique de Louis Lavelle reste l'apanage d'une élite que des études spécialisées ont préparée à la recevoir et à la comprendre. Cependant son œuvre morale est à la portée de tous ceux qui, dans la recherche de la vérité, sont capables d'un effort d'attention et de méditation.

Il y donne, sous une forme d'une grande simplicité, toute la conclusion de sa philosophie condensée et expliquée dans le langage le plus compréhensible et le plus clair, porté par la grandeur de sa pensée ; son style en prend le rythme dans une limpidité d'expression et une résonance profonde qui ajoute à la joie du lecteur alors qu'il s'achemine, page après page, dans la découverte de *La conscience de soi*, de *L'erreur de Narcisse* ou du *Mal et la Souffrance*, auxquels il faut ajouter *La Parole et l'Ecriture*.

Le plus prévenu y trouvera une magnifique richesse pour sa méditation, une profondeur qui touche aux sources mêmes de la vie, une intelligence et une élévation qui rejoignent la pensée pure.

L'expérience chrétienne de tous les siècles, toutes les vérités spirituelles y sont fondues, et il en jaillit une structure de pensée qui satisfait complètement l'esprit, en même temps que les aspirations les plus profondes de l'âme humaine.

---

1. L'Artisan du Livre, Editeur, Paris.

« Il n'y a qu'une vérité qui pénètre tous les esprits, dit-il lui-même, bien qu'elle prenne les formes les plus différentes, comme il n'y a qu'une lumière qui éclaire tous les regards bien qu'aucun d'eux ne soit jamais frappé par les mêmes rayons ». Avoir réuni le plus grand nombre de rayons pour produire une grande lumière, voilà ce qui a été le but et ce qui fait l'œuvre de Louis Lavelle.

« L'esprit est une présence toujours offerte à laquelle nous ne répondons pas toujours », lisait-on dans le cahier de *Présences* où Lavelle a fait paraître *le Mal et la Souffrance* ; et, plus loin : « L'action que les hommes exercent les uns sur les autres, est, elle aussi, une action de présence ». Le Philosophe de *la Présence Totale* ne pouvait mieux trouver son climat que parmi ceux dont le message est « Présence à soi, présence au monde ».

Comment la vie de l'esprit réside dans une mystérieuse identité de l'absence et de la présence, comment cette absence peut devenir une merveilleuse présence à tout ce qui est, comment la conscience découvre l'esprit en nous : l'Autre, qui est une présence toujours offerte, comment s'apaisent les tourments de l'amour-propre, comment l'Homme devient étranger à lui-même et entre dans sa vraie patrie en reconnaissant le caractère unique de sa vocation, comment il entre en contact avec l'Absolu et découvre que les autres sont, comme lui, missionnaires de cet Absolu, voilà en résumé ce que nous explique Lavelle, et puisque ces choses ne peuvent se révéler sans une expérience personnelle traduite par des mots qui n'ont de valeur que dans cette expérience même et dans la sincérité dépouillée, avec quelle reconnaissance nous en cueillons le fruit, sachant que nous ne pourrons y atteindre qu'en suivant son exemple, si nous voulons, avec lui, résoudre le problème essentiel, qui est celui de l'Etre, celui de la solitude des consciences et de la communion qui peut s'établir entre elles en les enveloppant « dans l'atmosphère radieuse du désintéressement pur ».

A l'heure où l'on est tenté de désespérer de l'avenir du monde, où l'on voit échouer dans des systèmes le grand rêve de la fraternité universelle, n'est-il pas réconfortant de lire ces mots : « Le pessimisme est une excuse que nous nous donnons ; il est un manque de confiance de notre être spirituel qui refuse d'agir et de donner à ce qui est devant lui le sens et la valeur qui ne dépendent que de lui ». N'est-il pas réconfortant de l'entendre dire que le mal est tout ce qui sépare, le bien tout ce qui unit ; que notre destinée spirituelle est notre ouvrage et dépend des démarches successives de notre liberté ; que nous pouvons à chaque instant rendre

le matérialisme vrai en fixant nos regards hors de nous sur les objets, en nous, sur notre seule nature instinctive ; que l'esprit n'est pas une chose que l'on montre mais une activité que l'on exerce, en faveur de laquelle on opte, on parie, et qui n'existe que pour celui qui veut et qui, en le voulant, le fait être ; qu'il se dérobe devant celui qui nie ; que, devant la souffrance, l'attitude compte seule et qu'elle peut devenir la condition de notre progrès intérieur, la conscience grandissant avec notre puissance de souffrir ; que la communion entre les hommes n'est possible et la séparation vaincue que lorsque chacun a approfondi sa propre solitude et entre en contact avec la solitude des autres ; qu'il faut cesser de penser à soi pour être vraiment soi, abandonnant toutes les préoccupations de l'amour-propre qui nous limitent et nous isolent ; comment il faut comprendre le consentement qui donne la parfaite liberté intérieure ; comment il faut éviter le divertissement pour nous disposer à accueillir la lumière intérieure et abolir la différence entre notre volonté et celle de Dieu ; comment l'homme parvient à une union totale et si intérieure avec l'Etre sans limite dans une contemplation qui est celle de l'Amour ; comment alors le temps est aboli ; comment s'accepte la mort et enfin, quels sont les biens de l'Esprit réalisés dans une « renonciation totale et douce », le seul chemin qui mène à la joie — jamais recherchée en elle-même, mais qui est le fruit de l'activité parfaitement désintéressée.

Alors se découvre « la vraie beauté du monde, l'unité admirable qui règne en lui, qui vient précisément de ce que chaque individu est pour tous ceux qu'il rencontre, un « médiateur ». Et c'est parce qu'il y a « un principe suprême qui, résidant au fond de chaque solitude est en même temps le foyer où elles s'unissent » que nous pouvons vivre dans l'espérance, malgré la hideuse malédiction du mal, et si notre salut est sans doute hors du monde, c'est dans le combat qu'il se réalise dans ce monde ; et l'on comprend que le mal en s'appesantissant sur tous les êtres leur inspire de mutuels devoirs, les oblige à découvrir le principe commun qui les sépare et les unit.

C'est, on le voit, tout un programme de vie consciente que nous offre Lavelle, avec les moyens de le réaliser. En fortifiant notre espérance, en donnant une réalité à notre foi, il nous propose la possibilité de vivre la charité, c'est-à-dire l'amour, qui est le dernier mot de l'Evangile éternel.

Thierry Norbert

# L'esprit des livres

Germaine GUÈVREMONT — « Marie-Didace », roman. Librairie Beauchemin Limitée, Montréal, 1947. 19 cm. 282 pp.

La pensée profonde du présent ouvrage, comme celle de son devancier *Le Survenant*, me paraît être l'attachement au sol et à la petite patrie. Voyez le titre, ce n'est que le nom d'une fillette : Marie-Didace, à peine âgée de six ans quand on ferme le livre, mais née Beauchemin, avec un testament rédigé en sa faveur. Ecoutez son grand-père Didace, fils de Didace, qui à la veille de mourir, livre ses confidences à sa fille mariée Marie-Amanda. « Un sifflement entre les lèvres, il reprit : Les commencements ont été ben durs. Ben durs. Le premier Beauchemin est arrivé au Chenal en petit capot. Aujourd'hui, regarde ! La maison pièce sur pièce, les champs... Mais mon père l'a toujours dit : sans les créatures qui les encourageaient à rester, les hommes seraient repartis, tous, les uns après les autres. Ma mère, ma mère à moi, ça c'était vaillant ! Levée avec le jour à travailler jusqu'aux étoiles. Ça mangeait, mais ça travaillait. Dans l'eau glacée jusqu'à la ceinture, au printemps, pour arracher un morceau de butin à la rivière ! » Les Beauchemin étaient ainsi faits, leurs voisins de même. Ajoutez que c'étaient des insulaires, fascinés dès l'enfance par le visage combien « différent » de leur pays. Peu nombreuses furent les défections comme cette fugue d'Amable, due à des complications de famille, qui devait n'être que temporaire et qu'un accident rendit fatale.

Cet enseignement se déroule sans protestations éloquentes (« nous sommes venus il y a trois cents ans... ») par le simple déploiement du récit, comme un évangile où il n'y aurait que des faits. Ces faits, déterminés surtout par le rythme des saisons, n'ont de remarquable pour la plupart que l'âcre et savoureuse poésie qui s'en dégage. Madame Guèvremont, qui connaît à merveille la géographie des Iles, le langage et les mœurs de leurs habitants, a su faire ici, comme dans son premier recueil : *En pleine terre*, un choix de scènes pleines de sens. Si elle s'était appliquée à densifier et allonger son texte, l'intérêt y eût gagné peut-être, mais non la perfection de l'art.

L'événement capital dans *Le Survenant* c'est l'arrivée d'un grand garçon roux d'allure étrange et qui en avait vu du pays. « Des fois il disait qu'il aimerait revoir la France. Des fois il avait rien que le bois dans la tête. Il parlait d'un pays assez sauvage qu'il y a pas même d'oiseaux qui rôdaillent dans le ciel, ni de bêtes farouches dans les bois ». Il n'en fallait pas davantage pour faire tourner la tête à celles qui ont un faible pour les méchants garçons. Qui eût dit que la petite infirme Angélina s'éprendrait de ce buveur ?

Or dans *Marie-Didace*, qui n'est que la suite du premier roman, on retrouve sans cesse ce personnage pourtant disparu. Le coureur de pays et d'aventures, qui n'a fait que passer aux Iles, anime encore les veillées de sa présence et du souvenir de son toupet de flamme. Il possède toujours

le don de faire marcher les langues, même celle d'Angélina quand elle croit avoir trouvé une confidente discrète : « Je l'aurais suivi partout ».

Et voici qu'un jour, dans un magasin de Sainte-Anne de Sorel, elle lit par hasard, sur un bout de journal enveloppant un colis, ce titre : « Glorieux disparu », avec un portrait que malgré certaines altérations elle reconnaît aussitôt. C'est lui, le Survenant, portant la livrée du soldat, et mort au champ d'honneur. Glorieux disparu... Et la scène, comme le roman, va finir dans l'église, où l'auteur atteint au sublime, à force de réalisme religieux et de pitié humaine.

*M.-A. Lamarche, O. P.*

En collaboration — « Nos écoles laïques ». *Un siècle d'apostolat.* Les Editions de la Commission des Ecoles catholiques de Montréal, 1947. 24 cm. 345 pp.

Il ne faut pas chercher noise aux rédacteurs de ce recueil d'avoir choisi un tel titre. Larousse leur donne raison. Le mot *laïque* veut dire *qui n'est ni ecclésiastique ni religieux* et ce volume n'a d'autre but que d'offrir l'*historique* de chacune des 53 écoles de langue française dirigées par des maîtres laïques sous le contrôle de la Commission des Ecoles catholiques de Montréal. Ce siècle d'apostolat laïque (1846-1946) peu connu du grand public, méritait, à l'instar de ses confrères en soutane, d'être mieux connu par un livre-souvenir. Sait-on que dans la Commission scolaire de Montréal, il y a 1 942 professeurs laïques : 938 hommes et 1 004 femmes ? Là comme ailleurs, il y a du dévouement, de la générosité, des compétences, des apôtres convaincus. Le lecteur un peu averti s'apercevra qu'aux signataires de certains *historiques* manque la méthode autant que l'information. On soupçonne qu'il y a bien des archives perdues, brûlées, négligées. C'est regrettable pour la petite histoire ! Néanmoins, le but de ce volume est atteint : faire mieux connaître les maîtres laïques de nos écoles catholiques. Nous leur exprimons ici notre gratitude et notre admiration.

*A. L.*

Séraphin Marion — « Octave Crémazie ». Les Editions de l'Université d'Ottawa, 1947. 19 cm. 214 pp.

Dans sa chemise tricolore, la poitrine ornée d'un triangle de feuilles d'érable, le regard ferme et décidé, tel nous apparaît au frontispice de ce livre Octave Crémazie, *précurseur du romantisme canadien-français.* L'historien de nos lettres, M. Séraphin Marion a exhumé notre *barde québécois* de la poussière de nos archives. Son étude complète et fort bien conduite contient des jugements que tout le monde doit accepter. Mais ce défunt méritait-il l'honneur d'une telle étude ? Nous sommes au berceau de nos lettres et les langes d'une littérature ne doivent être remués qu'avec précaution à moins qu'ils ne recèlent un génie. Et Crémazie n'avait que du

talent, surtout le talent d'emprunter. En plus de son intérêt historique, si ce livre chargé d'érudition peut apprendre à nos écoliers comment ne pas faire tout en leur inspirant un grand amour du passé, M. Marion aura fait œuvre utile. Crémazie était un patriote sincère et les chants qu'il a consacré à sa patrie — les seuls qui survivront — tout en se ressentant trop des angoisses de l'agonie n'en demeurent pas moins de puissants agents de patriotisme. Quel adolescent n'a frémi en récitant *Le drapeau de Carillon* ou *Le vieux soldat canadien* parce que cet âge est plus sensible à la fanfare qu'à l'orchestre. Bref, très intéressants ces propos de M. Marion devant Crémazie.

*Gilles Dolbec*

Henry JACOMY — « Dans ce monde de loups ». *Contes*. Les Editions Variétés, Montréal, 1947. 19 cm. 212 pp.

L'amour et la guerre, tel est le thème de ces 34 récits divisés en trois parties : *Sauvages récits, Candide récit, Tragiques récits* où se dévoile l'âme des soldats français avec ses tristesses, ses passions, sa nostalgie. Le dernier conte, l'avion qui tombe en une gerbe effroyable de débris et de flammes donne le sens du livre. « Les loups hurlants de la forêt déserte et glacée, aussitôt attirés par l'odeur exquise — ne trouvant que des cendres — se sentirent volés ! Et les plus vieux d'entre eux, parvenus à la connaissance suprême de l'instinct, perçurent que les jours annoncés étaient proches où il ne leur resterait plus sur le Globe muet qu'à se dévorer entre eux... ».

*Dans ce monde de loups* invite à la réflexion.

*A. L.*

Gustave COHEN — « Anthologie de la littérature française du moyen âge ». Delagrave, Paris, 1947. 19 cm. 252 pages.

Pour comprendre l'évolution ultérieure de la littérature française il importe d'en étudier les origines. Malheureusement la langue archaïque des textes médiévaux rend leur accès difficile. A moins d'y être initié par un maître compétent, l'étudiant sera vite rebuté. On saura donc gré à M. Cohen, professeur à la Sorbonne, d'avoir préparé un recueil de textes s'étendant du IXe au XVe siècles.

Une brève introduction résume les idées exprimées par l'auteur, avec autant de lucidité que d'enthousiasme, dans *La Grande Clarté du Moyen Age*. Puis l'*Anthologie* présente un choix abondant de textes précédés de notices biographiques et bibliographiques, accompagnés au besoin de transpositions en français moderne, de notes et commentaires grammaticaux et philosophiques. Un tableau grammatical, une table par genres, un index nominum et rerum, un glossaire et une table par siècles font de cet ouvrage un excellent instrument de travail. En plus des notions indispensables d'histoire littéraire, il assure le bénéfice d'un contact direct avec les textes.

*J. P.*

Hervé de Saint-Georges — « Contes Canadiens ». Editions Fernand Pilon, Montréal, 1947, 18.5 cm. 200 pp.

Rien n'indique moins le contenu d'un volume que le titre de « contes », parce que ce mot a servi (et sert encore) à désigner des œuvres aussi différentes que les *Contes de Perrault*, les *Contes des 1001 nuits*, les *Contes du Lundi*, et... les *Contes Canadiens*, pour nous arrêter là. Il semble bien que le mot *conte* n'a pas plus de sens précis que le mot *roman* et que l'un et l'autre peuvent donner lieu à autant d'interprétations différentes : les lecteurs ne tiendront donc aucune rigueur à l'auteur s'ils trouvent que les *Contes Canadiens* ne sont pas la sorte de *contes* qu'ils attendaient...

Hervé de Saint-Georges nous présente huit récits qu'on ne lit pas sans intérêt. Il y a bien ici et là quelques négligences orthographiques (ô typographe !) et quelques imprécisions de vocabulaire (ainsi : l'attaque d'*appendiceptomie*, p. 129), mais cela n'enlève pas leur charme aux *Contes Canadiens* parmi lesquels je signale avec plaisir *Le Dernier train* (sans la déplaisante remarque sur la carrière de l'enseignement, p. 14), *Le Crime d'un honnête homme*, *Les Ecumeurs de grèves* et *Le Montreur d'ours*.

*Aurèle Daoust*

M. A. Couturier — « Chroniques ». Les Editions de l'Arbre, Montréal, 1947. 19 cm. 191 pp.

Articles de journaux, fragments de conférences, broadcasts, notes personnelles inédites, voilà ces chroniques au style passionné et cinglant. En préface, l'auteur nous prévient heureusement « des jugements trop sommaires, des incertitudes, des répétitions, même des contradictions », qui marquent de telles pages. Rançon inévitable du regard d'un artiste dans le jeu politique. C'est ce qui explique, mais ne légitime pas, d'étonnants propos sur la liberté, l'esprit révolutionnaire et les « malheurs immérités » (sic, cf. p. 31) de la France.

Y voisinent cependant de hautes pensées sur les exigences de la foi chrétienne, un bel hommage à Focillon (cf. p. 131-1338), et des idées compétentes sur l'art. Ici, le connaisseur artiste se fait vraiment connaissant. Aussi bien, ses réflexions sur la peinture canadienne (cf. p. 162-171) sont à lire et à retenir par nos jeunes artistes et nos mécènes.

*Paul-M. Morin, O. P.*

R. Lortal, P. S. S. — « Morale sociale familiale ». *I Matrimoniale et conjugale*. Aubanel Aîné, Avignon, 1946. 22 cm. 392 pp.

Ce n'est pas un livre de lecture facile que ce massif de fond, de forme, de présentation. La rareté du papier, le souci d'économie sont des excuses que nous acceptons. « Ce volume s'adresse, dit l'auteur, aux séminaristes à qui il a été enseigné avant d'être imprimé ». Nous avons donc le cours de morale d'un savant professeur du Grand Séminaire d'Avignon. Le procédé

de l'auteur est très connu parce que scolastique : Etat de la question, 1) thèse, preuve d'Ecriture, preuve de Tradition ; 2) les erreurs, réfutation, conclusion. Il faut reconnaître que c'est très solide et très complet. Rien n'est omis : depuis l'origine du mariage jusqu'aux relations de l'Eglise et de l'Etat en passant par toutes les dispenses possibles, les cas spéciaux et les procès matrimoniaux. Une édition complète qui s'adressera à une autre catégorie de lecteurs est promise : Puissions-nous ne pas l'attendre en vain.

*Ant. Lamarche, O. P.*

Jean TORDEUR — « Prière de l'attente ». *Les cahiers des poètes catholiques.* Casterman, Tournai-Paris, 1947. 19 cm. 68 pp.

On avait cru que la guerre avait tué les poètes, mais c'est précisément quand on les croit morts que les poètes surgissent. Les cahiers de la présente collection le prouvent abondamment. Monsieur Jean Tordeur ne manque pas d'inspiration et un souffle de haute poésie chrétienne circule, toujours maintenu, à travers *Prière d'attente.* Les titres des chapitres en disent long : *Promesse du Feu, Flammes, Cendres,*

*Nous marcherons, ma sœur, à travers la tourmente.*
*Il est d'autres cités, il est d'autres destins.*
*Ce passage mortel n'est qu'un pas du chemin*
*Au bout duquel sourit une face sanglante.*

Bonne chance aux poètes de France !

*Ant. Lamarche, O. P.*

En collaboration — « La pensée catholique ». *Cahiers de synthèse doctrinale.* Librairie Téqui, Paris-VI, les Editions du Lévrier, Montréal, 1947. 24 cm. 112 pp.

Le but de ces Cahiers est nettement exprimé : « Ils répondent à la préoccupation, très actuelle et très légitime, de confronter les plus modernes allégations des diverses sciences avec les principes de la raison et les données de la Révélation ». Voilà qui nous renseigne très bien sur la portée de ces Cahiers. Trois sont déjà nés : un en 1946 et deux en 1947. Toutes les questions de philosophie, théologie, spiritualité, sociologie, sciences susceptibles d'intéresser les contemporains sont opposées clairement en de fortes synthèses. Cette somme de haute et belle vulgarisation de toutes les questions actuelles doit être sous la main de tout penseur ou écrivain. C'est le sort que nous lui jetons.

*Ant. Lamarche, O. P.*

Dr Henri BON — « Les seize fusillés de Besançon ». Casterman, Paris-VI, 1946. 19 cm. 250 pp.

Le drame émouvant de seize jeunes gens unis contre l'envahisseur, de leur emprisonnement, des quatre journées du tribunal de guerre, de

leur mort héroïque en chantant, s'encadre dans l'évocation de la *Lutte des patriotes de Franche-Comté* et de tous ceux qui, en France, tombèrent sous les balles allemandes. Fresque vibrante et passionnée des combattants sans uniformes !

Abbé Charles Grimaud — « Dans le feu ». Librairie Téqui, Paris-VI, 1946. 19 cm. 116 pp.

Le 9 septembre 1944 périssait, dans l'explosion du grand souterrain de Brest, la Communauté entière des Petites Sœurs de l'Assomption. Dans des pages émouvantes et nullemant romancées, l'auteur refait l'historique de cette Communauté jusqu'à l'hécatombe finale dans le feu. Ce jour-là, un nouveau chapitre de foi et de dévouement s'est inscrit dans l'Histoire de l'Eglise.

*A. L.*

Ernst Erich Noth — « Ponts sur le Rhin ». Editions Méditerranéennes, New-York, Juan-les-Pins, 1947. 19 cm. 230 pp.

« Cette nation tragique... » disait un jour F. D. Roosevelt en parlant de l'Allemagne ; nous croyons bien que le mot « tragique » n'est pas de trop, surtout quand on songe aux trois guerres dont elle fut un peu (on dirait mieux : beaucoup) la cause en moins de 70 ans. Bien des livres ont été écrits au sujet de ce pays, « berceau intellectuel de tous les schismes religieux, sociaux et politiques de l'âge moderne », de ce pays dont la situation géographique et le chiffre considérable de sa population sont d'une telle importance pour la stabilisation de l'Europe.

A tous les observateurs qui se donnaient la peine de lire entre les lignes des communiqués soi-disant officiels, il est apparu clairement que l'Allemagne était loin d'avoir été vaincue, malgré la cuisante défaite de ses armées. On a voulu écraser à jamais le nazisme, mais « déjà, l'impérialisme allemand se redresse, relève la tête, regarde le monde d'un air de défi » ; on a voulu démocratiser l'Allemagne alors que « l'Allemand ordinaire est demeuré, dans sa mentalité, un sujet, au lieu de s'émanciper au rôle de citoyen ». Une revue quelque peu sérieuse des doctrines des maîtres de l'Allemagne nous convainc rapidement qu'on s'est toujours efforcé de faire préférer à ce pays « la conquête du monde à la conquête de sa propre liberté.

Les « ponts sur le Rhin » qu'on a fait sauter pendant la guerre, la paix saura-t-elle les reconstruire ? En d'autres termes, France et Allemagne ont-elles des chances de vivre côte à côte, en paix ? La réponse appartient à l'U.R.S.S. et aux Etats-Unis ; espérons, avec l'auteur, que leur attitude ne fera pas dire aux Allemands : « C'est dommage qu'Hitler ait manqué son coup, nous ferons mieux la prochaine fois ».

« Ponts sur le Rhin » est un livre très actuel et non moins instructif qui jette une belle lumière sur l'épineux problème de la « nation tragique ».

*Aurèle Daoust*

La Rochefoucauld — « Maximes ». Editions Variétés, Montréal, 1946. 18 cm. 224 pp.

Guy de Maupassant — « Contes ». Les Editions Variétés, Montréal, 1946. 18 cm. 318 pp.

Cette collection des Classiques français lancée par Variétés est digne des grands écrivains qu'elle édite. Chacun des deux présents volumes contient une préface, brève, mais très bien étudiée, s'inspirant des plus récents et des plus sûrs travaux sur le sujet. La présentation typographique est excellente. Cette collection fera plaisir à ceux qui souhaitent un texte intégral, bien imprimé, avec une introduction sobre et pleine à la fois.

*A. D.*

Kenneth Pandar — « Le dilemme France-Etats-Unis ». Les Editions Beauchemin, Montréal, 1946. 20.5 cm. 544 pp.

Il y a dans ce gros livre une section documentaire d'environ cent cinquante pages : pièces dont on sera heureux de trouver le texte intégral en une excellente édition.

Le reste est constitué par les impressions d'un des vice-consuls de Robert Murphy en Afrique du Nord pendant les années 1941-1942. Même si le rôle diplomatique de l'auteur est plutôt secondaire, on constate que ce vice-consul est intelligent et studieux. C'est beaucoup. Points de vue intéressants sur les manigances gaullistes en Algérie et au Maroc comme sur la décadence mauresque.

La traduction de M. Emile-Charles Hamel réussit à être à la fois correcte et alerte. Les désignations géographiques sont toujours données selon l'usage français. Le mot est juste, la tournure de phrase impeccable. Dans un ouvrage aussi copieux, le lecteur apprécie tout particulièrement le travail soigné du traducteur.

*André Diotte*

Paule Henry-Bordeaux — « Marie Stuart ». Paris, Librairie Plon — Montréal, Editions Variétés, 1947. 18.5 cm. 448 pp.

Nos lecteurs seront reconnaissants aux Editions Variétés de leur procurer cette élégante réimpression canadienne d'un ouvrage aussi intéressant que solide. C'est, en effet, un beau livre, qui, par sa haute valeur, tranche vraiment sur la moyenne courante des œuvres dites de *saine vulgarisation historique*.

L'auteur a voulu se documenter aux meilleures sources, et elle se montre habituée aux strictes méthodes du travail scientifique. La maturité de sa formation historique la met en défiance contre les rumeurs non suffisamment fondées, les légendes romanesques, les simplifications ten-

dancieuses. C'est pourquoi son ouvrage mérite d'être accueilli comme un examen sérieux de la question Marie Stuart.

Le portrait qui est ici tracé de la reine avec les qualités et les défauts, avec les mérites certains et les erreurs non moins manifestes, apparaît plutôt éloigné de la double imagerie traditionnelle : la « bonne souveraine infortunée » ou l'« infâme Marie ». Portrait complexe, portrait nuancé, qui a bien des chances d'être exact.

*André Diotte*

The Rev. Joseph P. Christopher, Ph. D. — « St. Augustine. The First Catechetical Instruction *(De Catechizandis Rudibus)* ». (Ancient Christian Writers, No. 2). The Newman Bookshop, Westminster, Maryland, 1946. 171 pp. 22 cm.

Le *De Doctrina Christiana* et le *De Catechizandis rudibus* sont les deux œuvres qui nous renseignent le mieux sur saint Augustin comme pédagogue. D'où l'utilité immédiate d'une bonne traduction en langue moderne, afin de mettre le lecteur ordinaire au courant. Dr Christopher vise à plus : une introduction de dix pages précèdent la traduction et des notes critiques abondantes la suivent, qui rendront grand service aux études scientifiques. Cette traduction remplace facilement les anciennes, d'autant plus que la présentation générale est digne : format commode, typographie excellente, index complet. En somme, voici un bon point de départ pour qui veut apprendre à connaître saint Augustin « professeur » chrétien. Plusieurs thèmes importants de la *Cité de Dieu* (écrit en 413/26) sont déjà dans le *De Catechizandis* (écrit vers 400). Et maintenant quelques suggestions, inscrites pour aider plutôt que pour corriger : note 95, page 11, ajouter comme référence générale : H. I. Marrou, *S. Augustin et la fin de la culture antique* (Paris 1938) ; note 273, p. 139, mieux vaudrait peut-être citer P. Courcelle, *Les lettres grecques en Occident* (Paris 1943), pp. 137-209 ; addition d'une note spéciale sur Augustin et l'enseignement de l'histoire, cf. *op. cit.* de Marrou et de Courcelle, avec l'étude de W. M. Green, « Augustine and the teaching of History », *University of California Publications in Classical Philology,* vol. 12, no. 18 (1944), 315-332.

*Benoît Lacroix, O. P.*

# LES RECENSIONS DU MOIS...

| | |
|---|---|
| Marie-Didace, *par Germaine Guèvremont* | $1.50 |
| Octave Crémazie, *par Séraphin Marion* | 1.25 |
| Contes Canadiens, *par Hervé de Saint-Georges* | 1.25 |
| Chroniques, *par M.-A. Couturier* | .75 |
| Prière de l'attente, *par Jean Tordeur* | 1.25 |
| La Pensée Catholique, Cahier I | 1.00 |
| La Pensée Catholique, Cahier II | 1.25 |
| La Pensée Catholique, Cahier III | 1.25 |
| Marie Stuart, *par Paule Henry-Bordeaux* | 2.25 |

*VIENT DE PARAÎTRE :*

## LES MÉMOIRES D'UN GARNEMENT

PAUL DE MARTIGNY

• ■ •

*Le livre dépasse le niveau habituel des mémoires par sa valeur littéraire et sa puissance d'évocation.*

• ■ •

PRIX : **$1.25**

## LA LIBRAIRIE DOMINICAINE

95, AVENUE EMPRESS
OTTAWA
(TÉL. 2-7363)

5375, AV. N.-D. DE GRÂCE
MONTRÉAL
(WALNUT 6765)

Tél. CRescent 4137

**MAISON JOSEPH CORBEIL**

MAGASIN A RAYONS

6500, rue Saint-Hubert

TÉL. 3-9472

PHOTO - LITHOGRAPHIE INC.

Création et impressions lithographiques
en une ou plusieurs couleurs

30, AVENUE CONWAY — QUÉBEC, P. Q.

WILLIE ROY

ENTREPRENEUR-MARCHAND

PLOMBERIE — CHAUFFAGE — ÉLECTRICITÉ
Réparations d'accessoires de chirurgie
foyer mécanique, brûleur à l'huile

184, FRANKLIN — TÉL. 2-6152 — QUÉBEC, P. Q.

TÉL. BUR. : 3-7258 TÉL. RÉS. : 4-0358

VICTOR LAROCHELLE, L.S.C., C.A.

LICENCIÉ EN SCIENCES COMMERCIALES
(des Hautes Etudes Commerciales de Montréal)
Membre de l'Institut des Comptables agréés de Québec
SYNDIC LICENCIÉ

111, CÔTE DE LA MONTAGNE — QUÉBEC, P. Q.

À LOUER

ABONNEZ-VOUS ET FAITES ABONNER VOS AMIS AU QUOTIDIEN

**LE DROIT**

Au service des Canadiens-Français de l'Ontario et de l'Ouest du Québec depuis plus de 30 ans

98 RUE GEORGES — OTTAWA, CAN.

*Achète bien*
*qui achète chez*

Dupuis Frères LIMITÉE

*Au service du public*
*depuis 1868*

# LE DEVOIR

FAIS CE QUE DOIS

Rédacteur en chef : Omer HEROUX

TROIS SOUS LE NUMÉRO
ABONNEMENTS PAR LA POSTE
EDITION QUOTIDIENNE
CANADA ..... $6.00
(Sauf Montréal et banlieue)
E. Unis et Empire Britannique 8.00
UNION POSTALE..... 10.00

Zenith INC.

**Peinture de haute qualité**

•

MANUFACTURIERS 4340, Papineau — Montréal — Tél. FRontenac 7424

*Gouttes nasales* **PRIVINE**

*pour la prophylaxie et le traitement des rhumes de cerveau*
COMPAGNIE CIBA LIMITÉE — MONTRÉAL

*Atelier et Bureau :*

•

Tél. DOllard 4694*

6641, rue Saint-Hubert
Montréal

Charbonneau LINGERIE LIMITÉE

DU MANUFACTURIER AU CONSOMMATEUR

16 MAGASINS À VOTRE SERVICE

**La Compagnie Mutuelle d'Immeubles Ltée**
(Incorporée par Charte Fédérale en 1903)

**La caisse d'épargne pour prêts mutuels**
**Versé à ses membres : $9 000 000.00**

*Siège Social :* 1306 est, rue Sainte-Catherine Montréal

Ch.-Auguste Gascon, Prés.

J.-Ed. Jeannotte, Vice-Prés.

J.-Art. Tremblay, Sec.

GÉRARD GÉRARD LIMITÉE
ENTREPRENEURS PLÂTRIERS

SUCCURSALE À OTTAWA
SUITE 406-18, RIDEAU
TÉL. 2-9872

QUÉBEC: 104, ST-JEAN
SUITE 10 TÉL. 7881

SPÉCIALITÉS :
OUVRAGES D'ÉGLISES, COUVENTS, ÉCOLES, ÉDIFICES PUBLICS

TÉL. DOLLARD 5512
933 RUE ST-ROCH
MONTRÉAL

PRÊTS

Les demandes de prêts de tous ceux qui peuvent assurer le remboursement dans un délai raisonnable reçoivent toujours à nos succursales ce bon accueil qui est une tradition dans cette banque.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

TÉL.
FRONTENAC
3186*

LAITERIE PERFECTION DAIRY LIMITÉE

2565
CHAMBLY
MONTRÉAL

CASAVANT FRÈRES Ltée
FACTEURS D'ORGUES
ST-HYACINTHE, P. Q.
ÉTABLIE EN 1880

tél.. CR. 9957

6296, Rue ST-ANDRÉ, Montreal

LES PRODUITS MADELON ENRG.

EXCELLENT CONTRE:
MAL de TÊTE, de DENTS, d'OREILLES: GRIPPE. RHUMATISME.

*Compliments de*

DAMIEN BOILEAU Ltée, Entrepreneurs
245, avenue McDOUGALL Outremont, P. Q. Tél. CRescent 4183

Tél.
FItzroy
8585

COLLES DE TOUTES SORTES
*En poudre, en flocons, flexible, en pâte, liquide*
MEREDITH, SIMMONS & Co. Ld.

5565
Chemin de la
Côte St-Paul
Montréal

TÉL.
2-9411

KELLY ET LEDUC
FERRONNERIE

67, rue
WELLINGTON
HULL, P.Q.

ARTISTES PHOTOGRAPHES GRAVEURS
ÉCRIVEZ-NOUS ou TÉLÉPHONEZ À BE, 3984*
La Photogravure Nationale Limitée
282 OUEST, RUE ONTARIO - PRÈS DE BLEURY • MONTRÉAL

EUGÈNE CÔTÉ
PRÉSIDENT
J.A.&M.CÔTÉ LTÉE
Manufacturiers de chaussures
ST-HYACINTHE

CONSULTATIONS { 2 à 4 Hres. P.M.
7 à 8 — P.M

Dr P. del Vecchio
SPÉCIALITÉ:
MALADIES CHRONIQUES
CANCER, TUBERCULOSE,
ASTHME, RHUMATISME
TÉL.: FR. 1895
900 e/t. Sherbrooke

LA BANQUE CANADIENNE NATIONALE
est à vos ordres pour toutes vos opérations de banque et de placement.

Actif, environ $350,000,000
525 bureaux au Canada

Succursale à St-Hyacinthe
E. O. DESJARDINS, gérant

**Langlais & Frère INC**

152 DE LA COURONNE — Tél 2 8224

QUÉBEC



MACHINERIES DE BUANDERIE
GLACIÈRES ÉLECTRIQUES
USTENSILES DE CUISINE
CHAUFFAGE ET VENTILATION
BRÛLEURS À L'HUILE
FOURS MIGNOLET
FOURNAISES — CHAUDIÈRES

Tél.
3-2662

**G.-E. TREMBLAY**

*Coupe-froid National en Caoutchouc*

286
10ème rue
Québec, P. Q.

(+) (—) (×)

PRECISA

*Instrument de précision Suisse*
*manuel ou électrique*

CLAVIGRAPHES

*Location — Vente — Réparation*

CLAVIGRAPHE IMPÉRIAL

Case postale 428 — 53, Buade,
Tél. 4-3698 Québec, P. Q.

TÉL. 2--1258

ROBERGE & FRERE, ENR.

MANUFACTURIERS — DISTRIBUTEURS

Mobiliers scolaires — Ameublements de bureaux
Chaises et tables pliantes

132, SAINT-PIERRE — QUÉBEC, P. Q.

TÉL. : 8301 - 8587

T T T

J. B. ROUSSEAU ENRG.

THÉ, CAFÉ, ÉPICES — GROS ET DÉTAIL

MAISON ÉTABLIE EN 1870

377, SAINT-JEAN QUÉBEC, P. Q.

# UN SAINT CHEZ LES PAPAS

par V.-M. MASSON, O. P.

\- - -

*Un ouvrage d'actualité à l'occasion de l'année thérésienne commémorant le cinquantième anniversaire de la mort de sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus. N'est-ce pas glorifier la petite sainte de Lisieux que de faire connaître et aimer son père, le modèle des papas !*

PRIX : **$0.35**

\- - -

*en vente à :* **LA LIBRAIRIE DOMINICAINE**

# NOUVEAUTÉS NOVEMBRE 1947

| | |
|---|---|
| Sainte Thérèse de Lisieux et l'histoire de son âme, *par Michel de Ladurantaye* | $1.00 |
| Les mémoires d'un garnement, *par Paul de Martigny* | 1.25 |
| Le prix de la vie, *par Ollé-Laprune* | 1.50 |
| Viriculture ou invitation à la santé, *par Dr J. A. Mireault.* Relié | 2.50 |
| L'apostolat de l'opinion publique, *par F. A. Morlion, O. P.* | 1.00 |
| Les nouvelles tendances de la démocratie anglaise, *par P. de Visscher* | 1.75 |
| L'Amérique vue de Paris, *par Joseph Ageorges* | .75 |
| Au delà du marxisme par l'organisation des familles, *par S. de Lestapis* | .65 |
| Paysan libre ou prolétaire, *par N. Drogat* | .70 |
| Humanités ouvrières et culture féminine, *par S. M. Durand* | 1.00 |
| Neutralité et laïcisme, *par Pierre Faure et autres* | 1.35 |
| Eux, *par Pierre Delsuc.* Roman | 1.35 |
| Le nationalisme marocain, *par F. Taillard* | 1.25 |
| Les Kurdes et le droit, *par L. Rambout.* Pétrole et morale | 1.15 |
| Le bonheur du masque, *par Jean-Paul Bonnes ( Barbey d'Aurevilly)* | 1.60 |
| La messe et sa catéchèse, *par P. Benoît et autres.* Lex orandi | 3.00 |
| Un pauvre parmi nous. Le Père Chevrier, *par Henriette Waltz* | 2.00 |
| Mariologie de Saint Bernard, *par Dom Dominique Nogues* | 2.00 |
| La pensée de Gustave Thibon, *par Emile Rideau* | .75 |
| L'Aumônier militaire de l'Ave Maria, l'abbé Georges Bellanger, *par Mgr Francis Trochu* | 1.00 |
| La vie en fleur, *par Marguerite Csaba.* 2 volumes | 2.75 |
| L'art d'être heureuse, *par Cécile Jéglot* | 1.50 |
| Une histoire de la Littérature française, *par K. Haerens* | 2.25 |
| L'Orientation professionnelle. Fiches pédagogiques Educateurs | 1.25 |
| Le Livre de la Genèse,*par R. Dubois.* Cahiers des Poètes catholiques | 1.75 |
| Notre-Dame de la guerre, *par J. de Coune.* Cahiers des Poètes cath. | 1.00 |
| La Passion, *par Roger Lucas.* Cahiers des Poètes catholiques | 1.35 |
| L'âme ardente de S. J. de la Croix, *par R. Hoornaert.* Cahiers des Poètes catholiques | 1.50 |
| Le Lévrier du Ciel, *par F. Thompson.* Cahiers des Poètes catholiques | 1.00 |
| Prière de l'attente, *par Jean Tordeur.* Cahiers des Poètes catholiques | 1.25 |
| Au-delà du laïcisme, *par Henri Chatreix* | 1.00 |
| Les sentiers de l'amour, *par M. Thérèse Van Eeckhout* | 1.75 |
| Guide médical des vocations sacerdotales et religieuses, *par Dr R. Biot et Dr P. Galimard* (Excellent) | 2.25 |
| Médecine et éducation, *par le Groupe Lyonnais et Dr R. Biot.* Tome I | 1.75 |
| La petite sainte Thérèse, *par Maxence Van der Meersch* | 2.00 |
| Catholicisme, *par H. de Lubac* (Une réimpression attendue) | 3.50 |
| La personne et le bien commun, *par Jacques Maritain* | 1.00 |
| Commentaire du traité de l'âme d'Aristote, *par A. Thiéry* | 3.00 |
| L'histoire sacerdotale de Jésus, *par Thellier de Poncheville* | 3.25 |
| Les harmonies de la souffrance, *par A. Desbuquoit* | 1.50 |
| Le serviteur de Dieu l'abbé Louis Mertens, *par A. Lhermitte, S. S.* | 2.00 |

— • o • —

*En vente à :*

## LA LIBRAIRIE DOMINICAINE

95. AVENUE EMPRESS
OTTAWA
(TÉL. 2-7363)

5375, AV. N.-D. DE GRÂCE
MONTRÉAL
(WALNUT 6765)

*VIENT DE PARAÎTRE :*

## SAINTE THÉRÈSE DE LISIEUX

### ET L'HISTOIRE DE SON ÂME

PAR MICHEL DE LADURANTAYE

*Ouvrage d'actualité commémorant le cinquantenaire de la mort de la « sainte des temps modernes ».*

— • ○ • —

**PRIX : $1.00**

## LA T. S. VIERGE MARIE

### SES GRANDEURS – SON CULTE

par PAUL L'ERMITE

***Petites contemplations mariales. « Rien d'une doctrine sèche, ni, à l'autre extrême, d'un lyrisme banal et impersonnel, mais un exposé à la fois* ardens *et* lucens ».**

PRIX : **$1.00**

*En vente à* **LA LIBRAIRIE DOMINICAINE**

**95, AVENUE EMPRESS**
**OTTAWA**
**(TÉL. 2-7363)**

**5375, AV. N.-D. DE GRÂCE**
**MONTRÉAL**
**(WALNUT 6765)**

Revue mensuelle publiée à St-Hyacinthe, P. Q.

« Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes. Ottawa ».

ABONNEMENTS : CANADA : $3.00 ; ÉTRANGER : $3.25 ; AVEC LE ROSAIRE : 25 SOUS EN PLUS :

LE NUMÉRO : $0.30 ; ABONNEMENT DE SOUTIEN : $10.00

DIRECTION : 3500, AV. LAVAL, MONTRÉAL - 18

ADMINISTRATION : 5375. AV. NOTRE-DAME DE GRÂCE, MONTRÉAL - 28

La Revue ne sera pas responsable des écrits de collaborateurs étrangers à l'Ordre de Saint-Dominique.

IMPRIMÉ À L'ŒUVRE DE PRESSE DOMINICAINE, NOTRE-DAME DE GRÂCE, MONTRÉAL - 28